

НОЕМВРИ 2008 цена 6 лв.

# ДОМЪТ

destination BG  
room service



италианска афера  
abitare il tempo верона, cersaie болоня,  
promosedia удине, la biennale венеция





 **SENZA**  
МЕБЕЛИ И ОСВЕТАЕНИЕ

София, ул. Денкоглу 34  
тел. 02/ 926 89 31/32; 088/ 951 03 21

**essenza** мебели  
осветление

Пловдив, ул. Авксентий Велешки 36  
тел. 032/ 632 880

Исклучителни представители на LEMA за България.



Новата колекция  
мебели и декорации



Мразя  
баналното

София, Люлин 2, бул. Царица Йоана 102

Офис мебели: бул. Цариградско шосе 101, Тел: 07001MOBEXPERT, WWW.MOBEXPERT.BG

# Обичам спектакъла



**MOBEXPERT**<sup>®</sup>





casadesign

СОФИЯ, ул. Шипка 34  
тел.: 02/ 944 19 24



LUXURY FOR YOUR HOME

SCAVOLINI







The logo for ATG Selection, featuring the letters 'ATG' in a stylized, overlapping blue and white font.

SELECTION

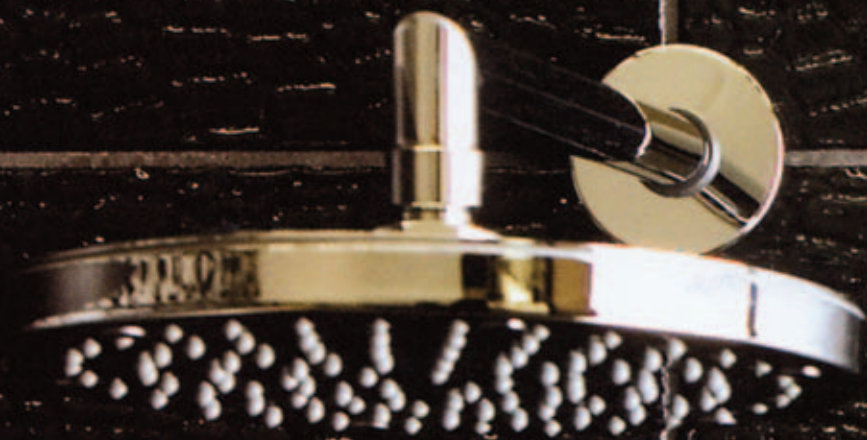
[www.atg-apa.net](http://www.atg-apa.net)



**Шоурум:** София, бул. Климент Охридски 150, тел.: 02/962 42 25,  
962 46 55, 962 44 25, 962 01 24, факс: 02/ 962 01 62, e-mail: [atg@atg-apa.net](mailto:atg@atg-apa.net)



**Магазини:** Варна: бул. Цар Освободител 37А, тел.: 052/ 61 70 04,  
МОЛ Варна, магазин 2.19, бул. Владислав Варненчик 186, Пловдив: Роял Сити, магазин АТГ-лайфстайл



# БУЛГРЕС

STYLE & DESIGN

СОФИЯ, бул. Черни връх 33, тел./факс: 02/ 865 7019,  
бул. Васил Левски 110, тел./факс: 02/ 946 3494,  
ПЛОВДИВ, бул. България 23, тел.: 0888/ 002 704  
БУРГАС, бул. Демокрация 69, тел.: 056/ 839 839  
ВАРНА, кв. Чайка, бл. 186, тел.: 052/ 710 407  
e-mail: bulgres@yahoo.com

[www.BULGRES.COM](http://www.BULGRES.COM)



## СЪДЪРЖАНИЕ

### NEWS

- 22 Premiere. Meritalia. С автограф от звездите в дизайна
- 24 Premiere. ANNIVERSARY. Мобексперт празнува рожден ден
- 26 Premiere. James Bond Lifestyle. Ключови сцени с VoConcept®
- 28 Premiere. Модерна традиция. Нови колекции от Morelato
- 30 Premiere. Matrix - утре започва от днес!
- 32 Premiere. Цветове, цветове, цветове... Нови колекция от MOMA
- 36 Premiere. Нови серии за банята от BAGNO & ASSOCIATI
- 42 Premiere. SPA@HOME. Парни бани от RIHO
- 44 Premiere. Paulmann Light. Каквото и да правите, правете го на светло!
- 46 Premiere. SONY: Революция на възприятията
- 48 Premiere. United Colors of Benetton. Свежи идеи за спалнята
- 50 Premiere. Перли и камъни Swarovski проблясват в завесата
- 52 Premiere. Classic Mania на LUMINARC. Колекция за манияци
- 54 Premiere. Weisner Nager вече и в България
- 56 Premiere. Горещ дизайн. Колекция Metacrilati на CALEIDO
- 60 Spaces. Милан Досталик: В България най-продавана е класиката.
- 62 Spaces. Традиция в дизайна. Нов шоурум на TON в столицата
- 66 Spaces. Идеал Стандарт Интернешънъл откри Център за нови продукти и обучения
- 68 Spaces. Ресторант Saagea. Новото кулинарно изкушение на София
- 70 Spaces. MМobili и Arexim Garden под един покрив!
- 74 Events. Галя Дзаннато: "В България не се прави архитектура, а се строи!"
- 76 Events. La Biennale di Venezia. Архитектурен карнавал
- 82 Trend Zone. PROMOSEDIA 2008: The Chair of the Year, Технология и стил
- 92 Trend Zone. Abitare Il Tempo 2008.
- 120 Trend Zone. Cersaie 2008

### FACES

- 122 Point of View. Токужин Йошиока. "Обикновен" магьосник
- 128 B2B. Осветителни центрове Габровски - без аналог!
- 130 Interview Expert. Solid 55. Сигурност и функционалност

### SELECTED

- 138 Australia. FIVE DOCK HOUSE. Около една картина
- 150 Italy. A Space Odyssey. Научнофантастичен дизайн
- 158 Italy. Timeless White
- 170 USA. RIVER HOUSE. Едно изключително пътуване
- 183 Getaway. Holiday Destination BG

### ДОМЪТ+

- 201 ROOM SERVICE
- 228 SHOWROOM

### КОРИЦА:

дизайн: Добромир Лазаров

снимка: Greg Natale



Официален дистрибутор:

тел.: (02) 951 66 55

www.arttable-bg.com

e-mail: arttable@trakia-export.com



**ULTIMA**DESIGN  
FACE YOUR SPACE

[www.ultimadesign.bg](http://www.ultimadesign.bg), e-mail: [ultimadesign@abv.bg](mailto:ultimadesign@abv.bg)  
бул. Джеймс Баучер 76А (бизнес център Hill Tower)  
тел. 02 8065568/69, GSM 0886 198 601

Високите технологии в услуга на Вашата сигурност

55

SOLID

Лидерът  
В солидните  
Врати -  
блиндирани  
интериорни  
индустриални  
гаражни

високотехнологично европейско производство уникални конструктивни решения богата

европейско производство уникални конструктивни решения богата палитра от дизайнерски разработки иновационни решения с поглед в



европейско производство уникални конструктивни решения богата колекция от дизайнерски разработки високите технологии в услуга на Вашата сигурност



SOLID

55

Лидерът  
в солидните врати!

СОЛИД55 ООД

София 1784, бул. „Цариградско шосе“, 7-ми км.

тел: 02/ 807 11 55; 02/ 807 12 55

факс: 02/ 807 11 56, E-mail: office@solid55.com

www.solid55.com

# 11<sup>2008</sup> ДОМЪТ

## CONTENTS

### NEWS

- 22 Premiere. Meritalia. Autographed by the Stars of Design
- 24 Premiere. ANNIVERSARY. Mobexpert Celebrates its Birthday
- 26 Premiere. James Bond Lifestyle. Key Scenes with BoConcept®
- 28 Premiere. Modern Tradition. New Collections by Morelato
- 30 Premiere. Matrix - Tomorrow Begins Today!
- 32 Premiere. Colours, Colours, Colours... New Collection by MOMA
- 36 Premiere. New Bathroom Series by Bagno & Associati
- 42 Premiere. SPA@HOME. Steam Baths by RIHO
- 44 Premiere. Paulmann Light. Whatever You Do, Do It Light!
- 46 Premiere. SONY: Revolution of Perception
- 48 Premiere. United Colors of Benetton. Fresh Ideas for the Bedroom
- 50 Premiere. Pearls and Gems by Swarovski Sparkling on the Curtains
- 52 Premiere. Classic Mania by Luminarc. Collection for Maniacs
- 54 Premiere. Weisner Hager Already in Bulgaria
- 56 Premiere. Hot Design: Metacrilati Collection by Caleido
- 60 Spaces. Milan Dostalík: The Secret of our Products is in the Original Technology and Handcraft
- 62 Spaces. Design Tradition. New Showroom by Ton in the Capital
- 66 Spaces. Ideal Standart International Opens a Center for New Products and Studies
- 68 Spaces. Carrera Restaurant. Sofia's New Culinary Temptation
- 70 Spaces. MMobili and Arexim Garden Under One Roof
- 74 Events. Galya Zannato: In Bulgaria They Don't Create Architecture, They Build!
- 76 Events. La Biennale di Venezia. Architectural Fair
- 82 Trend Zone. PROMOSEDIA 2008: The Chair of the Year, Style and Technology
- 92 Trend Zone. Abitare Il Tempo 2008.
- 120 Trend Zone. Cersaie 2008

### FACES

- 122 Point of View. Tokujin Yoshioka. An Ordinary Magician
- 128 B2B. Lighting Centers Gabrovski – No Analogue!
- 130 Interview Expert. Solid 55. Security and Functionality

### SELECTED

- 138 Australia. FIVE DOCK HOUSE. All Around a Painting
- 150 Italy. A Space Odyssey Sci-Fi Design
- 158 Italy. Timeless White
- 170 USA. RIVER HOUSE. One Exceptional Travel
- 183 Getaway. Holiday Destination BG

### ДОМЪТ+

- 201 ROOM SERVICE
- 228 SHOWROOM

### COVER:

design: Dobromir Lazarov

photo: Greg Natale



# MARTINELI

*Home Style*



**Varenna**  
Poliform

[www.martinesi.com](http://www.martinesi.com)

# ДОМЪТ

ДОМЪТ / THE HOME  
Ноември 2008 N 130 / година XIII / November 2008 N 130 / year XIII  
Издава: ДОМ МЕДИЯ ООД / Published by: DOM MEDIA Ltd.

ПЛАМЕН МАНОИЛОВ / PLAMEN MANOILOV  
Редакционен директор / Editorial Director  
p.manoilov@thehome-bg.com

КАЛИНА ДЖОГОВА / KALINA DZHOGOVA  
Криейтив директор / Creative Director  
k.jogova@thehome-bg.com

ГЕРГАНА ЛАБОВА / GERGANA LABOVA  
Главен редактор / Editor-in-Chief  
labova@thehome-bg.com

ДЕСИСЛАВА ПЕТРОВА / DESSISLAVA PETROVA  
Зам.-главен редактор / Vice Editor-in-Chief  
petrova@thehome-bg.com

СИЛВИЯ БОЯНОВА / SILVIYA BOYANOVA  
Директор PR и реклама / Director PR & Advertising  
boyanova@thehome-bg.com

БЛАГОСЛАВА БАНЧЕВА / BLAGOSLAVA BANCHEVA  
Редактор / Editor  
bancheva@thehome-bg.com

МИГЛЕНА ЕВГЕНИЕВА / MIGLENA EVGENIEVA  
Редактор / Editor  
evgenieva@thehome-bg.com

ДЕНИЦА МИТЕВА / DENITSA MITEVA  
Редактор / Editor  
editorial@thehome-bg.com

ЕМИЛИЯ ИВАНОВА / EMILIA IVANOVA  
Редактор / Editor  
e.ivanova@thehome-bg.com

МАЯ НИНОВА / MAYA NINOVA  
Редактор / Editor  
m.ninova@thehome-bg.com

ДИАНА НИКОЛОВА / DIANA NIKOLOVA  
Графичен дизайнер / Graphic Designer  
design@thehome-bg.com, reklama@thehome-bg.com

ДОБРОМИР ЛАЗАРОВ / DOBROMIR LAZAROV  
Графичен дизайнер / Graphic Designer  
lazarov@thehome-bg.com

инж. ик. ДИМИТРИНКА ПАНОВА / eng. ec. DIMITRINKA PANOVA  
Експерт PR и реклама / Expert PR & Advertising  
d.panova@thehome-bg.com, novini@thehome-bg.com

инж. АТАНАСА ТАБАКОВА / eng. ATANASA TABAKOVA  
Специалист PR и реклама / Specialist PR & Advertising  
a.tabakova@thehome-bg.com

Фотография / Photography  
RED POINT STUDIO  
ВЕЛИН ПЕТКОВ

Над броя работиха: / Contributors:  
Катерина ТАШЕВА, Даниела АЛЕКСАНДРОВА, Лилия ХАДЖИНИКОЛОВА,  
Мила ЛАЗАРОВА, Евгени КОЛЕВ, Александър ПЕЕВ, Тодор ТОДОРОВ,  
Теодора НЕДЯЛКОВА, Райна ПЕТРОВА, Иван ИВАНОВ, Росен РАЙЧЕВ

Редакция: / Editorial office:  
1000 София / 1000 Sofia  
ул. Г. С. Раковски 145, вх. В, ап. 20 / 145V Rakovski str., ap. 20  
Tel.: +359 2 987 32 31, +359 2 981 86 04, Fax: +359 2 981 99 66  
novini@thehome-bg.com, www.thehome-bg.com

хартия / paper



печат / print



разпространение / circulation

Бояна 97, тел.: +359 2 971 22 92

Списание ДОМЪТ се издава от ДОМ МЕДИЯ ООД. Всички права са запазени. Изданието публикува освен авторски материали и такива, в които е използвана информация от чуждия печат и Интернет. Препечатване, копиране и възпроизвеждане на каквато и да е част от списанието не може да става без изрично писмено разрешение от издателя. Мнението на авторите не съпада задължително с мнението на редакцията. Редакцията не носи отговорност за съдържанието и достоверността на публикуваните реклами.

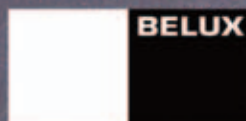
Цена 6,00 лв.  
ISSN 1310-5949



**vitra.**

**AD**  
DESIGN  
**OB**

**vitra.**  
The Authorised Original



*INHO MAURETZ*

София ул. Цар Самуил 49 тел. 989 00 24 факс 987 73 82 e-mail: [adobdesign@netissat.bg](mailto:adobdesign@netissat.bg)



гр. София  
бул. Христо Ботев 64, тел 02 989 89 25  
ул. Стефан Стамболов 19  
ул. Пиротска 29, тел 02 980 15 82

<http://domharmonia.com/>

## ЦИТАТИ

“ПОВЯРВАЙТЕ, ПРЕДИ ДА СЕ ПОЯВЯТ АРХИТЕКТИТЕ И СТРОИТЕЛИТЕ, Е БИЛО ЕДНО ЩАСТЛИВО ВРЕМЕ!”

СЕНЕКА

“КОГАТО ЕДНА СГРАДА СЕ ПРЕВЪРНЕ В АРХИТЕКТУРА, ТОВА Е ИЗКУСТВО!”

АРНЕ ЯКОБСЕН

“ВСЯКА НОВА СИТУАЦИЯ ИЗИСКВА НОВА АРХИТЕКТУРА.”

ЖАН НУВЕЛ

“НЕ Е ЛЕСНО ДА СЪЗДАДЕШ НЕЩО ХУБАВО, НО Е ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ТРУДНО ДА СЪЗДАДЕШ НЕЩО ЛОШО.”

ЧАРЛЗ ИМС

“ИДЕЯТА Е СПАСЕНИЕ ОТ ВЪОБРАЖЕНИЕТО.”

ФРАНК ЛОЙД РАЙТ

“КЪЩАТА Е МАШИНА, В КОЯТО ДА ЖИВЕЕШ...”

ЛЕ КОРБЮЗИЕ

 **EUROPLAK**  
CUCINE



[www.carlodanielli.com](http://www.carlodanielli.com)

СОФИЯ, БУЛ. "СИМЕОНОВСКО ШОСЕ" 99Б 0886 505 035, (без почивен ден)  
• ДОМО - 02/ 854 84 39 • ЛАБИРИНТ 02/ 81 001 00 • БУРГАС, ДОМО 056/ 81 16 75 •

**CARLO  
DANIELLI**  
FURNITURE

# Inteligent Living



**ad notam**<sup>®</sup>  
content professional

MIRROR IMAGE<sup>®</sup>

**Технология и дизайн** - LCD телевизори и монитори скрити зад стъклени и огледални повърхности, интегрирани в мебели и аксесоари.

**Mirror Image<sup>®</sup>** е патентована, произведена в Германия LCD технология, която предлага HD качество на картината през стъклени и огледални повърхности.

**Технологията Magic Mirror<sup>®</sup>** позволява дисплея върху огледало да остане невидим при изключено положение.

**VIZA**  
LIVING

ШОУ РУМ - VIZALIVING -  
София 1113, ул. „Николай Хайтов“ 2Б  
тел./факс: 02/973 3538; моб.: 0888/420 999  
Пловдив 4017, бул. „Кн. Мария Луиза“ 31А  
тел./факс 032/640595; 0888/907 094  
ВИЗА ТРЕЙД ЕООД -  
ексклузивен вносител и  
дистрибутор на **ad notam**<sup>®</sup>  
за България

ИЗЛОЖЕНИЯ & СЪБИТИЯ & КОНКУРСИ

## НЮ-ЙОРК:

**LIVING: THE ITALIAN HOUSE IN SOHO.**

**27 ОКТОМВРИ - 17 ДЕКЕМВРИ**

172 Mercer Street, New York, NY, USA

[www.livinglombardy.it](http://www.livinglombardy.it)

Promos и Regione Lombardia показват над 150 модели мебели и аксесоари за дома на италиански компании от Ломбардия, сред които Artemide, Bizzari, Enrico Pellizzoni, Bodema, Luceplan и др.

## ЛОНДОН:

**THE SLEEP EVENT, 4 - 6 НОЕМВРИ**

изложение & конференция: Business Design Centre, London, UK

награди (European Hotel Design Awards):

Sofitel London Heathrow, Terminal Five

[www.thesleepevent.com](http://www.thesleepevent.com)

Единственото европейско събитие, посветено на дизайна, архитектурата и мениджмънта на нови хотели.

## ЛАНГЕНТАЛ:

**DESIGNERS' SATURDAY 2008, 8 - 9 НОЕМВРИ**

Design Center, Muhleweg,

Langenthal, SWITZERLAND

[www.designersaturday.ch](http://www.designersaturday.ch)

12-то поред биенале, на което ще бъдат показани 58 дизайнерски проекта от цял свят.

## ТОКИО:

**JAPAN HOME SHOW (JHBS 2008), 12 - 14 НОЕМВРИ**

Tokyo Big Sight, East Hall, Tokyo, JAPAN

[www.jma.or.jp](http://www.jma.or.jp)

Най-голямото годишно изложение за строителни материали в Япония събира над 550 изложители и над 90 000 посетители: строителни предприемачи, архитекти, дизайнери, продавачи и производители.

## ТОРИНО:

**DESIGN ABILITY, 14 - 16 НОЕМВРИ**

Pinin room, Pininfarina plant,

Cambiano, Turin, ITALY

[www.pininfarinaextra.com](http://www.pininfarinaextra.com)

В световната столица на дизайна за 2008 г.,

Pininfarina организира Design Ability -

изложение за иновативни и достъпни

за всички дизайнерски решения.

## БРЮКСЕЛ:

**COCOON 08: SMART LIVING DESIGN BRUSSELS**

**15 - 23 НОЕМВРИ**

Brussels Expo Centre, Place de Belgique,

B-1020 Bruxelles, BELGIUM

[www.dewitte.be/cocoon](http://www.dewitte.be/cocoon)

Изложение, на което разнообразни интериорни стилове си дават среща в името на удобния дизайн за дома.

## СЕН ЕТИЕН:

**INTERNATIONAL DESIGN BIENNIAL: CITY ECO LAB**

**15 - 30 НОЕМВРИ**

Saint-Etienne, FRANCE

[www.biennalesaint-etienne.citedudesign.com](http://www.biennalesaint-etienne.citedudesign.com)

6-то международно биенале, посветено на екологичния дизайн.

## КОНКУРСИ:

**JUMP THE GAP 2008 г. - 2009 г.**

[www.jumpthegap.net](http://www.jumpthegap.net); [www.roca-bulgaria.bg](http://www.roca-bulgaria.bg)

Roca организира международен конкурс

за дизайн на бани, отворен за участие

и на млади български дизайнери. Кандидатури се приемат

онлайн до 31 декември 2008 г.

**IF CONCEPT AWARD 2009**

[www.ifdesign.de](http://www.ifdesign.de)

iF International Forum Design, Хановър, организира конкурс

за проекти на студенти и дипломанти от сферата на дизайна,

архитектурата, маркетинга и инженерството. Кандидатури

се приемат онлайн до 5 януари 2009 г.

Баланс в бял лак



промо  
офиси

колекция  
ОФИС 2008

офиси  
промо

ОФИС 2008  
колекция



## MERITALIA

С автограф от звездите в дизайна

Снимки: Meritalia



1

Верни на себе си, Meritalia събраха едни от най-именитите дизайнери в своята колекция за 2008. Тобиа Скарпа (Tobia Scarpa), Карло Контин (Carlo Contin), Гаetano Пеше (Gaetano Pesce), Тошиуки Кита (Toshiyuki Kita), Марио Белини (Mario Bellini), Виторио Прато (Vittorio Prato), Алесандро Педрети (Alessandro Pedretti). Това са част от имената, сложили подпис под продуктите на компанията.

2



www.meritalia.it

3

1. Библиотеката CROSS е по дизайн на Карло Контин. Моделът е с асиметрична X-образна форма и е изработен от масив ясен.
2. Диванът LE CLUB е по дизайн на Алесандро Педрети от Studio Italo Rota & Partners. Моделът се характеризира с асиметрична форма и може да е комбиниран с друг и с пуф от същата серия.
3. Гаetano Пеше представи своя NUBOLA. Според дизайнера "деформираната и иронична форма на дивана прилича на облак".
4. TORII е по дизайн на Тобиа Скарпа. Както говори името на модела (от англ. ez torii - вход на японски храм), визията на библиотеката е вдъхновена от структурата на традиционните храмове в Япония.
5. TOKI на Тошиуки Кита. Серията включва кресло, лежанка, диван и маси.
6. VIA LATTEA е дело на Марио Белини. Диванът е преработена версия на познатия модел на дизайнера Stardust от 2007 г. Сега диванът е облечен в бяла или прозрачна материя.

4



5



6



# MisuraEmme® INTERIORS



  
**RILUS**  
ENJOY YOUR HOME

ЦЕНТРАЛЕН ОФИС: ПЛОВДИВ - бул. Васил Левски 268 / Карловско шосе / - тел. 032 900 777 - факс 032 900 790  
СОФИЯ - ул. Георг Вашингтон 10 - тел. 02 9834 945 - факс 02 9832 795 ; ВАРНА - ул. Васил Друмев 7А - тел. 052 604 685 - тел./факс 052 604 686  
БУРГАС - кв. Лазур, бул. Димитър Димов, бл.107, /окалърство шосе/ - тел./факс 056 840 252  
[www.rilus.bg](http://www.rilus.bg) e-mail: [plovdiv@rilus.bg](mailto:plovdiv@rilus.bg)

## Клаудио Белини, специален гост на рождения ден на **МОБЕКСПЕРТ**



Logic



Opulence



Logic

На 27 ноември Mobexpert ще отпразнува първия рожден ден на шоурума си в София, на бул. Царица Йоана 102. Специално за събитието ще пристигне известният италиански дизайнер Клаудио Белини (Claudio Bellini). Той е един от най-известните дизайнери в Италия - завършва архитектура и индустриален дизайн в Политехническия университет в Милано. Днес е професор в университета в Генуа. Опитът от Las Mobili и

професионализмът на Белини му помагат да създаде съвременни решения за модерния офис. Концепцията на новата му колекция Logic е, че добрите решения винаги са логически. Преди около година румънската марка Mobexpert откри един от най-големите мебелни магазини у нас. Днес тя е утвърдена марка, синоним на високо качество и достъпни цени не само на румънския, но и на българския пазар.

[www.mobexpert.bg](http://www.mobexpert.bg)



Logic



Matrix

Адреси на стр. 239

ЗА  
СТАЕННИТЕ  
НАУСТИСНИ  
ЕРРЕ



©снимка: MAYA ROMANOFF

СПЕЦИАЛНИ ЦЕНИ ЗА ХОТЕЛИ

[www.couture-design.com](http://www.couture-design.com)

 Couture & Design

ЛУКСОЗНИ ТАПЕТИ, ДАМАСКИ, ПЕРДЕТА, АКСЕСОАРИ  
София, ул. Голо бърдо 17, тел./факс: 02/ 862 41 14



## JAMES BOND LIFESTYLE

### Ключови сцени с VoConcept®

снимки: VoConcept®

Историята за Джеймс Бонд се завръща по кината с още по-бляскави декори! Обзавеждането в ключовите сцени на Quantum Of Solace - най-новият филм от поредицата за агент 007, е осигурено от компанията VoConcept®. За декор на сцените в лобито на хотел Grand Andean, които са снимани в Панама, са избрани дизайнерски мебели от колекцията Alpha. Според режисьорската визия белите кожени дивани, столове и възглавници на датската фабрика представляват перфектен декор за преиздаването на бляскаво парти в Боливия. В други сцени, в



приятната обстановка в бар, където героите пият Martini, могат да се видят изисканите бар столове модел Mariposa, тапицирани с бяла кожа. Мебелите на VoConcept® са предназначени за хората, които обичат дизайна, които умеят да живеят стилно и да се наслаждават на енергията на високите клас мебели.

На 04.11.2008 г. от 19.00 часа в Арена Младост VoConcept® организира за своите VIP клиенти и партньори предпремиерна прожекция на новия филм на James Bond - Quantum Of Solace.

[www.boconcept.com](http://www.boconcept.com)



Адреси на стр. 239

# АКО ИЗПУСНЕТЕ ОТКРИВАНЕТО НА НАЙ-НОВИЯ НИ SHOWROOM В СОФИЯ на 15 декември, НЕ ОБВИНЯВАЙТЕ НАС

[www.boconcept.com](http://www.boconcept.com)



СОФИЯ  
Бул. „Симеоново шосе“ № 110  
Телефон/факс: 02/983 55 00  
ПЛОВДИВ  
Търговски център „АРКАДИЯ“ /срещу МЕТРО/  
Телефон/факс: 032/ 994 909

**BoConcept**  
urban design



## МОДЕРНА ТРАДИЦИЯ

### Нови колекции от Morelato

снимки: Verrsus

Италианската фабрика Morelato, чиито изключителен представител за България е Verrsus, представи своите най-нови модели. Тя е известна с високото качество на своите продукти от масив и с майсторството на изработката. Селекцията от висококачествени материали и ексклузивен дизайн правят мебелите на компанията изключителни. Модерната линия на Morelato включва маси, столове, библиотеки, бюра, писалища, огледала, легла и гардероби, които съчетават дългогодишната традиция с актуалните тенденции. Столовете и библиотеката от серия Cartesia са по дизайн на Franco Poli (Франко Поли). Моделите са изработени от масив явор. Шкафът от серия Zero е дело на Design Centro Ricerche MAAM. Модулната библиотека е от серия Styles. Тя е с две лица и може да бъде използвана в интериора и като разделител.



[www.morelato.it](http://www.morelato.it)  
Адреси на стр. 239

За ценителите на красотата в новите технологии.

Новата еспресо машина с вградена кафемелачка е точно за хора като Вас, които не биха могли да си представят, че ще си купят кафе на зърна. Иначе казано, този изключително компактен уред е есенцията на съвременните технологии.

[www.krups.com](http://www.krups.com)



**KRUPS**

Beyond reason.

## MATRIX - УТРЕ ЗАПОЧВА ОТ ДНЕС!

*снимки: Berloni*

Еlegantен дизайн, висококачествени материали, внимателно подбрани цветове... И този път дизайнерите от Berloni остават верни на наложения от италианската компания изискан стил. Обедняващ елемент във визията на кухните Matrix са правите геометрични форми. Новата серия е резултат от съвместната работа между арх. Лучано Груни (Luciano Grugni) и дизайнерското студио на компанията. С успешното съчетаване на фронтални повърхности от фурнир тип "изчистено дърво", технически камък и алуминий за пореден път Berloni доказва, че кухнята може да бъде не само красиво, но и изключително функционално пространство. Серия Matrix се предлага в естествен фурнир цвят естествен дъб, череша и дъб с цвят на кафе, както и в лак мат.



www.berloni.it

*Адреси на страница 239*





# Новият Bravia E4000 Телевизор и рамка за картина

**SONY**

Новият 26-40" BRAVIA E4000 е и LCD телевизор, и рамка за картина. Пълната HD резолюция с 1080 мегапиксела и технологията BRAVIA Engine 2 осигуряват възможно най-цветната и най-детайлна картина, която може да искате от един телевизор. А специалната му функция "рамка за картина" Ви позволява да разглеждате и излагате свои снимки и други изображения при най-високо качество.

colour like.no.other™

**BRAVIA**

BE 2 BRAVIA ENGINE

PhotoTV  
HD

Full HD  
1080

Създадено и публикувано с подкрепата на Sony. Фотографиите са изградени с помощта на Sony. Фотографиите са изградени с помощта на Sony.



## ЦВЕТОВЕ, ЦВЕТОВЕ, ЦВЕТОВЕ... Нови колекции от Moma Design

Снимки: MOMA DESIGN

Луксът на Париж..... Аристократизмът на Рим... Блясъкът на Лондон... Дизайнът, характерен за Милано... Всичко това е намерило израз в новата колекция на италианската компания Moma Design. Сериите EMOTION, SLIDE и WOOD SYSTEM, които бяха представени пред широката публика за пръв път в рамките

на Cersaie 2008, вече могат да бъдат намерени и в България в магазините на Art Vania. И този път Moma Design остана вярна на себе си и представи продукти със зашеметяваща, тотално нова визия. Изразени геометрични форми, висококачествени материали, богатство от цветове и декорации характеризират

новите модели. Модулните плъзгащи врати на шкафовете и чекмеджета превръщат мебелите за баня с марка Moma Design в истинска емоция. В унисон със световните тенденции в дизайна, от компанията залагат основно на Corian®, което допълнително спомага за голямото разнообразие от форми.

[www.moma-design.com](http://www.moma-design.com)  
адреси на стр. 239

# СЛЪНЦЕТО ВИ ПОДАРЯВА ЕНЕРГИЯТА СИ



Брамак Соларен покрив е високоефективен алтернативен източник на енергия, който ви позволява да спестите от месечните сметки за топла вода и дори за отопление. Той се монтира лесно и е напълно съвместим с всички видове покриви. Соларният покрив на Брамак е първият, който се вгражда изцяло в покрива и така допълва естетичния му вид. Изработен от най-съвременни и високотехнологични материали, Брамак Соларен покрив има 10 години гаранция и ви дава независимост от повишаващите се цени на традиционните енергийни източници. Живейте в хармония с природата с Брамак Соларен покрив. **Инфо-линия:** ☎ 0700 119 20 на цената на един градски разговор, [www.bramac.bg](http://www.bramac.bg)

**ПОКРИВЪТ Е ПОКРИВ, КОГАТО Е** **BRAMAC**



**KANOR®**

София, бул. Цариградско шосе 16 (срещу хотел Плиска)  
тел.: 02/ 971 20 84, факс: 02/ 973 35 44, info@kanor.bg  
Бургас, ул. Цар Симеон I 76, тел.: 056/ 824 315; факс: 056/ 824 323



[www.kanor.bg](http://www.kanor.bg)

Магазин **КЛАСИКО** 868 83 83; дизайнерски салон **ПЕРФЕКТ** 056 820 854; **АНДРОМАХИ** /Пловдив/ 032 962 904; мебелна къща **ЛАБИРИНТ** 810 01 03, 810 01 20; **ВЕНЕРА-М ЕООД** /Велико Търново/ 062 600463; **ЗАРА ДИЗАЙН** /Пловдив/ 032 634 812, 642 703; **ФОРМА МЕБЕЛИ** 944 13 95; **ПРО АРОН**/Хасково/ 038 620 306; **ЕРФЛОГ** /София и Гоце Делчев/ 943 47 33, 0888 22 05 95; **ЕВИАН** /Русе/ 082 820 888; търговска къща **САКАР** /Бургас/ 056 881 268; мебелен салон **КАЛЧЕВ** /Русе/ 082 821 921; магазин **НОВА ДЕНИЦА** 974 30 16; мебелен магазин **ВЕСТА** 963 36 90; **НАТАЛИ КОМЕРС** /Сливен/ 044 667 600, 044 662 089; мебелен салон **КВАРЦ** /Варна/ 052 448 175, 641 012; **МЕРКУРИЙ ТД** /Плевен/ 064 800 777; дистрибутор Петър Петров/Габрово/ 887513 642; магазини **КЛАСИКО**: /Благоевград/ 073 884 222; /Сандански/ 074 631 560; /Петрич/ 074 520 044; /Дупница/ 070 141 114



## СЕРИЯ ФУРНИ ЗА ВГРАЖДАНЕ ОТ MIDEA - ЕДНА ДОБРА ИДЕЯ!

ХАРАКТЕРИСТИКИ:

КЛАС А

РАЗНООБРАЗИЕ ОТ РАЗЛИЧНИ ПОВЪРХНОСТИ - НЕРЪЖДАЕМА СТОМАНА И СЪКЛО

ЕМАЙЛИРАНА ВЪТРЕШНОСТ

ДИГИТАЛЕН LED ДИСПЛЕЙ

24-ЧАСОВ ЕЛЕКТРОНЕН ЧАСОВНИК С БУДИЛНИК

ИНТЕГРИРАНА СИСТЕМА ЗА ОХЛАЖДАНЕ

ЗАКЛЮЧВАНЕ ОТ ДЕЦА



*Стил и функционалност  
във вашата кухня*



*Микровълнови фурни за вграждане*



*Една добра идея*



Фурните за вграждане на Midea ще откриете в големите магазини за бяла техника.  
Вносител на Midea за България: Магnum-Д ЕООД, София, ул. Суходолска 54, тел.: 02/ 812 60 10, факс: 02/ 920 18 19  
[www.midea-bg.com](http://www.midea-bg.com)

## Нови серии за банята от BAGNO &amp; ASSOCIATI

снимки: *Volturno*

Модерната баня се нуждае от практични, рационални и най-вече красиви решения. Последните серии обзавеждане на италианската компания Bagno & Associati са подчинени именно на този принцип. Аксесоарите от колекцията Unico се отличават с голяма функционалност, естетичност и модерен дизайн, който различава изцяло на нова концепция. Модулният елемент, който е в основата на серията, може да изпълнява различни функции. При подреждане един до друг, елементът може да образува лавица с дължина по желание. Отделно аксесоарът може да се използва като място за поставяне на четка за зъби, за сапун, за хавлиени или хартиени кърпи за ръце. Unico има хромирана повърхност и се съчетава лесно с останалите продукти на Bagno & Associati. Умивалникът от колекцията Multisystem има конусовидна форма и лъскава черна повърхност. Предлаганата към него поставка за сапун е с дизайн, издържан в източен стил. При новите серии на Bagno & Associati огледалото е основен цветен елемент в банята. Повърхността на модела SP 300 е снабдена със система за висококачествено LED осветление, чиито цветове могат да бъдат активирани чрез дистанционно управление.



[www.volturno.biz](http://www.volturno.biz)  
адреси на стр. 239





## Вашият Жилищен кредит

Първа инвестиционна банка Ви предлага богата гама жилищни кредити, подходящи за всичките Ви планове:

**ФИНАНСИРАНЕ ДО 100%** от пазарната оценка на имота

- лихви от **7,1%**;
- срок до 30 години;
- безплатна застраховка „Имот“;
- в евро или щатски долари;
- без ограничение в сумата по кредита;

Бонус:

- Кредитна карта и/или потребителски кредит до 50 000 лева.

За повече информация:

**0800 11 011**



**ПЪРВА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА**

ГПР = 7,93%, изчислен при кредит за закупуване на недвижимо имот в размер на 100 000 евро, при годишен лихвен процент 7,1%, срок на погасяване 30 г. Пълна информация можете да получите във всички клонове на ПИБ в страната, на тел.: 0800 11 011 (безплатен), както и на [www.fibank.bg](http://www.fibank.bg)



**ПЪРВА  
ИНВЕСТИЦИОННА  
БАНКА**  
генерален спонсор

[www.hikovi.bg](http://www.hikovi.bg)



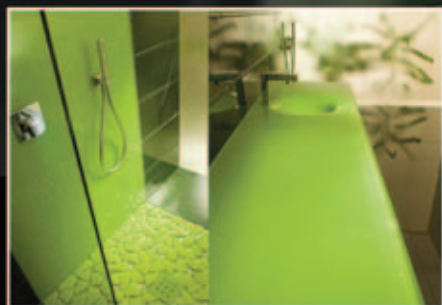
Luxury, Style, Haute Couture... С Jungle Collection банята се превръща в изумително модно дефиле. Седемте линии - Monty Natural, Monty Red, Monty Brown, Dundee, Coco Balnc, Co-co Noir и Coco Vintage - са различните тоалети от Jungle Fashion Show. Ексклузивна технология постига атрактивен

ефект на керамичните продукти, които имитират до съвършенство текстурата на естествена кожа от крокодил или питон. Можете да обзаведете своята баня с пълна гама продукти, които са "облечени" в луксозната материя и да създадете ексклузивно шоу за сетивата, което да ви радва всеки ден.

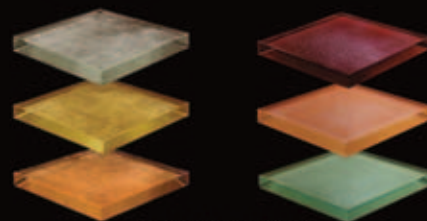


**НОВ МАГАЗИН: Бургас**, ул. Странджа планина 32 (срещу училище "Васил Априлов", тел.: (+359) 56/ 530 757  
**Варна**, ул. Опълченска 25, тел.: (+359) 52 606 196, факс: (+359) 52 600 462; **Ямбол**, ул. Димитър Благоев 14, тел.: (+359) 46 663 151;  
**София**, ул. Г. С. Раковски 42, тел./факс: (+359) 2 983 20 29; **София**, бул. Черни връх 53, тел.: (+359) 2 962 54 30; **Стара Загора**, ул. Парчевич 2  
тел./факс: (+359) 42 655 255; **Сливен**, бул. Братя Миладинови 18, тел./факс: (+359) 44 630 046; **Созопол**, на входа на к.к. Каваци,  
тел./факс: (+359) 550 2 25 63; **Несебър**, ул. Струма 45а, тел./факс: (+359) 554 431 82

new collection VETRO COLOR



DECOR CENTER представя най-новата линия стъклокерамика на италианската фирма VETRO COLOR, която предлага широка гама от подови и стенни плочи, фризове, мивки, плотове, мозайка и панели. Уникалната им визия се дължи на ръчната изработка както и на материалите използвани при някои от колекциите - злато, сребро и мед. Технологиията на производство позволява изрязване на големи размери плочи подходящи за душ панели - от 1.60 м. до 2 м.



размери на плочи

60 x 60 см; 50 x 50 см; 40 x 40 см  
30 x 30 см; 20 x 20 см; 10 x 10 см



**VETRO COLOR**

*the glass from Italy!*

**show room**

Околовръстен път 151

/между Симеоново и Драгалевци/

тел. 0893 448 541

## SPA@HOME

Парни бани от RIHO

Чешката компания RIHO, лидер в областта на обзавеждане на банята, представи широка продуктова гама парни бани. Душ кабините са оборудвани с вертикални хидромасажни джетове, турска парна баня, с функция за хромо- и ароматерапия, радио, LED дисплей за управление. Парните бани са с термостатични смесители Grohe 2000. Моделите се предлагат в голямо разнообразие от размери: 95x95, 100x100, 100x90, 120x90, 140x90, 120x120 см. Душ кабините са в бял цвят, а стъклото, използвано за изработката им, е закалено.

[www.riho.cz](http://www.riho.cz)



Адреси на стр. 239



# RIHO

*Най-доброто обзавеждане  
за баня от Чехия*



## "ДИРЕКС 21" ООД

Официален представител на **RIHO**

София, кв. Иван Вазов, ул. Димитър Манов 8

тел.: 02/ 953 27 35, 953 23 98

e-mail: [direx21@abv.bg](mailto:direx21@abv.bg)

ул. Опълченска, бл. 37, тел.: 02/ 931 07 61, 931 07 69

# PAULMANN LIGHT

## Каквото и да правите, правете го на светло!

снимки: Габровски

Осветителни центрове ГАБРОВСКИ представят на вашето внимание голямо разнообразие от дизайнерски осветителни тела. През ноември фирмата обявява месец на Paulmann Light в своите шоуруми. Със сигурност вниманието ви ще бъде привлечено от колекциите Budoni, Gardola и Gradoli на немската компания. Продуктите от Budoni и Gradoli са изработени от стъкло и метал с покритие от хром мат. Максимално изчистеният дизайн ги прави подходящи за всеки интериор. Gardola определено има нестандартна форма - симетрично извитите линии приличат на змия, увита около стъбло. Моделите са изработени от метал с хромирана повърхност. Всяка от сериите включва пендел, стенна, настолна и свободностояща лампа.



[www.gabrovski-light.com](http://www.gabrovski-light.com)



- 1. серия Budoni
- 2. серия Gardola
- 3. серия Gradoli

адреси на стр. 239



## Фурни за вграждане от Siemens



Предлагаме Ви фурни със странично отваряне на вратата. И достъп до ястието от 3 страни, защото вратата се отваря на цели 160°. Можете да избирате между отваряне наляво и надясно – в зависимост от Вашите нужди и ситуацията във Вашата кухня. И за да сте готови винаги навреме – чекмеджета за подгриване. При температура от 40° до 80° C, ястието се поддържа равномерно топло – все едно е приготвено току-що. Чекмеджето е подходящо и за професионално подгриване на съдове.

The future moving in.

**SIEMENS**

Домакински електроуреди от SIEMENS.  
Официален вносител за България:  
ЕКСПО 2000  
[www.expo2000.bg](http://www.expo2000.bg)

гр. София, бул. "Н. Вапцаров" 55, ЕКСПО 2000, тел. 02/962 58 52  
гр. София, бул. "Витоша" 60, тел. 02/980 82 26  
гр. Варна, бул. "Вл. Варненчик" 61, тел. 052/627 601  
гр. Шумен, бул. "Плиска" 12, тел. 054/830 926  
гр. Русе, ул. "Славянска" 18, тел. 082/872 274  
гр. Хасково, ул. "Търговска", тел. 038/609 500  
гр. Пловдив, бул. Източен 22, тел. 032/631199



## SONY: Революция на възприятията

снимки: Sony

Да промениш света около себе си не е невъзможно! Създавайки първия в света 200-херцов Motionflow BRAVIA™ Z4500 LCD телевизор, SONY за пореден път утвърди позициите си на лидер в областта на високите технологии. Motionflow 200Hz BRAVIA™ LCD телевизор налага нови стандарти в качеството на изображенията и забавленията. Използвайки софистицирани алгоритми, Motionflow 200Hz системата, интегрирана в модела Z4500, възпроизвежда най-спокойното и ясно движение, постигано някога от LCD телевизор. Превъзходството на картината на модела се дължи на BRAVIA Engine 2. И за да не си мислите, че изненадите на SONY свършват дотук, с новата DAV-IS50 компанията тотално променя начина, по който мислим за домашното кино. Новата BRAVIA™ система за домашно кино DAV-IS50 е комбинация от 5.1-канална DVD система, миниатюрни високоговорители с размерите на топка за голф и безжични задни високоговорители. Системата постига удивителни резултати с обща мощност 450 вата, изпълващи

дори големи помещения със спиращ дъха съраунд звук. Дизайнерът също не е за пренебрегване. Лъскавият черен контролен център съчетава DVD/CD/MP3 плейър със слот за зареждане на дисковете със съраунд процесор и RDS УКВ/СВ тунер. Скритите бутони за управление с чувствителни към докосване сензори се събуждат, когато ръцете ви се плъзнат по капака на продукта, допринасяйки за безупречно елегантния му външен вид. За да предложи страхотна картина, съответстваща на качеството на звук, DAV-IS50 усъвършенства образа от вградения DVD плейър до 1080P. Това е още една причина да съчетаете системата с новите BRAVIA™ LCD телевизори. Добре познатите BRAVIA™ Sync и Digital Cinema Auto Calibration пък допринасят за лесната експлоатация - пускате филма и настройвате съраунд звука само с един бутон. Ангажирани с опазването на околната среда, специалистите на компанията гарантират, че продуктите им са разработени съобразно изискванията за екологичност.

[www.sony.bg](http://www.sony.bg)



Visionnaire collection by **ipe** CAVALLI | [www.ipe-cavalli.it](http://www.ipe-cavalli.it) | Concept Samuele Mazza\_Design Alessandro La Spada



HOME PHILOSOPHY  
**visionnaire**



**STOL**

София: бул. Пушкин 31, т. 955 19 85; Пловдив: ул. Дунав 3, т. 94 07 35



Лидерът в дистрибуцията на продукти за качествен сън Matrax (матраци Magniflex) добави към своето портфолио още един световноизвестен бренд - Venetton Home. Весели и смели, секси и шик, десените от новата ексклузивна колекция ще ви предложат един океан от цветове. Темите са флорални, геометрични - райета, символи и преливащи тонове, но всеки модел отказва да бъде банален. Принтовете са направени посредством висококачествено реактивно багрене с продукти на Ciba - Swiss. Материалът на спалните комплекти е 100% памук - ранфорс или сатен. Всички десени са двулицевни. Комплектите са единични и двойни, включват плик за завивка с цип, долен чаршаф с ластик и голямо разнообразие от размери. Колекцията се дистрибутира ексклузивно от фирма Matrax.



Адреси на стр. 239



## UNITED COLORS OF VENETTON Свежи идеи за спалнята

Снимки: Matrax



**v**olturno  
[www.volturno.biz](http://www.volturno.biz)

СОФИЯ  
ул. "Ст. Караджа 18",  
02/980 3607, 986 1823

В. ТЪРНОВО  
ул. "Ниш" 7А,  
0887/591 380



*Доставка на елитни италиански гранитогрес, теракота, фаянс, изкуствен и естествен камък, санитарен фаянс, мебели за баня, хидромасажни съоръжения, смесители и аксесоари. Архитектурно и интериорно проектиране, изпълнение.*

*ПРЕДСТОЯЩО ОТКРИВАНЕ НА НОВ ЦЕНТЪР ЗА ОСВЕТЛЕНИЕ*



**Lighting studio SYNTHESIS**

бул. Тотлебен 2, 1606 София, тел.: 02/ 953 29 43, факс: 02/ 953 29 44,  
e-mail: [iguzzini@lighting-bg.com](mailto:iguzzini@lighting-bg.com)



Synthesis  
DESIGN

КОГАТО СЪЗДАВАШ СОБСТВЕН ДОМ - ИЗБЕРИ НАЙ-ДОБРОТО



София 1606, бул. Тотлебен 2  
(до Руски паметник)  
тел./факс: 02/ 953 29 43, 953 29 44,  
e-mail: btrade@lighting-bg.com

СПЕЦИАЛНИ КОЛЕДНИ  
НАМАЛЕНИЯ ПРИ ПОРЪЧКА  
НА МЕБЕЛИ И ОСВЕТЛЕНИЕ  
ПРЕЗ М. НОЕМВРИ И М.  
ДЕКЕМВРИ 2008 Г.

След пищната до разточителство експанзия на багри, десени и лъскави мотиви, които покориха колекциите интериорен текстил, сега на ход са ефектите с фини, но впечатляващи детайли. Пример за това са последните предложения от най-висок клас на турския лидер ELVIN. След успешния им триумф по международните форуми вече могат да се намерят и у нас, предлагани от ДОМ ХАРМОНИЯ. Водещата колекция SHANAN е луксозна, дори авангардна. Ефирните воали и лъскавите органзи са в сложни комбинации с варианти от плътното перде. Луксът и усещането за разкош се налагат от прекрасните декорации от естествени перли и камъни Swarovski, ръчно бродирани мотиви от сърма и пайети. Освен с атрактивен дизайн моделите на ELVIN се отличават и с най-високо качество, гаранция за което са многобройните международни награди за иновативност на материите. Голям интерес напоследък предизвикаха самопочистващите се текстили на бранда. Те са антистатични, на допир са изключително фини, много меки и са прозрачни. Много търсени са детските пердета на ELVIN с елегантно вътъкани в материята детски мотиви. Те също са антистатични, спират вредните слънчеви лъчи и са с много добри противоалергични характеристики.

## Перли и камъни SWAROVSKI проблясват в завесата


снимки: Дом Хармония



www.domharmonia.com

Адреси на стр. 239





КОГАТО СТАВА ДУМА ЗА НАШИТЕ ЦВЕТОВЕ,  
ДАТАТА НА ПРОДАЖБА НЕ Е ОТ ЗНАЧЕНИЕ

С времето всичко остарява, но BeoVision 9 го прави по-елегантно от другите. Със своя Automatic Colour Management той се бори с ефектите на стареенето. Малка камера се спуска, за да направи фината настройка на цветовете. Това ви гарантира, че ще се наслаждавате на кристално чиста картина от 50" екран сега и завинаги. Можете да се насладите на преживяването само в ексклузивните магазини. За повече информация, моля обадете се на 02/ 846 7381, заповядайте в София на бул. Янко Сакъзов №1 или посетете [www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com)



BANG & OLUFSEN

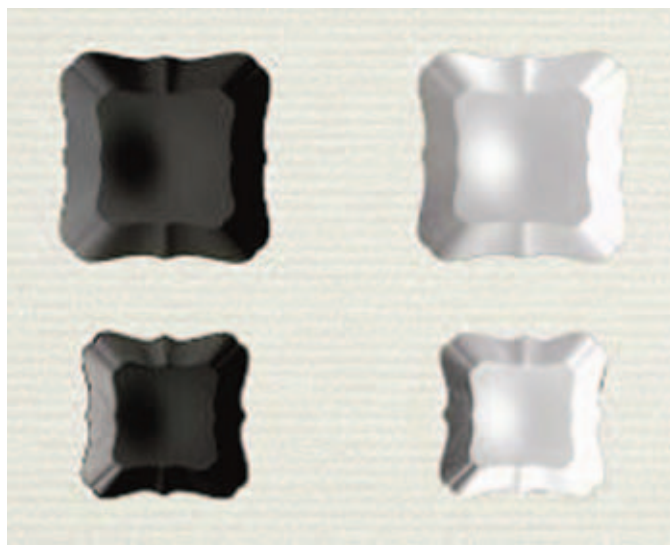


## CLASSIC MANIA НА LUMINARC

### Колекция за маниаци

Снимки: LUMINARC

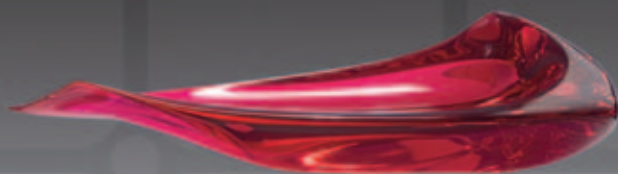
Вдъхновена от тенденциите на бъдещето, френската компания LUMINARC ще посрещне 2009 година с нова дизайнерска колекция - Classic Mania. Тя е посветена на всички, които са готови да погледнат по нов начин на класическите форми. "В Classic Mania традицията е представена по нов начин - с хумор и фантазия" - казват от LUMINARC. Затова и новата колекция може да се определи като тотален микс от материали, форми, цветове и иновативни решения. И няма съмнение, че сериите Authentic и Rivoli No-ig със сигурност са едно от най-ярките доказателства за това. Тук дизайнерите са заложили на геометричния дизайн и стъклото. Строгата симетрия на формите е подчертана и от плътната наситеност на класическите цветове - бял и черен. Модерни и функционални, всеки един елемент от Classic Mania е с доказано качество, постигнато в продължение на редица лабораторни тествания и контрол.



[www.arttable-bg.com](http://www.arttable-bg.com)  
Адреси на стр. 239

# bticino

# AXOLUTE



## GLASS

## ALESSI STEEL



НЕРЪЖДАЕМА СТОМАНА ALESSI



СИНЬО СЪГКЛО

## LIQUID



“ТЕЧЕН ЕФЕКТ”, ЦВЯТ ПОРТОКАЛ

Преди повече от 20 години BTicino поставя началото на нова ера в жилищните електроинсталации, превръщайки обикновения електрически ключ в част от обзавеждането на дома. Днес компанията отново преобръща представите за този тип продукти със серията AXOLUTE. Новата серия AXOLUTE на BTicino съчетава неповторим дизайн, иновативна технология и изключително богатство от форми, материи и цветове. Продуктите се вписват напълно в съвременните тенденции в интериорния дизайн. AXOLUTE очарова с рамки, изработени от естествени материали като мрамор, дърво, стъкло, естествена кожа, алуминий, камък, както и от високотехнологичните corian, неръждаема стомана Alessi, технополимери.

Продуктите на **bticino** в България се предлагат от Електро плюс ООД



София: 02/ 862 52 77  
Пловдив: 032/ 67 61 36  
Сливен: 044/ 62 52 95  
[www.electroplus.net](http://www.electroplus.net)

## ЕКСПЕРТ В ОФИСА

### Wiesner-Hager вече и в България

снимки: Wiesner-Hager

Австрийската компания Wiesner-Hager с централа в град Алтхайм е утвърден международен експерт в областта на високия клас обзавеждане за офиса. Фирмата има изградена търговска мрежа в множество европейски държави и лицензирани представителства в САЩ, Япония, Южна Корея, Дубай и Австралия. Сега Wiesner-Hager откри търгов-



1



2

ско представителство и в България. Иновативните дизайнерски решения, разработени в унисон с последните тенденции в архитектурата на работното място, са в основата на успеха на Wiesner-Hager на световния пазар. Представяме на вашето внимание някои от последните модели конферентни маси на компанията, които впечатляват с новаторски дизайн, функционалност и мобилност. Серията Audit е предназначена за високия клас конферентни зали. Моделите са изчистени и модерни. Мотото на колекцията е "Communication at the highest level". Flex-Table е серия, създадена за съвременните мобилни офиси, в които общуването е на първо място. Масите са силно подвижни, благодарение на четирите колелца, вградени в краката, които са снабдени със стопери за заключване на движението. Основна характеристика на Flex-Table е подвижният плот, чрез който масата се "сгъва", заемайки минимално място. Масите от серията Client, чието мото е "The convertible", са мултифункционални и лесно могат да бъдат адаптирани към различни обществени помещения: ресторанти, кафенета, почивни зони в офиса, семинарни и конферентни зали.



3

1. Дизайнът на конферентните маси Audit е разработен от Волфганг Метцгер (Wolfgang Metzger).
2. Серията Flex-Table се предлага под мотото "Communication in motion". Дизайнер е Мартин Балендат (Martin Ballendat).
3. Благодарение на подвижния работен плот масите Flex-Table могат да се стиковат една до друга, спестявайки място.
4. Голямото разнообразие от модели и размери на масите от серията Client позволява лесното им адаптиране към различни пространства. Дизайнът е на Дъстин Туснович (Dustin Tusnovics).

Адреси на стр. 239



4

client  
the convertible



София: Три уши 6А, блок 5, ет.4, офис 17, Тел.: +359/ 2 988 45 72, GSM: +359/ 888 99 06 76, e-mail: [sofia@wiesner-hager.cz](mailto:sofia@wiesner-hager.cz), [www.wiesner-hager.com](http://www.wiesner-hager.com)

wiesner hager

# ГОРЕЩ ДИЗАЙН

## Колекция Metacrilati на CALEIDO

Снимки: Солеа

За красотата, за топлината, за неповторимите преживявания... За успешната комбинация между модерния дизайн и ефективността на иновативните технологии “разказва” новата колекция радиатори Metacrilati. Дело на италианската компания CALEIDO, Metacrilati включва четири серии - Flora, Scuba, Wall и Rain. Основният панел на моделите е изработен от стомана. Те са с правоъгълна форма, допълнително декорирана с разнообразни асиметрични линии. Атрактивните комбинации от цветове и шарки подчертава търсената от дизайнерския екип арт визия на моделите. Определено те приличат повече на произведения на изкуството, отколкото на отоплителни тела. “Нашата основна цел е успешно да комбинираме добрия дизайн с висока ефективност” - казват от компанията. Чрез висококачествената технология на изработката и ниското съдържание на вода, радиаторите CALEIDO гарантират функционалното отопление на помещенията. Залагайки на креативен дизайн и ноу-хау технологии, компанията все повече се утвърждава като един от лидерите в областта. До момента CALEIDO работи с над 40 страни по света, включително и с България. Тук тя е представявана от фирма СОЛЕА.



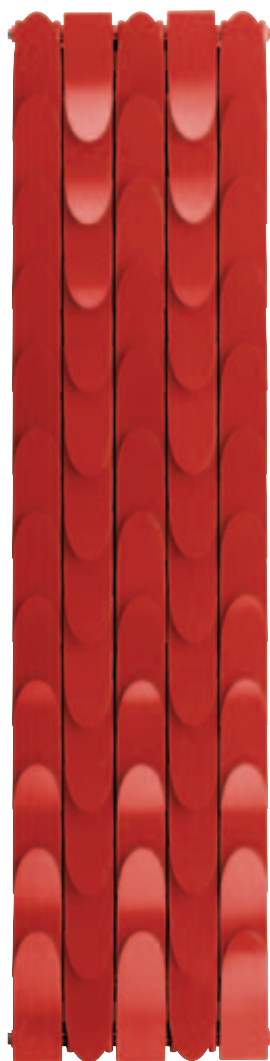
1. Серия Wall се предлага в 25 различни цветови комбинации и три размера: 56x122, 56x182 и 56x202 см.

2. При Scuba можете да избирате между три размера: 56x122, 56x182 и 56x202 см.

3. Моделите Skin показват, че дизайнерите не се притесняват да експериментират по отношение на цветовете и форми.

4. Радиаторите Honey, чиито модули наподобяват медена пита, внасят динамично усещане в интериора.

[www.caleido.bs.it](http://www.caleido.bs.it)



Адреси на страница 239

*Светлина от хората...*

# Paulmann

*...за хората!*



Месец на **Paulmann** в осветителни центрове



гр. София  
бул. „Бр. Бъкстон“ 207А

гр. Варна  
бул. „Цар Освободител“ 93

гр. В.Търново  
бул. „България“ 39

[www.gabrovski-light.com](http://www.gabrovski-light.com)



В новия шоурум на Досев Импекс ще откриете последните колекции на испанските компании Granfort и KOO International. Сериите Delta и Zeus се предлагат от KOO International. Delta е дело на дизайнерския екип King&Miranda. Модулната концепция на модела позволява да променяте композицията му според пространството и желанията си. При Delta подлакътниците могат да бъдат заменени с полица или ракла. Сериите Endrino, Chaplin, Dkira и Anuk са по дизайн на Granfort.

Моделите се предлагат с тапицерия от кожа, текстил или комбинация от двете. Изработени са от масивна дървесина, покрита с мек полиуретан с Sorofibre® и напоени с есенция от алое вера. По този начин се генерира свежо и чисто обкръжение. Endrino има възможност за механично регулиране на облегалката, както и за демонтаж на подлакътниците. Диваните Chaplin и Anuk са изключително удобни. Седалките имат функция за механично изтегляне напред.





**DOSEV**  
**IMPEX**

[WWW.DOSEVIMPEX.COM](http://WWW.DOSEVIMPEX.COM)

Магазин: гр. Варна, бул. "Сливница" ЖК, Младост

телефони: 052/ 730 382; 052/ 731 465

моб: 0897861323

e-mail: [office@dosevimpeх.com](mailto:office@dosevimpeх.com)

## МИЛАН ДОСТАЛИК: “В България най-продавана е класиката.”

интервю на Гергана Лабова

МИЛАН ДОСТАЛИК Е ТЪРГОВСКИ ДИРЕКТОР НА ЧЕШКАТА КОМПАНИЯ TON. ПОВОДЪТ, ПО КОЙТО СЕ СРЕЦНАХМЕ С НЕГО, БЕШЕ ОТКРИВАНЕТО НА ПРЕДСТАВИТЕЛНИЯ ШОУРУМ НА МАРКАТА В СОФИЯ. МИЛАН БЕШЕ ПОКАНЕН ОТ СОБСТВЕНИКЪТ НА ОФИЦИАЛНИЯ ПРЕДСТАВИТЕЛ ЗА БЪЛГАРИЯ НА ТОН ФИРМА БЕНЕФИС ГЕОРГИ АТАНАСОВ. ВИЖТЕ КАКВО СПОДЕЛИ Г-Н ДОСТАЛИК В ЕКСКЛУЗИВНО ИНТЕРВЮ ЗА ДОМЪТ!

Разкажете ни повече за компанията. Каква е връзката между Thonet Vienna и Ton? Доколкото знам началото е общо... Gebruder Thonet. Да, компанията е основана от Майкъл Тонет във Виена под името Gebruder Thonet. През 1861 г. Thonet отваря най-голямата си фабрика, в която се създават и новите експериментални модели. Тя се намира в Bustrice pod Hostynem, където днес е и нашата фабрика. По онова време не съществува Чехословакия, територията е в Австро-унгарската монархия. Компанията отбелязва изключителни успехи до Първата световна война, която прекъсва производството за малко. След войната е основана Чехословакия. Така част от производството на Gebruder Thonet е в Австрия, а друга част в Чехословакия. След Втората световна война чешката част на Thonet е национализирана. Австрия остава в западната част и отвъд Желязната завеса Gebruder Thonet продължава своето производство. През 1953 г. името на чешката част на Thonet е сменено на Ton. Преди няколко години виенското производство на Gebruder Thonet беше купено от Poltrona Frau. А ние продължаваме да работим под името Ton. Нашите нови колекции нямат никаква връзка с Gebruder Thonet. И не съм чувал Poltrona Frau да иска да купи и нас...

Столовете на Ton са навсякъде: те са символ на класическото обзавеждане, но се използват и в модерни интериори. Как успявате да постигнете това?

Тази тенденция е нещо, което не зависи толкова от компанията. Тайната на нашите продукти е в производството, в оригиналната технология, в иновацията, както и в ръчната изработка. Столовете на Ton имат много копия, произвеждани от метал, пластмаса и от какво ли още не. Но оригиналът си е един. Пазарът и модните тенденции доказват, че хората продължават да мислят, че нашите модели са най-добрите и продължават да избират класическите мебели, създадени още от времето на Thonet - No. 18 и No. 14.

Как избрахте България за отваряне на нов магазин?

Една от причините да решим да отворим магазин тук е, че имаме много добри отношения с нашите български партньори, фирма Benefice, с които успешно работим вече 10 години. Какви са впечатленията ви от българския пазар, от хората, от начина, по който се прави бизнес? Защо избрахте точно Георги Атанасов?

Впечатленията ми са позитивни. Харесвам хората, защото сме славяни и имаме общо мислене: и чехи, и българи. Откривам



Георги Атанасов и Милан Досталик

снимка: Велин Петков

желание за усилената работа, за да докажем, че принадлежим към Европа. Чувствам се добре тук. Що се отнася до пазара, мисля, че общата ситуация трябва да се е подобрила. В Чехия също пазарът се подобри много през последното десетилетие. В момента у вас тече процес с идването на множество инвестиции. А инвеститорите имат нужда от хубави мебели. Ние от Ton сме много силни на пазара за обзавеждане на публични пространства: продаваме на барове, хотели и ресторанти. Кой е моделът - бестселър на компанията?

Мисля, че това са столовете от новата колекция в модерна линия LYON. Бестселър е и нашата колекция RESTRO. Тя съдържа най-удобния от всички столове, който предлага уникален комфорт. Той изглежда модерен, но е доста солиден, затова казвам, че е нещо средно между модерното и класиката. Има 5-годишна гаранция и се продава изключително добре.

А кой е вашият любим стол?

Аз наистина харесвам колекцията LYON.

Имате ли някаква информация какво е най-продаваното тук в България?

Класиката.

Имате ли стол на Ton в собствения си дом?

Разбира се! Аз също предпочитам класическите модели, защото обичам комфорта.

Много съвременни компании наемат дизайнери с добре познати имена, като например Марсел Вандерс, които да създадат колекции за тях. Бихте ли направили нещо подобно?

Това е в процес на обмисляне. Не мога да обещаю нищо за следващата година. Но подобна инициатива би издигнала в бъдеще Ton за пореден път на върха.

Какъв е методът на Ton за да се борите срещу копията?

Копията са грозни! Хората, които разбират, са склонни да платят малко повече, но да не купят пластмаса, а нещо, което е оригинално и ще харесат, обичат и няма да искат да сменят скоро. Аз искам да кажа на нашите клиенти: ние сме честни и можем да работим.

TON - традиция и иновация  
вита мебел от висококачествен бук



Магазин в София: кв. Бели брези, ул. Проф. Д. Атанасов №19  
тел.\факс: 02\ 958 79 26, моб.: 0884 295 028

Изключителен вносител на **TON.CZ** за България - **БЕНЕФИС ЕООД**  
Офис и склад в Пловдив, бул. Шести септември 252, тел.: 032\ 62 16 50 факс: 032\ 62 16 40,  
моб.: 0888 517 811; 0887 630 541, e-mail: [benefice\\_plov@abv.bg](mailto:benefice_plov@abv.bg)



## Традиция в дизайна

Нов шоурум на TON в столицата

снимки: Велин Петков



www.ton.cz

Новият шоурум на TON в София отвори врати за всички любители на качествен дизайн. Магазинът е разположен на площ от 100 м<sup>2</sup> в кв. Бели брези, на ул. Проф. Д. Атанасов 19 в столицата. Тук ще откриете висококачествени мебели от масив на водещата европейска фабрика. Столовете на Ton имат много копия, произведени от метал, пластмаса и от какво ли още не. Но оригиналът си е един. Пазарът и модните тенденции доказват, че хората продължават да мислят, че нашите модели са най-добрите и продължават да избират класическите продукти - споделя Милан Досталик, Търговски директор на чешката компания. Ако и вие сте ценители на оригиналните мебели, посетете шоурума на TON!

адреси на стр. 239



*Luxury  
Class  
Style*

www.iml.bg



**ITALMODALUCE**

*we can light the dream*

**ЦЕНТРАЛЕН ОФИС:**

4006 ПЛОВДИВ бул. "Цариградско шосе" 73,

тел.: 032/655 855, 655 856, факс: 032/655 857

e-mail: plovdiv@iml.bg

**СОФИЯ 1** тел.: 02/975 70 90, факс: 02/975 70 91

**СОФИЯ 2** тел.: 02/662 61 13, факс: 02/662 48 18

**ВАРНА** тел./факс: 052/602 394

**БУРГАС** тел./факс: 056/824 305

**БЛАГОВЕГРАД** тел./факс: 073/885 139

**В.ТЪРНОВО** тел./факс: 062/627 966

**СЛЪНЧЕВ БРЯГ** тел./факс: 0554/2 29 67



Най-новото предложение, част от продуктова гама на Тека България, е керамичната мивка Zeno. Тя е произведена в Германия и се предлага в два размера - 87,5 x 51,5 см и 99,5 x 51,5 см. По-малката е пригодена за шкаф с отвор 45 см, а по-голямата - за 60 см. Коритото ѝ е

с дълбочина 18,5 см и  $\varnothing$  37,5 см. Предлага се в следните цветове - бяло, слонова кост, сребристо сиво, синьо, тъмносиво и черно. Керамичната мивка Zeno е обръщаема и се предлага със сифон, преливник и автоматичен клапан.



**TeKa**  
KÜCHENTECHNIK

*Високи Технологии  
Отлично Качество  
Модерен Дизайн*



- ◆ ГРАНИТНИ И ИНОКСОВИ МИВКИ
- ◆ АБСОРБАТОРИ - ТЕЛЕСКОПИЧНИ И ТИП КАМИНА
- ◆ СМЕСИТЕЛИ ЗА КУХНЯ И БАНЯ
- ◆ ЕЛЕКТРОДОМАКИНСКИ УРЕДИ ЗА ВГРАЖДАНЕ
- ◆ МЕЛНИЦИ ЗА ХРАНИТЕЛНИ ОТПАДЪЦИ

## **ТЕКА БЪЛГАРИЯ ЕООД**

София 1784, бул. Цариградско шосе 135  
тел.: 02/ 976 83 30, 976 83 31  
e-mail: info@tekabulgaria.com  
www.teka.com

*Продуктите на ТЕКА може да закупите от избрани дизайнерски студия, магазини за мебели, бяла техника, фаянс и строителни материали.  
Повече информация за продуктите на тел.: 02/ 976 83 31*

## Христо Караиванов: IDEAL STANDARD е водещ производител в глобален аспект



Интервю на Гергана Лабова  
Снимки: Идеал Стандарт Интернешънъл

Идеал Стандарт Интернешънъл откри център за нови продукти и обучения на търговци от Източна Европа в Севлиево. Центърът е разположен на площ от 1600 м<sup>2</sup>. Градът е избран заради неговото стратегическо за компанията значение: именно тук се разработват част от новите продукти, а и двете най-големи производствени единици са разположени именно тук. В центъра са представени продуктите гами на трите марки, с които компанията присъства на пазарите в Източна Европа - Ideal Standard, Vidima и Jado. Разберете повече подробности за центъра, производството и българското участие в компанията от Христо Караиванов, директор Маркетинг и продажби за България на Идеал Стандарт Интернешънъл. В интервю за Домът той ни разказа повече за целите на центъра, за предимствата, които той дава на Ideal Standard пред конкуренцията, както и за новите продукти.

Представете накратко за нашите читатели Идеал Стандарт Интернешънъл в България.

Бизнес присъствието на Идеал Стандарт Интернешънъл в България се осъществява чрез двете дъщерни дружества на компанията - Идеал Стандарт Видима АД и Идеал Стандарт България АД, които са структуроопределящи за пазара на санитарни изделия в страната чрез огромните си производствени мощности. Накратко, това са три завода с близо 3800 души персонал, които формират гръбнака на доставките на продукти от масовия клас за всички търговски филиали на Идеал Стандарт Интернешънъл по света.

Бихте ли разказали за положението, което компанията заема на българския пазар?

Пазарните ни позиции в България ни поставят много напред спрямо нашите конкуренти. Бих споменал само, че основният ни конкурент е с поне 3 пъти по-малки продажби от нас. Продуктовата ни гама покрива всички ценови сегменти и предоставя неограничени възможности на потребителя. Брандовото ни портфолио включва търговските марки Vidima и Ideal Standard, позиционирани съответно в

икономичен и луксозен клас. През 2009 г. очаквайте и най-луксозната ни марка Jado да стъпи на пазара.

В какво се крие тайната на международния успех на Ideal Standard?

Ideal Standard е водещ производител и доставчик на санитарно оборудване в глобален аспект. Зад тези резултати стоят огромни производствени мощности, технологични платформи, многогодишен опит, иновации, прекрасни екипи от професионалисти, модерни системи за управление. Всички те имат една задача - задоволяване в пълна степен на нарастващите потребности от продукти на модерния потребител, предоставящи му едно неповторимо изживяване в банята.

Лесно ли се прави бизнес в България и с какви проблеми се сблъсква мениджърът при работата си на българския пазар?

През последните 10-15 години вътрешният ни пазар безспорно еволюира. Естественят подбор, изразен чрез действието на силите на свободната конкуренция, доведе до отсяване и позициониране на бизнеса в много отношения. Вече до голяма степен е ясно кой кой е. Бизнес системите станаха по-ефективни и по-организирани. Бизнесът определено

е много по-професионален. Проблемите са общи за всеки сектор, но в Идеал Стандарт Интернешънъл гледаме на тях като на предизвикателства, които ни предоставят възможност да станем още по-добри.

Каква е тайната в това да си конкурентноспособен в наситения пазар при обзавеждането на бани?

Няма тайна, просто трябва правилно да дефинираш принципите си и да се придържаш към тях. Стремим се да бъдем коректни към всички наши партньори, да бъдем гъвкави във всяко едно отношение. Да бъдем максимално бързи и иновативни и все по-добре да откриваме потребностите на нашите клиенти. Стараем се да предвиждаме и как биха се развивали нещата в бъдеще.

На 10 септември в Севлиево беше открит център за нови продукти и обучения на Идеал Стандарт Интернешънъл. Бихте ли разказали повече за целите на този център? Как се роди идеята за него и какво предизвика създаването му именно в България?

Центърът за нови продукти и обучения представя продуктовата гама на компанията. Предлага възможност на търговци, инвеститори и клиенти от



Европа да се запознаят отблизо с нашите изделия, с начина им на инсталиране и функциониране. Изграждането му е в резултат на разрастването на източноевропейските пазари и необходимостта от предлагане на качествено нов подход при работа с основните дистрибутори на компанията, продавачите и следпродажбените сервиси. Локацията не е избрана случайно - част от новите продукти се разработват именно в Севлиево, а и двете ни най-големи производствени единици са разположени тук. Източноевропейският регион е стратегически за корпорацията и българските предприятия имат ключова роля за развитието на бизнеса и в тази част от света. У нас са централизирани много от дейностите по производство, планиране, финанси, информационно обслужване, логистика и дистрибуция на Идеал Стандарт Интернешънъл.

Центърът се определя като един от най-добрите в Източна Европа в областта на обзавеждането за бани. Какво означава това в по-тесен смисъл и кое именно го прави такъв?

Може би най-уникалното предимство е, че изделията са работещи и могат не само да се видят и докоснат, но и да се изпробват. Освен това, експозицията е динамична и ще бъде обновявана с най-новите разработки още преди да бъдат предложени на пазара. Кои марки са представени в центъра?

Представени са трите марки, с които компанията присъства на пазарите в Източна Европа - Ideal Standard, Vidima и Jado.

Бихте ли описали накратко всяка една от марките?

Търговска марка Vidima обхваща продуктите групи санитарен порцелан, санитарна арматура, акрилни продукти и аксесоари. Това е марката на всеки българин, както и лидерът ни в масовия клас изделия за региона. Тя предлага най-доброто съотношение цена-качество. Ideal Standard е пан-европейският ни флагман. Решенията с това лого са олицетворение на дизайн, иновация, функционалност и стил. Те са предназначени за клиенти от високия клас. JADO е марката бижу на корпорацията ни. Продуктите са в малки серии, бутиково изпълнение, за



най-изтънчения сегмент от пазара.

Ideal Standard работи с утвърдени дизайнерски имена, като Джаспър Морисън на пример. Дава ли шанс компанията за изява на български дизайнери?

Продуктовото развитие на изделията с марка Ideal Standard се извършва на централно ниво. В момента се работи върху редица колекции под марка Vidima, които ще бъдат на пазара през 2009г. Те ще изненадат приятно потребителя с иновациите и елегантния си дизайн, дело на български дизайнери.

Какво е предимството на вашите продукти пред конкурентите на българския пазар?

Предимствата са много. Ние считаме, че няма друг играч на българския пазар, който да предлага толкова пълен пакет на клиента. Тук имам предвид целия сервиз, който ние предлагаме - от разработката и внедряването на новите продукти, пълнотата на продуктовата гама във всеки сегмент и продуктова група, през кратките срокове на доставка и гъвкавост на логистиката, партньорските отношения с дистрибуторите ни и клиентите от проектния бизнес, маркетинговата поддръжка на дейността ни, 24-часовия следпродажбен сервиз, безпрекословните гаранционни условия и безплатната профилактика на хотелите. Но ние се стремим непрекъснато да добавяме стойност към целия този пакет, като считаме, че по този начин залагаме на едно дългосрочно успешно сътрудничество с нашия най-пряк мениджър - клиентите.



[www.vidima.bg](http://www.vidima.bg)

# РЕСТОРАНТ CARRERA

Новото кулинарно изкушение на София



Столичният ресторант Carrera отвори врати с обновен интериор и с абсолютно ново меню. Заведението е най-новото попълнение на групата луксозни ресторанти, обединени под марката Capitan Cook's Group, към която принадлежат веригите рибни ресторанти Capitan Cook и Tambuku и японския ресторант SASA. Изисканият интериор на ресторанта е постигнат благодарение на красивите мебели от ковано желязо. Заведението разполага и с просторна градина. Кухнята на Carrera е единствена по рода си в България с акцент върху ястия от различни видове месо, между които антилопа, елен, заек, бивол и др.



[www.ristorantecarrera.net](http://www.ristorantecarrera.net)  
адреси на стр. 239



the starting point for style

гранитогрес серия  
Travertini



Топ Груп Плюс ООД

София, ул. Бистришко шосе 17, тел.: 02/ 961 14 03  
Варна, бул. Сливница 158, Мебелна палата Лазур, тел./факс: 052/ 505 868

гранитогрес теракота фаянс стъклокерамика гранитогрес теракота фаянс стъклокерамика

## MMOBILI и AREXIM GARDEN под един покрив!

снимки: MMobili и Arexim Garden

С изискан коктейл MMobili и Arexim Garden отпразнуваха своя двоен празник. Поводът беше откриването на новия шоурум на Arexim Garden и представянето на новите колекции на италианската компания Le Fablier, на която MMobili стана официален представител за България. От октомври двете фирми са под един покрив - ще ги откриете на столичния булевард Черни връх 47. Това е вторият шоурум на Arexim Garden в София, който е с обща площ от 200 м<sup>2</sup>. Тук ще откриете последните колекции на водещи марки като Emu, Nardi и SM Franse. Модерният дизайн на продуктите на Arexim Garden е в перфектна комбинация с класическата визия на мебелите Le Fablier. Италианската компания е специализирана в производството на висок клас мебели. Общото между нея и MMobili е, че и двете фирми са производители на дизайнерски модели от масивна дървесина, предимно орех и череша.



www.areximgarden.bg, www.mmobili.com



адреси на стр. 239



ТАРИНА ДИЗАЙН - АРХ & ДЕКО  
ПРЕДСТАВЯ ИЗКЛЮЧИТЕЛНО КАЧЕСТВЕНИТЕ ПРОДУКТИ  
НА ВОДЕЩИ СКАНДИНАВСКИ И ЗАПАДНОЕВРОПЕЙСКИ  
ФИРМИ ЗА ПОДОВИ НАСТИЛКИ И ДЕКИНГ, САУНИ, ПАРНИ  
БАНИ, ХИДРОМАСАЖНИ ВАНИ И ДР.

JUNCKERS - Дания - световен лидер в производството на масивни  
дървени подове за Вашия дом, офис, магазин, спортна зала.

Дюшемета, паркетни, первази, профили:

- масив с дебелина 14, 20,5 и 22 мм;
- фабрично лаково и маслено покритие и импрегнация;
- сертификат за антиалергичност;
- единствена по рода си система за монтаж и демонтаж - с метални клипси;
- подходящи за монтаж върху подово отопление.

Многослойни дюшемета от масивна дървесина MagicFloor на холандската компания Hakwood.  
Изработени от благородно дърво с дебелина 6 мм и многослойна основа от широколистна  
дървесина. Структурата и технологията на производство позволяват постигане на впечатляващи  
размери на елементите - 18-24 см / 245 см / 2,05 см без измътане и деформация.

Трислойни подови настилки от масивно дърво HARO - Германия.

Дюшемета и паркетни в голямо разнообразие.

Технологията на производство позволява монтажа в бани и мокри помещения. Елементите са фабрично  
обработени с лаково или маслено покритие. Настилната е с 4 мм благородна дървесина и два пласта слоиста  
дървесина и размери на елементите: 13.5x180x2200 мм.

TYLO - Швеция - оригинални сауни, печки за сауни - единствен носител на отличията "5 STARS", парни бани, парогенератори,  
парни бани с тропически дъжд, хидромасажни душкабини и панели и аксесоари. Тангенторно-перлени вани, ретро-вани,  
хидромасажни душкабини и оборудване за баня, производство на шведската фирма SVEDBERGS.



АРХ & ДЕКО - ТАРИНА ДИЗАЙН

София 1000, ул. "6 септември" 19, тел. 9864668, факс: 9816601, GSM 0888 627246, 0888 636295, 0888 627247

e-mail: a-decko@netbg.com, [www.archdecko.com](http://www.archdecko.com)

**adis**  
real estate

## ХЕЛИОС ХОУМ кв. Бояна, София

АДИС има удоволствието да представи тази изключителна оферта за продажба на апартаменти в София. Те се намират в луксозна жилищна сграда в комплекс с контролиран достъп, разположена в полите на Витоша върху 3300 кв.м. площ.

Местоположението на имота предлага невероятно красива гледка към планината, съчетана с удобни комуникации до центъра на София (около 15 мин. с кола). Сградата е проектирана в непреходния консервативно-класически стил, придаващ ѝ бутиково очарование.



Апартаментите са разположени на четири етажа в три секции. Най-малкият апартамент е с площ 115 кв.м., а най-просторният – около 285 кв.м.

Всяко жилище се състои от една, две или три спални, кухня, дневна и трапезария, баня с тоалетна, дрешник, перално помещение и балкони.

Имотът е с красива ажурна ограда, зад която се простират богато озеленени площи с барбекю и фонтан. За сигурността на обитателите се грижи 24-часова професионална охрана. Лицензирана фирма осигурява професионално управление на комплекса.

- подземни гаражи с дистанционно управление на вратите
- противопожарна известителна система
- климатизация
- окабеляване на интернет, телевизия, телефон, СOT
- газово отопление

Цени: 163 633 – 379 291 евро



Ако търсите тихо място за живеене в престижна зона на София – организирайте оглед с брокер на АДИС на тел. 02 944 39 03

Централен офис: София 1504, ул. В. Търново № 27, тел.: 02 943 44 81

[www.adis.bg](http://www.adis.bg)

**adis**  
real estate

*Keep Your Style!*

Headquarters, Sofia, Bulgaria  
tel: +359 2 943 44 81  
adis@adis.bg

[www.adis.bg](http://www.adis.bg)

UK office, London  
tel: +44(0) 208 318 2944  
ukoffice@adis.bg

## “В България не се прави архитектура, а се строи!”

интервю на Гергана Лабова

СРЕЩНАХМЕ СЕ С ГАЛЯ ДЗАННАТО В СКЛАДА. РАЗГОВОРЪТ С НЕЯ БЕШЕ НЕПОСРЕДСТВЕНО СЛЕД КРАЯ НА УЪРКШОПА, ПОСВЕТЕН НА БЪЛГАРСКИЯ ДЕБЮТ НА ВЕНЕЦИАНСКОТО АРХИТЕКТУРНО БИЕНАЛЕ. ДОКОЛКО ЖЕЛАНИЕТО НА ГАЛЯ ДА ПРОВОКИРА ДЕБАТ С БЪЛГАРСКИТЕ АРХИТЕКТИ БЕШЕ РЕАЛИЗИРАНО? ВИЖТЕ КАКВО СПОДЕЛИ В ИНТЕРВЮТО СИ ЗА ДОМЪТ СОБСТВЕНИЧКАТА НА MARTICOM!



снимка: Велин Петков

Какво те провокира да организиращ дебат за българското участие във Венеция?

Днес със светкавична бързина застрояваме всяко едно свободно място на територията на страната. За мен София и голяма част от Черноморието вече са съсипани! Ние действаме като врагове на собствената си култура. Искам да чуя, че се случва нещо срещу застрояването. Нашето общество е мълчаливо! Моята цел е да засегнем тази тема, да я обсъдим, да видим кой каква роля играе в тази ситуация, защо нещата не се случват по удовлетворяващ начин... Това е и причината да организирам тази среща. За съжаление този път не се получи, стана едно “комсомолско” събрание!

Как си обясняваш пасивността на архитектите?

Самата среща постигна някои цели, но недостатъчни. Архитектите бяха дошли тук, без да знаят защо. Това касае тяхното честолюбие. Но те не чувстваха отговорността, че участват в нещо важно. Младите архитекти започнаха да се държат като ученици, като гости, все едно съм ги поканила на парти. Загуби се енергия за дебат. Стана ясно, че има един голям проблем с комуникацията. Този обществен дебат е необходим, за да може да има българско участие и на друго Биенале, за да има по-добра архитектура. Ние сме отговорни! Не можеш да седиш и да казваш: “Архитектурата в България не е на ниво, защото архитектите са лоши”. Това е глупаво и няма нищо общо с истината. Архитектурата не се прави от архитектите, а от цялото общество. Архитектът е само част от този процес. Неговият проект може да се случи или не в зависимост от много фактори.

Каква е ролята на медиите при решаването на проблемите в архитектурата?

Медиите са много важни, те могат да провокират



полемика и да акцентират върху темата и нейната важност. На това събитие аз поканих всякакви медии. Телевизиите проявиха мъглав интерес, сведен до някакви петминутни интервюта за сутрешните блокове.

Това недоглеждане ли е от тяхна страна?

Късогледство е.

Чия е вината за прекомерното застрояване и за грозните сгради?

Практически са виновни всички. Корупцията и манталитета на обществото допускат всичко това. Крайно време е да се събудим! Ще ми се за архитектурата да се говори много и апелирам медиите да организират телевизионни дебати. Обществото трябва да направи това!

Кои са основните проблеми на българската архитектура, които е добре да се дебатират?

Българската архитектура не е осъзнала своята роля, защото в България не се прави архитектура, а се строи. Архитектите са помощни лица, които имат роля само сградата да се осъществи. Те не се грижат за нейната архитектура. Архитектите се оплакват, че има закони, които позволяват безхаберното застрояване. Как да се промени това? Ако СБА не работи, нека се създаде друг съюз, който да променя законите, които пречат на архитектите. Нека да спрат корупционните процеси, като изключват от гилдията колеги. От това зависи техния професионален авторитет.

## БЪЛГАРСКОТО УЧАСТИЕ

Девет български архитектурни бюра за първи път представиха страната ни в най-престижния международен форум за архитектура и изкуство - Биеналето във Венеция. Изложбата представлява инсталация от серия цилиндрични пространства, по едно за всеки от деветте архитектурни екипа - AEDES STUDIO, DESET, I/O ARCHITECTS, MMXX, PLUSARCHITECTURE, RG PROJECTS, STUDIOPIPEROV, STUDIO TANIA GLEBOVA, ZOOMSTUDIO. Цилиндриците, без дъно и таван, висят от тавана подобно на абажури. Върху външната повърхност на всеки от тях са отпечатани портретите на младите архитекти в реален размер.





[marticom](http://www.marticom-bg.com)



СОФИЯ, УЛ. ШЕСТИ СЕПТЕМВРИ 55А, Т. 02/ 981 39 70, Ф. 02/ 989 15 48  
СОФИЯ, УЛ. Г. БЕНКОВСКИ 11, Т. 02/ 981 69 88, Ф. 02/ 989 15 48  
[www.marticom-bg.com](http://www.marticom-bg.com)

## LA BIENNALE DI VENEZIA Архитектурен карнавал

текст: Емилия Иванова

снимки: Fondazione La Biennale di Venezia

**КРАСИВА АРХИТЕКТУРА: ОТВЪД СГРАДИТЕ**  
За 11-та поредна година Венеция стана събирателен център за най-големите имена от света на архитектурата. Международното Биенале се провежда между 14 септември и 23 ноември тази година под надслов: "Out There: Architecture Beyond Building". Ето как кураторът и директор на изложението Арон Бетски (Aaron Betsky) описва идеята на тазгодишното издание: "Архитектурата не е сграда. В този смисъл тя отива отвъд проектирането и стига до темите за модерния начин на живот, за неговия смисъл, за използването на естествените ресурси. Целта на повечето експозиции е да освежат пространството наоколо, като засягат и множество социални теми. Повечето сгради са грозни, безползни и разточителни. А архитектурата е красива и може да ни представи света по начин, по който никое друго изкуство не може... Изложението цели да окуражи експериментите." Основните експозиции са разположени в градините на Венеция и в затвореното пространство на бившата корабостроителница Arsenale. С национални изложения участват 56 страни. 13 от международните павилиони, включително българският, са разпръснати в различни исторически места в града.

### В ПРОСТРАНСТВОТО НА ARSENALE

В пространството на бившата корабостроителница, чиято сграда е построена през 1303 г., на площ от 6 400 м<sup>2</sup> посетителите могат да видят 23 инсталации, създадени от утвърдени международни архитекти. На самия вход на Corderie - основната сграда на Arsenale е представена презентацията Hall of Fragments. Интерактивната работа е на Дейвид Рокуел (David Rockwell), Каси Джоунс (Casey Jones) и Ред Кролоф (Reed Kroloff). Голяма част от инсталациите на архитектите също са разположени в Corderie. По думите на Бетски: "инсталациите не са прототипи на сгради, ами са варианти на различните начини по които архитектурата би могла да се чувства у дома си навсякъде по света". Вижте някои от най-интересните проекти!

1. Hall Of Fragments на Дейвид Рокуел, Каси Джоунс и Ред Кролоф.

2. Заха Хадид (Zaha Hadid) триумфира на Биеналето с инсталацията Lotus.

3. Най-награждаваното хърватско архитектурно студио Penezic & Rogina Architects участва с инсталацията Who's afraid of big bad wolf in digital age?



1 Снимка: Fondazione La Biennale di Venezia



2 Снимка: Giorgio Zucchiatti



3 Снимка: Stefano Graziani

# *Emozioni* MOBILI



*Салон За италианска мебел*

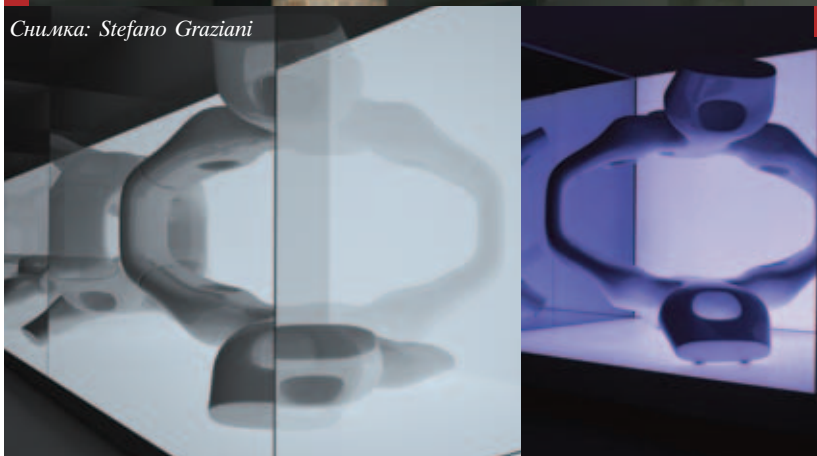
София, ул. Милосърдна 8 (между бул. Витоша и бул. България) тел.: +359 2 951 67 55, + 359 2 952 19 40

1. Тайванският архитект и артист Ан Те Лиу (An Te Liu) живее и работи както в Торонто, така и в Берлин. Инсталацията Cloud, която той представи на изложението, се състои от 120 климатика и пречиствателни системи, повечето от които са с правоъгълна форма. Те са закачени на тавана един до друг в обща композиция, която наподобява облак. Посланието на инсталацията е екологично и поставя въпроса за чиста околна среда, както в затвореното пространство, така и на открито.



Снимка: Fondazione La Biennale di Venezia

2. Експерименталното архитектурно студио Asymptote е създадено от Хани Рашид (Hani Rashid) и Лиз Анн Кутюр (Lise Anne Couture). Те се представят с инсталацията Prototyping the Future: Three Houses for the Subconscious 2008. Проектът се състои от три предмета от фибростъкло, разделени от панели от огледала. "Ние показваме на Биеналето във Венеция проект, който е замислен като потенциална архитектура или потенциално място за съществуването на архитектурата" - споделя Хани Рашид.



Снимка: Stefano Graziani

3. The Evening Line е огромна инсталация, която се отличава със много атрактивен дизайн. Той е съвместна работа между артиста Матю Ричи (Matthew Ritchie), архитектите Бенджамин Аранда (Benjamin Aranda) и Крис Лаш (Chris Lasch) и инженерите от Agur AGU. "Това е опит да се разработи структурна система от различни частици. Наподобява модел на космоса" - обяснява замисъла Матю Ричи.



Снимка: Stefano Graziani

4. Архитектурното бюро на професор Волф Прикс (Wolf Prix) COOP HIMMELB(L)AU участва на Биеналето във Венеция с Feed Back Space. Това е обновена версия на футуристичния проект от 1969 г. Astroballon. Посетителите могат да влезнат в гигантска полупрозрачна структура и да измерят своя пулс чрез слушалки. След това те могат да видят визуализацията му.



Снимка: Stefano Graziani

# FURNISH IN STYLE

ИНТЕРИОРЕН ДИЗАЙН И ПРОЕКТИРАНЕ



**FURNISH BG** е една от водещите български компании за интериорен дизайн в обзавеждането на ваканционни имоти, хотели, барове и ресторанти.

Уникалните решения, които компанията разработва обхващат целия процес на обзавеждане - изготвяне на идеен проект, 3D визуализация, проектиране на мебели, организиране на поръчките и доставките, монтаж и качествен контрол над подизпълнителите, декориране и основно почистване.

Офис Варна: гр. Варна 9000, ул. „Иван Вазов“ № 37; Тел.: +359 52 68 55 68; Факс: +359 52 68 55 65  
Офис София: гр. София 1000, ул. „Ген. Йосиф В. Гурко“ № 52, ап. 3; Тел./Факс: +359 2 980 83 03  
[www.furnish.bg](http://www.furnish.bg)

1. Инсталацията Hyperotosphere - At Home in the Modern World съчетава различни компоненти: мебели, видео и летящи архитектурни обекти. Проектът е създаден от британския архитект Найджъл Коатс (Nigel Coates) от лондонския Royal College of Art. Прожектираният по стените филм показва танц, който има за цел да “изследва връзката между пространствата на архитектурата и движенията на тялото”. Чрез различните форми на изкуството, проектът апелира за “нов хуманизъм”.

2. Инсталацията formation/RE/formation е дело на архитектите от студио Barkow Leibinger. Проектът е създаден от изрязани чрез лазер стоманени тръби. Чрез подреждането им пространството е оформено като градина.

3. Студиото на Масимилиано и Дориана Фуксас (Massimiliano & Doriana Fuksas) е представено с инсталацията Kensington Gardens. Това представлява проект на контейнер, боядисан в зелен цвят. В стените на “контейнера” са вградени видео екрани, върху които могат да се наблюдават ежедневните действия на хората. Това са заснети сцени, на които мъже и жени се срещат, гледат, разговарят, хранят се и произвеждат голямо количество боклук около себе си. Контейнерът може да се движи в пространството. Според архитектите темата на изложението “архитектурата извън сградата” означава да се погледне на човешкото съществуване и бит отстрани.

4. Инсталацията от рециклирани детски играчки донесе на студиото на американския архитект и дизайнер Грег Лин (Greg Lynn) Златен Лъв за най-добър проект на изложението. Детските пластмасови играчки са преработени в серия мебели: масички с различен размер и повърхности, ниска пейка, цилиндричен шкаф за обувки. “Имам две деца. Рециклирах техните неизползвани играчки в “тухли”, за да създам мебели и използваеми предмети” - разказва Грег Лин.

5. За проекта Singletown Droog Design си партнират с холандската PR агенция KesselKramer. Инсталацията изразява отчуждението между хората в големите градове и засяга темата за все по-големия брой на самотниците в съвременното общество. Singletown пресъздава по абстрактен начин територията на градовете, домовете на хората и фигурите на самите тях чрез манекени.



Снимка: Nigel Coates, Fondazione La Biennale di Venezia, Stefano Graziani



Снимка: Stefano Graziani



Снимка: Giorgio Zucchiatti



Снимка: Giorgio Zucchiatti



Снимка: Stefano Graziani

Quarella S.p.a. • Verona • Paris • London • Moscow • New York



Технически камък от Quarella: **ЕЛЕГАНТНОСТ, ДИЗАЙН, СВОБОДА**

- **ЕЛЕГАНТНОСТТА** на италианския камък, съчетана с най-модерните технологии
- удивителен **ДИЗАЙН** за всички повърхности и помещения
- абсолютна **СВОБОДА** да създавате нови форми и цветове

Quarella S.p.a - 30 години италиански стил в създаването на фасади, подови настилки и индустриален дизайн  
шоуруми в София, Пловдив и Варна • [www.quarella.com](http://www.quarella.com), [quarella@quarella.com](mailto:quarella@quarella.com)



Днес високите технологии достигат пространства,  
за които не сте и помисляли – Вашето пространство.

Всяко работно място е различно, но всички имат нещо общо помежду си – необходимостта да са функционални и удобни.

Затова DROMEAS – производител №1 на офис мебели в Гърция и водеща компания в бранша в Европа, създава високотехнологични продукти, които се отличават със своята естетика, ергономичност и издръжливост.

Продукти, които издигат Вашето пространство на друго ниво. Представете си!



**DROMEAS**

Прави технологиите част от нашия живот.





# DROMEAS

O F F I C E F U R N I T U R E

Младост 4, Бизнес Парк  
София, сграда 1, партер  
тел. 02/ 489 97 20  
office@dromeas.bg  
www.dromeas.bg

[www.dromeas.bg](http://www.dromeas.bg)



Уникално. Мултинационално. Атрактивно. Иновативно... Информацията в тези думи не е много, но описва с точност същността на Promosedia 32-рото издание на единственото в света специализирано изложение, посветено на стола, се проведе между 13 и 16 септември в Удине, Италия. За поредна година производители, архитекти, дизайнери, търговци и предприемачи имаха възможност да проследят последните тенденции в областта на столовете, масите и аксесоарите, които са част от така наречената “култура на седене”. Организацията на изложението позволяваше на посетителите да осъществят директна комуникация с компаниите изложители, да изпробват новите модели и да научат повече за техническите детайли на продуктите. Традиционно бяха раздадени и наградите Top Ten, с които бяха отличени 10 от най-добрите стола, показани по време на изложението. Между наградените бяха избрани и два “Стола на годината” в категориите Contract и Residential. Вижете победителите!

www.promosedia.it



текст: Даниела Александрова  
снимки: Promosedia

1. Столът *Justine* е новият проект за корпоративен стол на *Отавио Ди Блази (Ottavio Di Blasi)* за *Accentos*. Моделът има метална основа и тяло от ламиниран иперплат. Повърхността е боядисана в зелено и е лакирана. [www.accentosrl.it](http://www.accentosrl.it)
2. *Nero* на *Calligaris* представлява полипропиленов стол, подходящ както за дома, така и за офиса. Дизайнерът е на *Studio Archirivolto*. Предлага се в бяло, оранжево, червено и светложелено. [www.calligaris.it](http://www.calligaris.it)
3. Рамката на модела *Cloe* на *Calligaris* е от боядисано буково дърво, а седалката - от сплетено конопено въже. Дизайнерът е на *Studio Tecnico Calligaris*. Предлага се в лешников цвят, венге и с черно лъскаво покритие. [www.calligaris.it](http://www.calligaris.it)
4. *Ypsilon* е създаден от *Хорхе Пенси (Jorge Pensi)* за *Pedrali*. Кръглата маса е от алуминий, подходяща е за използване в екстериора и издържа на високи температури. Краката ѝ са полупрозрачни. Предлага се в две височини. [www.pedrali.it](http://www.pedrali.it)
5. *Матиас Демакер (Mathias Demacker)* създава концептуалния дизайн на *Formula 40 Sled* за *Armet*. Столът е от пластмаса, краката са от хромирана стомана. Седалката и облегалката се предлагат с тапицерия от вълна, естествена кожа или имитация на кожа. [www.arededelic.it](http://www.arededelic.it)
6. Моделът *Square* на *Torre* е по дизайн на *Даниел Роде (Daniel Rode)*. Изработен е от поликарбонат, а краката му са от хромирана стомана. [www.torre.it](http://www.torre.it)

7. В категорията *Contract Chair Of The Year* победител беше моделът *Punk*, чиито дизайн е на *Studio Archirivolto* за *Green*. Столът е подходящ за интериора и за градината. Материалът, използван за изработката, е полипропилен. *Punk* се предлага в бяло, червено, оранжево, зелено и антрацит. Облегалката е изработена от прозрачен поликарбонат. Възможните цветови комбинации между основата и облегалката са 25. [www.greensrl.it](http://www.greensrl.it)
8. За компанията *IMS* дизайнерите от *Dual Design* създадоха *ForYou*. Столът е изработен от техно полимер, в който е инжектирано фибростъкло. Изключително издръжливият и лек модел е подходящ за екстериора и е устойчив на UV лъчи. Предлага се в бяло, оранжево, виолетово, зелено, черно. [www.ims-italia.it](http://www.ims-italia.it)
9. За стол на годината в категорията *Residential* беше обявен моделът *Frida* на *Pedrali*. Той е създаден от *Одоардо Фиораванти (Odoardo Fioravanti)*, който използва иновативна 3D технология за създаването на съвсем тънка иперплатовата облицовка. *Frida* е изключително лек стол с тънка, но в същото време много устойчива конструкция, с ергономични извивки и динамичен дизайн. [www.pedrali.it](http://www.pedrali.it)
10. Моделът *Flex Too* е от колекцията *Ils* на *Riccardo Rivoli Design*. Дизайнер е *Джон Ниеро (John Niero)*. Столът се състои от метална рамка и има тапицирани с плат седалка и облегалка. [www.ilscollection.it](http://www.ilscollection.it)

# heimtextil

14. – 17.1. 2009

connecting **worlds**  
**competence in contract business**

**contractcreations**

Tel.: 02 / 816 3031  
[info@bulgaria.messefrankfurt.com](mailto:info@bulgaria.messefrankfurt.com)  
[www.heimtextil.messefrankfurt.com](http://www.heimtextil.messefrankfurt.com)

International Design Competition - Caiazza Memorial Challenge е едно от най-известните състезания за млади таланти, което всяка година се провежда в рамките на Promosedia. Традиционно се раздават награди на дизайнери, архитекти и студенти от цял свят. Условието беше участниците да са под 40 години, да използват дърво в проектите си и да създадат иновативни, функционални и не прекалено минималистични столове. Обект на внимателната преценка на международното жури бяха около 300 продукта. Освен първата награда, която

беше присъдена на Томас Алонсо (Tomas Alonso), бяха раздадени и две отличия Honorable Mentions: на Даниел Финци (Daniel Fintzi) от Израел за стола Askew и на Паоло Капело (Paolo Cappello) от Италия за стола Iri. Допълнителни награди Special Mentions бяха раздадени на трима дизайнери и екипи: Рики и Томи Йен (Ricky & Tommy Yuen) от Хонг-Конг, Алексей Сабирулов (Aleksej Sabirullov) от Русия и Акин Басиоглу (Akin Bacioglu) от Турция. Вижте тазгодишните победители и техните проекти!



*Томас Алонсо е роден през 1974 г. Сега живее в Лондон, където е и неговото OKAYstudio. Проектите на Алонсо участват в най-големите дизайнерски изложения в Европа.*

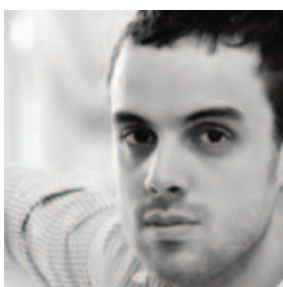
Първата награда беше присъдена на стола Nube, създаден от испанския дизайнер Томас Алонсо. Журито обоснова избора си така: “Това е свръхмодерен проект, който интерпретира традицията и прави референция към класическия стол Thonet. Наградата е заради използването на свежа по форма, цвят и пропорция дървена рамка, заради модулната структура и въвеждането на съвременни линии. Функционалността и стабилността на конструкцията на стола също бяха взети предвид.”



Askew на Даниел Финци беше оценен заради своята оригиналност, която съчетава вида на класическия стол със съвременните функции. Моделът е подходящ както за дома, така и за офиса.



*Даниел Финци е роден през 1980 г. За свой професионален дом, той е избрал Шанхай, където си сътрудничи с местни студиа и компании в сферата на интериорния дизайн.*



Паоло Капело използва дървото по най-естетичен начин, за да създаде изчистения дизайн на стола Iri.

*Паоло Капело е единственият италианец с награда на този конкурс. Той е роден през 1980 г. във Верона. Работи в Милано.*



... и още над 500 модела  
в новата ни колекция мека мебел за 2009...



*Майсторска ръка и зряботка и б.лагородни породи гървесина, избрани естествени кожи и комфорт на пружинни пакети тип Pocket Spring.  
Невероятни цени, актуална цвятова гама и наличности на склад.*

София, City Center Sofia, ет.-2; ет.-3, тел.: 02/963 5588; 963 5599; Варна, Mall Varna - бул. "Владислав" 186, ниво 2; тел.: 052/61 21 96;  
Бургас, ул. "Софроний" 15, тел.: 056/841 870; В.Търново, Central Mall, "Оборище" 18, ет.2, тел.:062/64 64 00; 60 60 00; E-mail: mkr@isu.bg  
[www.isu.bg/raltza](http://www.isu.bg/raltza)

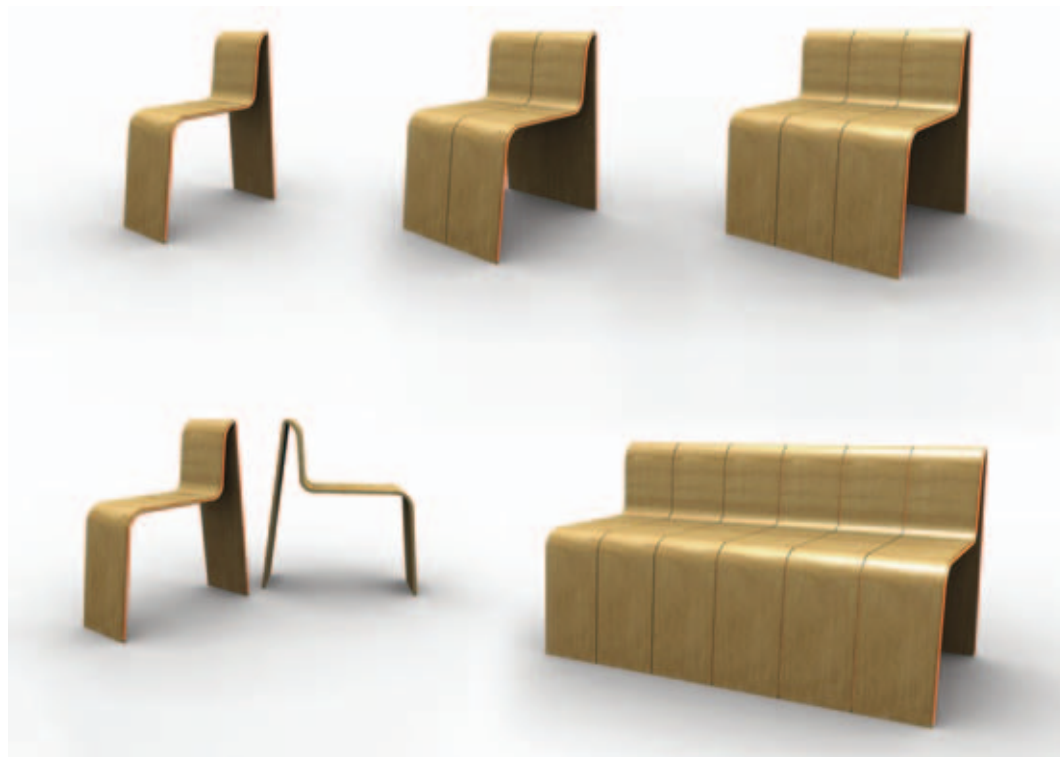


**ralitza**  
furniture houses

(0.5) С на Рики и Томи Йен е модулен стол с особени пропорции и оригинален дизайн. Той е особено подходящ за публични части.



Рики и Томи Йен са братя, родени съответно през 1975 г. и 1979 г. И двамата имат блестящи индивидуални кариери. В същото време те успяват да обединят своите опит и креативност в общи проекти.



Blizzard of August от Алексей Сабиролов е стол, който беше отличен предимно заради своята оригиналност. Идеята в дизайна намеква за отношението към природата.



Алексей Сабиролов е роден през 1981 г. и е работил като индустриален и графичен дизайнер в собствено студио в Москва.



Акин Басиоглу е роден през 1982 г. Той е работил като дизайнер за множество компании и е носител на различни награди в областта на индустриалния и графичния дизайн.

Also на Акин Басиоглу е стол, който може да се превърне и в маса с едно завъртане. Това е практичен дизайн в младежки дух, предназначен за ограничено пространство.





# INTERIOR *City*

*All inclusive* в обзавеждането

**60 специализирани магазина  
за дизайн, обзавеждане  
и аксесоари за дома!**

**РАБОТИМ ЗА ВАС**

**ВСЕКИ ДЕН ОТ 10:00 - 20:00 ЧАСА!**

Бул. "Черни Врх" 47, тел.: 0889 192 010



Мебелна палата Лазур предлага нови и елегантни решения от мека мебел. Тук ще откриете голямо разнообразие от модели, цветове и материали. Представеният модел е от две части - диван двойка и тройка. Тапицерията е от естествена кожа, а възглавничките могат да бъдат облечени с кожа, текстил или плюш. Комбинацията между бяло и черно подчертава изчистения дизайн.

Мебелна палата Лазур комплексни интериорни решения



мека мебел  
спални  
дневни  
кухни  
трапезарии  
текстил  
аксесоари

и още 1000 причини да ни посетите

**МЕБЕЛИ** *Лазур*

ВАРНА, комплекс Пикадили, GSM 0896 888 350, 0896 888 355 тел.: 052/ 500 008

мебелен салон  
**КВАРЦ**

ВАРНА, ул. Васил Друмев 9, тел.: 052/ 641 012; 052/ 748 175



**МЕБЕЛНА ПАЛАТА**

9027 ВАРНА, бул. Сливница, ж.к. Младост  
тел.: 052/ 751 068, 052/ 511 525  
факс: 052/ 500 008



ABITARE IL TEMPO

## ABITARE IL TEMPO: 360° DESIGN

текст и подбор: Благослава Банчева, Миглена Евгениева  
София, Верона, София

От 17 до 21 септември за двадесет и трети пореден път във Верона се проведе едно от най-значимите мебелни изложения - Abitare il Tempo. Участие взеха над 750 фабрики. На площ от 70 000 м<sup>2</sup> в общо седем палати фабрики като Smania, Fendi, Prandina, Ipe Cavalli и още стотици световно известни производители представиха своите най-нови колекции.

Огромно интерес за всички изложители и посетители представляваха инсталациите, дело на прочути дизайнери - Design Mix на Джулио Капелини (Giulio Cappellini), Through the Looking Glass на Виторио Локатели (Vittorio Locatelli), Streaptese на Паола Навоне (Paola Navone). Като съпътстващи експозиции бяха представени Interior Architectures и

Linking People. В Interior Architectures 12 архитекти и дизайнери демонстрираха своето виждане за организация на съвременното жилищно пространство. В Linking people пък бяха показани проекти на обзавеждане за корпоративни клиенти. Вижте най-интересните инсталации и продукти от тазгодишното издание на Abitare il Tempo!



## НА ПОКАЗ: АЛЕСАНДРО МЕНДИНИ

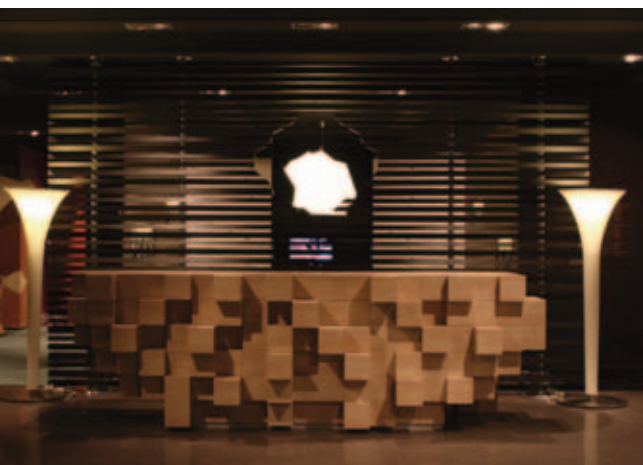
Снимки: Cleto Munari

С инсталацията си "2008" Cleto Munari представи някои от продуктите на Алесандро Мендини (Alessandro Mendini) за компанията - три лакирани шкафа, голяма маса с кристален плот,

четири килима и серия сребърни скулптури. Върху плота на масата е отпечатана провокативна графика, дело на самия дизайнер. Всички мебели са ръчно изработени в Италия. Цвето-

вете, формите, размерите и материалите са показателни за последните проучвания на дизайнера.

[www.cletomunari.com](http://www.cletomunari.com)



## GRAND HOTEL SALGARI

Снимки: Abitare Il Tempo

Grand Hotel Salgari е проект, който обединява производители от района на Верона, Италия. Целта им е да представят "материализиран каталог" на висококачествени продукти за контракт сектора. Проектът показва интериорното решение на два апартамента, домашно кино, фитнес зала, лоби бар и рецепция на хо-

тел. Координатори на инсталацията са Лука Скакети (Luca Scacchetti) и Стефано Калки Новати (Stefano Calchi Novato) с Барбара Бранчифорти (Barbara Branciforti). Фирмите, показали свои продукти, са: Arte Base di Bellamoli Ivana, Artigiana Marmi di Falchetto Giovanni & F.lli, Biasi Emilio & Figli, F.lli Gottoli &

C., Facciotti Luca e Mauro, Goilan Bogdan Florin Radu, La Quadrifoglio Marmi e Graniti, Lavorazioni Marmi, Marmi Colombare, Marmi Due Ci, Marmobon, Marsotto, Omniastone, Pietra della Lessinia, Pietre Cipriani, Quarella, Sandri Leonello Sculture, Santa Margherita, Stocchero Attilio, Stone Italiana, Sve, Testi Fratelli - Testigroup.



**DOSEV  
IMPEX**

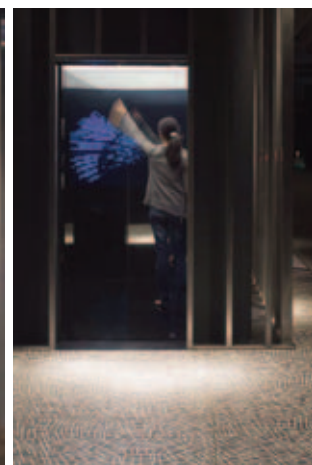
[WWW.DOSEVIMPEX.COM](http://WWW.DOSEVIMPEX.COM)

*Подова и стенна керамика и гранитогрес*

Магазини: гр. Варна, ул. "София" №22, тел: 052/631 247, моб.:0897861332  
ул. "Райко Жинзифов" № 26, тел: 052/611 251,  
гр. Пловдив, бул. "България" № 192 тел: 032/960 710;  
e-mail: [office@dosevimpeх.com](mailto:office@dosevimpeх.com)



ABITARE IL TEMPO



## ЗА КОЙ ЕТАЖ СТЕ?

Снимки: Ghenos

Инсталацията Next Floor на италианската компания Sele, арх. Диего Гранди (Diego Grandi) и студио dotdotdot представи един нестандартен поглед към асансьорите. Обикновено безлични места с ограничени размери, тук те бяха представени като персонализирани, интригуващи, забавни и интерактивни помещения. В ед-

на от кабините беше поставено известното кресло на Eames, а по стените можеха да се видят снимки на хора. В друга пък имаше люлка, завързана на клон. Таванът на кабината беше от полупрозрачен плексиглас с контражурно осветление, като целта е да преодолее клаустрофобията. Друга част от инсталацията

предлагаше интерактивни забавления на чакащите асансьора. Когато натиснете бутона, за да го повикате, пред вас се отваря интерактивна врата, която ви изправя пред ледена бездна, космическа безбрежност или безлюдна пустиня.

[www.selesrl.com](http://www.selesrl.com)



## КЪЩАТА ЛИЦЕ НА РОБЕРТО СЕМПРИНИ

Снимки: RM 12 Art&Design Arch. Roberto Semprini

Къщата лице (The Face House) на арх. Роберто Семприни (Roberto Semprini) беше един от най-интересните проекти, показани в секцията Interior Architecture. Погледнат отгоре интериорът наподобя-

ва лице. Стените тук са доста условно понятие и отделните помещения преливат едно в друго. Според стилистиката на арх. Семприни аудио зоната е разположена на челото, спалнята и банята -

на мястото на очите, дневната и кухнята - на бузите, а зоната за релакс е проектирана под формата на усмихната уста.

[www.robortosemprini.it](http://www.robortosemprini.it)

# Jessica

ДОКОСВАНЕТО НА ВОДАТА



София, бул. "Ботевградско шосе" 229

тел: 02/945 11 25 02/945 11 26 02/945 50 85 02/945 50 97  
факс: 02/945 44 80 e-mail: [jessica@jessica.bg](mailto:jessica@jessica.bg) [office@jessica.bg](mailto:office@jessica.bg)



ABITARE IL TEMPO



## СТРИПТИЙЗ В СПАЛНЯТА

Снимки: Paola Navone

Стриптийз. Действието се развива в леглото, но не става въпрос за събличане, а за обличане. Или по-точно за инсталацията StripTease, с която Паола Навоне (Paola Navone) представи новата колекция до-

машен текстил на Ivano Redaelli. Чаршафи, калъфи за възглавници и одеяла от вълна, памук, фино плисе, шотландско каре, огромни дантели, естествен лен, рарирано жарсе и още много други материи

могат да станат част от гардероба на вашата спалня. С екстравагантна “дреха” може да облечете и основата на леглото.

[www.ivanoredaelli.it](http://www.ivanoredaelli.it)



## ДА ЖИВЕЕШ НАШИРОКО ВЪРХУ 40 М<sup>2</sup>

Снимки: Paolo Badetti Architetto

С проекта си 40sqm FortySquareMeters арх. Паоло Бадети (Paolo Badetti) предложи функционално и атрактивно решение на проблема с ограниченото жилищно пространство в съвременните градове. Благодарение на система от подвижни преградни стени малкото жи-

лище може бързо и лесно да бъде пре-конфигурирано според нуждите. Можете например да обедините дневната с кухнята и/или спалнята, както и да ги изолирате една от друга. Самите панели са двулицеви и могат да бъдат в различни цветове, което ви дава възможност

да експериментирате. “Във философията на проекта, истинският лукс е самото пространство - споделя арх. Бадети. - Бивайки малко и скъпо, то трябва да бъде използвано мъдро и креативно.”

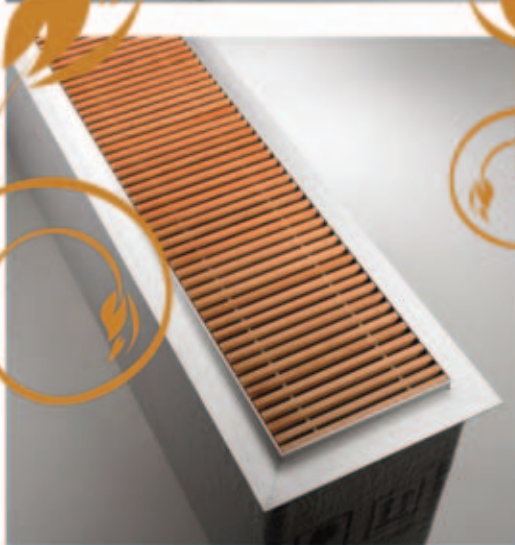
[www.pbastudio.it](http://www.pbastudio.it)



**jaga**



Армирагуматори



Енергоспестяващи  
отоплителни системи



**TOTAL THERM**

СОФИЯ, УЛ. БУЗЛУДЖА 4  
ТЕЛ.: 02/ 9 530 530, ФАКС: 02/ 9 530 752  
E-MAIL: SALES@TOTALTHERM.COM  
КВ. РЕДУТА, УЛ. АТАНАС УЗУНОВ 59  
ТЕЛ.: 02/ 971 70 07, ФАКС: 02/ 971 74 47  
E-MAIL: SALES2@TOTALTHERM.COM,  
WWW.TOTALTHERM.COM



ABITARE IL TEMPO



## ФУТУРИСТИЧНИЯТ ДОМ НА СИМОНЕ МИКЕЛИ

Снимки: Jurgen Eheim

Една от интересните инсталации в секцията Interior Architectures беше футуристичният интериорен проект Domestic Campus - the Luxury of Emotions на арх. Симоне Микели. Изложбената площ от 1200 м<sup>2</sup> наподобяваше миниатюрен жилищен комплекс със 7 тематични зони, всяка от които посветена на дадена част от жилището - дневна, спалня, баня, кухня, трапезария, фитнес и фойе. Някои от мебелите и интегрираните технологии бяха разра-

ботени специално за този проект от световноизвестни компании. Водеща роля в интериора беше отредена на осветлението - в повечето случаи вградено в мебелите или скрито в ниши, но винаги цветно. Ето какво сподели Симоне Микели за своето вдъхновение: "Целта ми е да поставя човека и неговите чувства в центъра. Използвам форма, цвят, светлина и материя, за да съчетая трансцендентното, вътрешно присъщото, абстрактното и

илюзорното с фактически реалното. Говоря за свят, в който човекът възприема четвъртото измерение като източник на множество нови усещания; свят, в който всеки обект около нас е създаден, за да подпомогне връщането към онова начало, когато всичко е било чисто и просто. Мисля, че думата "люкс" има нужда от ново значение. Да живееш в лукс днес означава да си способен да обичаш и да бъдеш обичан, пълно и безрезервно."



## ТЕРМИТЕ В ЛИВИНЬО - НАЙ-ГОЛЕМИЯТ СПА ЦЕНТЪР В ЕВРОПА

В Linking People Симоне Микелич участваше с инсталация, представяща новостроящ се СПА център в Ливиньо, Италия. Със своите 16 000 кв.м. той обещава да бъде сред най-големите комплекси за уелнес процедури в Европа.

Интериорният му проект е разработен от Микели по поръчка на Aquagranda. За работата си архитектът споделя, че се е стремил да пресъздаде оригиналната идея и предназначение на античните римски бани със съвременни средства.

Покрай термалните извори в комплекса ще има много плувни басейни, салони за красота, фитнеси, търговски зони, ресторанти, барове и хотел.

[www.simonemicheli.com](http://www.simonemicheli.com)





Водещи в света на композитната технология за басейни



Compass

Pools



Compass Pools & Spa Ltd. СПЕЦИАЛНИ ОТСТЪПКИ ЗА ХОТЕЛИ

[www.compass-pools.com](http://www.compass-pools.com)  
e-mail: [info@compass-pools.com](mailto:info@compass-pools.com)



tel.: (02) 925 91 70  
fax.: (02) 925 91 71  
GSM: (0889) 030 137





## 5 СЕТИВА ЗА 1 СПА

Снимки: Cavalleri Comunicazione

Сред дизайнерите в секцията Linking People беше и Франческо Лукезе (Francesco Lucchese) със своя проект “5 сетива за 1 СПА”. “Представям 5 различни помещения в един СПА център - разказа самият Лукезе. - Всяка стая е посветена на отделно чувство, като при всяка основен протагонист е водата. Тя може да придобие форма, да си взаи-

модейства с ухания, вкусове, светлини или други материали. В “стаята на допира” например стените са покрити с нов тип мозайка. Всяко парче е направено от различен материал - дърво, стъкло или камък. С допира им се опитвам да провокирам нови усещания. В “стаята на слуха” пък подът е покрит с декоративни камъни, под които са мон-

тирани микрофони. Когато вървите отгоре, чувате шума от стъпките и почукването на камъните един в друг.” Дизайнерът споделя, че “един от най-големите проблеми на съвременните хотели е липсата на СПА центрове в тях”. Според него “наличието им не е въпрос на архитектурно или интериорно решение, а на правилно управление.”



## ХОТЕЛСКА РЕЦЕПЦИЯ НА МОРСКОТО ДЪНО

Снимки: GGiannini

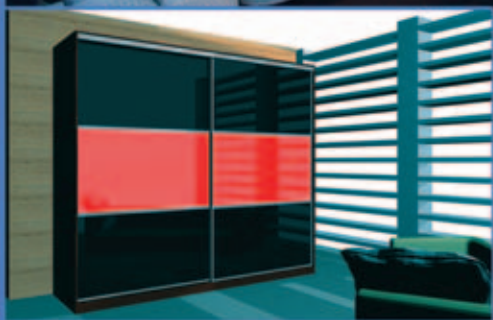
Under the Sea (от англ. под морето) е името на внушителен проект, който миланският арх. Маурицио Фавета представи в секцията Linking People. “Всъщност това не е просто инсталация, а реален проект” - разказва авторът. - “Тук сме показали в мащаб 1:1 лобито на Laguna Beach Hotel & Spa, който строим в момента в гр. Градо,

Италия. Хотелът има 70 стаи, 32 апартамента и 1000 м<sup>2</sup> СПА център, разположен на последния етаж на сградата. Тъй като обектът се намира на морския бряг, решихме в интериора да заложим на атмосфера, близка до тази в подводница. Затова и проектът е озаглавен “Под морето”. Част от нашата работа беше и разработването на се-

тивната част от проекта. Това включва интерактивни ефекти, музика и аромати.” В рамките на Abitare il Tempo “подводното лоби” беше представено на площ от 250 м<sup>2</sup>. За да постигне желанния резултат, арх. Фавета беше заложил на релефни стени с коралови мотиви, епоксиден под с визуален ефект “морско дъно” и мебели по поръчка.

NEGOVA *Style*

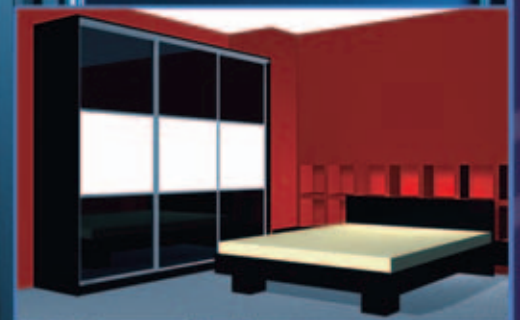
ГАРДЕРОБИ, ВГРАДЕНИ ГАРДЕРОБИ И КОРПУСНИ МЕБЕЛИ. ПРОЕКТИРАНЕ И РЕАЛИЗАЦИЯ



ГАРДЕРОБ **ITALA**, РАЗМЕРИ: 2490X650X2150 ММ, ДВУКРИЛЕН ГАРДЕРОБ С ПЛЪЗГАЩИ ВРАТИ С ЛАКОБЕЛ СТЬКЛО, ЦЕНА: 1820 ЛВ.

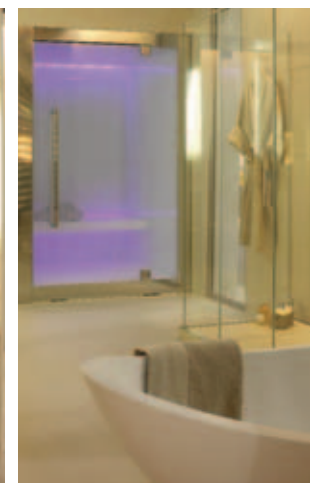
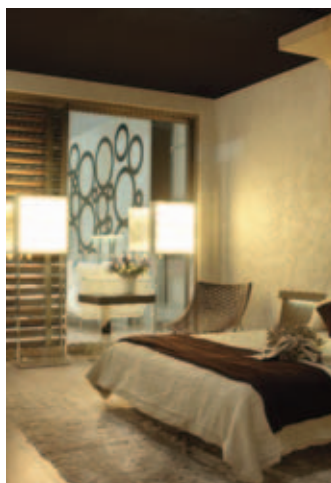


ГАРДЕРОБ **BELLONA**, РАЗМЕРИ: 2010X650X2150 ММ, ДВУКРИЛЕН ГАРДЕРОБ С ПЛЪЗГАЩИ ВРАТИ С ЛАКОБЕЛ СТЬКЛО, ЦЕНА: 1550 ЛВ.



ГАРДЕРОБ **ROSITA**, РАЗМЕРИ: 2118X630X2250 ММ, 2268X630X2250 ММ, 2418X630X2250 ММ, ТРИКРИЛНИ ГАРДЕРОБИ С ПЛЪЗГАЩИ ВРАТИ С ЛАКОБЕЛ СТЬКЛО, ЦЕНА: 2199 ЛВ

Офис-магазин: София 1303, ул. Пиротска 85, тел.: 02/929 37 31, факс: 02/ 920 68 64  
e-mail: [negova\\_style@yahoo.com](mailto:negova_style@yahoo.com), [www.negova-style.com](http://www.negova-style.com)



## ИМПЕРАТОРСКИЯТ АПАРТАМЕНТ НА МАТЕО НУНЦИАТИ

Снимки: *Studio Matteo Nunziati*

Тази година в Linking People арх. Матео Нунциати (Matteo Nunziati) представи проекта на т.нар. Императорски апартамент. Всъщност това е вила, част от новостроящ се курортен комплекс на о-в Солта, Хърватска. Апартаментът има собствена градина, тераса и плувен басейн. За фасадата арх. Нунциати е избрал традиционни за района

материали като камък и дърво, съчетани със стъкло, стомана и бетон. Дървени плъзгащи се решетки покриват големите прозорци, за да предпазят стаите от горещото слънце. Стените на предверието са покрити със специални черни керамични панели, разработени от Florim. За обзавеждането му архитектът е избрал 2 бели дивана от се-

рията Jazz на Matteograssi. Вратата към спалнята е по негов дизайн за Lualdi и прави впечатление с вграденото си цветно осветление. Самата тя е решена в бежово и венге. Мебелите отново са по дизайн на архитекта за Feg. Оборудването на банята е от Rapsel.

[www.matteonunziati.com](http://www.matteonunziati.com)



## ЖИВОТ НА РАБОТНОТО МЯСТО

Снимки: *Bestetti associati*

Life in work (от англ. Живот на работното място) е проект за офис интериор, който студио Bestetti associati представи в секцията Linking People. "Всяка сутрин ставаме, тръгваме по улицата, после отваряме врата и животът ни се превръща в работа, живот на работното място - обясняват от Bestetti associati. - Ако мо-

жехме да изобразим графично времето прекарано на това място, лесно щяхме да установим каква голяма част от живота ни протича в офиса." Изхождайки от тези размисли, архитектите от Bestetti associati представят офис, чийто интериор наподобява театрална сцена със завеси и прегради, които непрекъснато

показват или скриват случващото се зад тях. В реализирането на проекта взимат участие компании като Bravo Cucine e Bagni, Castiglione Relax, Davide Groppi, Disano Fosnova, Franchi Umberto Marmi, Gallotti&Radice, Mycore.

[www.bestettiassociati.com](http://www.bestettiassociati.com)



*Малък стилов знак, който прави всяка баня различна!*



- \* Съвършена форма
- \* Изненадващ дизайн
- \* Неустойим зов за докосване

*Магазини Идеалната Баня*



**SANEX**

София  
бул. Дондуков 66, тел.: 02/ 965 50 88, 965 50 80, факс: 02/ 965 50 50  
кв. Гео Милев, ул. Николай Коперник 21, тел.: 02/ 870 32 63  
бул. Патриарх Евтимий 11, тел.: 02/ 986 67 18, 986 29 68  
бул. Черни връх 80, тел.: 02/ 962 19 05

Централен офис и изложбена зала:  
София, бул. Дондуков 66, тел.: 02/ 965 50 88, 965 50 80  
факс: 02/ 965 50 50, e-mail: sanex@spnet.net

Търговски офис и склад:  
кв. Орландовци, ул. Нешо Бончев 26  
тел.: 02/ 813 39 31 до 39  
факс: 02/ 813 39 48

[www.sanex.bg](http://www.sanex.bg)



# ДЖУЛИО КАПЕЛИНИ: Хората не трябва да се страхуват от дизайна

Интервю на Благослава Банчева

Джулио Капелини е добре известно име. Ако все пак за вас е непознато, ще кажа само, че той е човекът, който превърна италианската компания Cappellini в един от най-влиятелните мебелни производители в света. Инсталацията му Design Mix на тазгодишното Abitare il Tempo беше поводът да се срещнем с тази емблематична личност. Повече за неговата селекция дизайнерски продукти, както и мнението му по актуални въпроси, ще научите от разговора ни с него. Каква е целта на Design Mix?

Дизайнерски продукти виждаме по витрините на красиви магазини или в музеите за съвременно изкуство. Оценяваме качеството им, но ги чувстваме далеч от нас. С Design Mix исках да предложа на хората едно пътешествие в приказна обстановка, където всеки може да срещне, да докосне и да изпробва продукти, създадени от различни дизайнери по различно време.

На какъв принцип обединихте тези толкова различни продукти?

Изборът ми беше много личен. Представил съм 180 артикула, произведени от 70 компании от цял свят. При появяването си всеки от продуктите е предизвикал малка "революция". Експонатите са както масови, така и от лимитирани серии. Смесил съм емблематични продукти от различни култури.

Какво е отношението Ви към опозицията дизайнерски продукти - масово произ-

водство?

Добрият дизайнер може да създаде продукти както за масово производство, така и за лимитирани серии. Крайният потребител може да си купи и ексклузивен или съвсем обикновен продукт. Истинската придобивка на съвременния потребител е свободата. Той е свободен да избира. Хората обичат да смесят различни видове продукти и стилове в домовете си. Трябва да се обърне внимание на този нов начин на мислене, на новата свобода на крайния потребител. Когато говорим за лимитирани серии, сме много близо до изкуството. Хората купуват такива продукти, както купуват скулптури или картини. Когато правим масови продукти, трябва да се стараем те са бъдат честни, полезни, но и красиви.

Често казвате, че за Вас по-важни са не най-актуалните, а най-дълго продаваемите мебели. По какво познавате, че един продукт ще стане дълго продаваем?

Хората често се страхуват от дизайна. Те казват: "Ако купя дизайнерски продукт, който е модерен и добър днес, може да се окаже, че след 5 години вече няма да е такъв". Затова предпочитат да си вземат копие на стара мебел. Онези, които купуват дизайнерски продукти, плащат много пари за тях. Убеден съм, че хората предпочитат продукти, които ще са добри и актуални не само утре, но и в бъдеще. Добрият дизайн може да



създаде хитови продукти, а много добрият дизайн - дълго продаваеми. За мен е важно да създаваме мебели, които ще са търсени и желани дълго след пускането им на пазара. Трябва да накараме хората да не се страхуват от дизайна.

Казвате, че Cappellini трябва да създава съвременни класически мебели. Какво определяте като класика?

В миналото беше възможно да определиш актуалната за момента тенденция, но днес е много трудно. Многообразието е голямо. Има обаче продукти, които заради своя сетивен дизайн и качествена изработка, са готови да се превърнат в модерна класика. За да стане един продукт класически, той трябва да е дълго продаваем. Не е вярно, че всичко в дизайна е вече направено. Трудно е да се измислят нови форми, но пък можем да работим върху тези от 50-те и 60-те години, като ги интерпретираме с нови технологии и материали. Инова-





# DESIGN CENTER

ЦЯЛОСТНИ ИНТЕРИОРНИ РЕШЕНИЯ И ОБЗАВЕЖДАНЕ



## СОФИЯ

### ЦЕНТРАЛЕН ОФИС:

кв. Младост 1А, ул. Анна Ахматова 9  
Тел.: 02/ 439 55 93, Факс: 02/ 439 55 99  
e-mail: [contact@summer-f.com](mailto:contact@summer-f.com)

**ШОУРУМ:** бул. Ал. Стамболийски №53  
Тел.: 02/ 988 59 52/3, Факс: 02/ 988 59 54  
e-mail: [showroom@summer-f.com](mailto:showroom@summer-f.com)

### ДИЗАЙН ЦЕНТЪР И ШОУРУМ:

бул. Симеоновско шосе I  
Тел.: 02/ 868 33 86, Факс: 02/ 868 87 68,  
e-mail: [desi\\_dd@summer-f.com](mailto:desi_dd@summer-f.com)

### СКЛАД: с. Казичене

Околовръстен път (до Shell Казичене)  
Тел. 02/ 999 51 53, Факс: 02/ 999 50 22,  
Моб.: 0885 697 930, e-mail: [kristian@summer-f.com](mailto:kristian@summer-f.com)

## ВАРНА

### ШОУРУМ:

ж.к. Владиславово, между бл. 225 и бл. 226  
Тел.: 052/ 50 51 21/2, Факс: 052/ 50 06 89  
e-mail: [varna@summer-f.com](mailto:varna@summer-f.com)

**ОФИС И ШОУРУМ:** ул. Габрово №37  
Тел.: 052/ 630 381, Факс: 052/ 603 112  
e-mail: [varna@bamboolinebg.com](mailto:varna@bamboolinebg.com)

## СЛЪНЧЕВ БРЯГ

### ШОУРУМ:

к. Съни Дей 1, срещу х-л Нобел  
Тел./факс: 054/ 2 20 62, Моб.: 0887 445 805  
e-mail: [summer\\_slanchevbriag@abv.bg](mailto:summer_slanchevbriag@abv.bg)

## BAMBOOLINE

### СОФИЯ

**ШОУРУМ:** бул. Тодор Каблешков 53  
Тел.: 02/490 07 96, Моб.: 0885130759  
e-mail: [contact@bamboolinebg.com](mailto:contact@bamboolinebg.com)

### ВАРНА

**ОФИС И ШОУРУМ:** ул. Габрово №37  
Тел.: 052/ 505 121, Факс: 052/ 500 689  
e-mail: [varna@bamboolinebg.com](mailto:varna@bamboolinebg.com)

## СЛЪНЧЕВ БРЯГ

### ШОУРУМ:

к. Съни Дей 1, срещу х-л Нобел  
Тел./факс: 054/2 20 62, Моб.: 0887 445 805  
e-mail: [summer\\_slanchevbriag@abv.bg](mailto:summer_slanchevbriag@abv.bg)



циите са единственият начин за създаване на модерни класически продукти. Кой продукт изразява най-добре духа на нашето съвремие?

Харесвам особено продуктите на Джаспър Морисън. Продуктите му са нормални, но фантастично нормални и много съвременни. Те са модерна класика. Всеки ден дизайнери и архитекти се състезават в опита си да ни впечатлят с творбите си... Идеята, че трябва да шокираме хората със странни проекти, е вече мъртва.

Ако трябва да създадете най-провокативния продукт, какъв ще бъде той?

Най-голямата провокация днес е да бъдеш нормален и да използваш материалите по най-добрия начин.

Какво беше последното нещо, което Ви впечатли в света на дизайна?

Последното такова нещо беше столът Slow на братята Бурулек за Vitra.

В последните години продуктивният дизайн мина през минимализма и нео барока. Какво следва според Вас?

Новата тенденция не убива старата. Добрите продукти на минимализма и нео барока са все още добри. Днес се обръща по-голямо внимание на новите пропорции на предметите и на естествените материали.

Еко дизайнът и архитектурата са актуална тема днес. Какво е отношението Ви по този въпрос?

Днес трябва да се отнасяме с голямо внимание към рационалното използване на природните ресурси. Това не означава единствено използване интересни еко продукти, а да се работи по глобални проекти в компанията. В Cappellini се опитваме да направим най-доброто, на което сме способни.

Как един млад дизайнер може да стане част от Cappellini?

Всеки месец повече от 300 млади дизайнери ми изпращат свои скици.

И вие ги разглеждате всичките?

Първата селекция се прави от мой асистент, аз правя втората. От друга страна, пътувам често и така се запознавам с много хора, виждам нови продукти.

Понякога преподавам в училища по дизайн и университети и така съм в контакт с младите дизайнери. Нямам определена формула, която прилагам при издирването на нови таланти. Понякога от първото "ДА" до готовия продукт минават 6 месеца. Друг път - 6 години. Има и случаи, когато започваме работа и не постигаме никакъв резултат. За мен всеки нов продукт с марката Cappellini е като ново дете.

Какво казвате на младите дизайнери, които са нетърпеливи да станат звезди?

Направете няколко продукта, но добри продукти! Опитайте се да работите, без да гледате какво са направили другите! Вратите на Cappellini са винаги отворени за таланти дизайнери.

Копирането на дизайн е голям проблем в наши дни? Как се борите с него?

Единственият начин да се справим с копирането е да правим продукти с много инвестиции в проучването и иновациите. Такива продукти могат да бъдат копирани на 80%, но не и напълно.

Кое е най-трудното Ви решение като мениджър на Cappellini?

Беше ми трудно да кажа "НЕ", когато хората ми настояваха да правим продукти, които в дадения момент бяха хитови на пазара. Ние трябваше да следваме собствения си път на развитие. Едно от най-трудните ми решения беше да се присъединим към Poltrona Frau Group. Повече от година обмислях тази стъпка. От една страна, като независима компания можехме да правим какво си поискаме. От друга страна, за да се наложим на международния пазар, ни трябваше повече мощ. Накрая реших, че за Cappellini е по-добре да станем част от по-голяма компания, като запазим своята

независимост и индивидуалност. Убеден съм, че взех най-доброто решение.

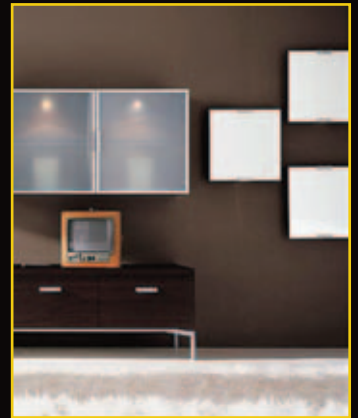
Как оценявате позициите на Cappellini на Източно-Европейския пазар?

В последните години се наложихме в Щатите и Далечния Изток. Сега започваме да обръщаме внимание и на Източна Европа. Мисля, че имаме потенциал да се наложим и тук.

В продължение на десетилетия италианският дизайн е възприеман като институция. Виждате ли друг национален дизайн, който може да ви конкурира сега?

Италианският дизайн е известен феномен. През 50-те години имаше малка група - тогава млади дизайнери - като Акиле Кастильони и Джио Понти и малка група предприемачи като г-н Касина, г-н Гандини от Flos, г-н Кастели от Kartell, които силно вярваха в дизайна като бизнес. Днес италианският дизайн е истинска смесица. Спомням си, че когато започнах да работя с чужди дизайнери, много хора недоволстваха, че искам да "убия" италианския дизайн. Ако човекът е добър професионалист, за мен е без значение къде е роден. Това беше преди 20 години. Днес, когато разглеждате каталога на италианските компании, виждате, че половината продукти са дело на чуждестранни дизайнери. Добри дизайнери могат да се открият по цял свят. По отношение на конкуренцията мисля, че можем да говорим не толкова за държави, колкото за определени компании. Vitra например е такава. Винаги съм казвал, че те са швейцарска компания, която работи като италианска (сmee се). Established & Son в Англия също са много добри. Всички сме играчи на глобалната сцена. Ако италианската индустрия иска да защити лидерската си позиция, трябва непрекъснато да инвестира в иновации.





intro | decori  
мебели по ваш вкус



СОФИЯ, ПРОИЗВОДСТВЕНИ БАЗИ:  
КВ. ВОЕННА РАМПА,  
ГАРА ИСКЪР/ ПРОМИШЛЕНА ЗОНА  
GSM: 0889 810 410, 0899 974 547  
ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО:  
ПОМОРИЕ, УЛ. ЦАР ОСВОБОДИТЕЛ 19,  
GSM: 0898 607 287

E-MAIL: [INTRODECORI\\_OFFICE@ABV.BG](mailto:INTRODECORI_OFFICE@ABV.BG)  
[WWW.INTRODECORI.COM](http://WWW.INTRODECORI.COM)





ABITARE IL TEMPO



Настолната лампа Gio е по дизайн на Джорджо Ганделини (Giorgio Gandellini) за Анна Ларги. Осветителното тяло се обръща и накланя във всички посоки, създавайки баланс на дифузера.



Alex Davis Studio представи новата си колекция The Moonlit Safari под мотото "Африка от спомана". Колекцията включва мебели, лампи и текстил. Horn Chair е с метална основа и с тапицирана седалка. Размери: 53x53x114 см.



Catzus е модел на италианската фабрика Sospesi. Закачалката е изработена от лакиран MDF. Предлага се в бяло, черно, зелено, магента, розово и жълто. Размери: 180x70 см.



Лежанката Атака бе представена от италианската компания Casa Nova. Тя е част от колекция Trends, дело на Ариела Касуто (Ariela Cassuto) и Едуард Армстронг (Edward Armstrong). Принтът е на Кен Скот. "Създадохме колекция - микс от високотехнологичен процес и ръчно майсторство с източен привкус и блясъка на Италия" - споделя Касуто.



Spazio Personale  
luxury furniture collection

Вашите пет звезди в обзавеждането!

"ДИЗАЙНЕРСКИ САЛОНИ – ПП" ООД

гр. Пловдив, бул. „България“ 160  
тел. 032/ 96 94 36, факс: 032/ 96 94 37  
GSM: 0885/ 25 23 07  
e-mail: spazio@dir.bg



Swimming Pool  
& Spa Enclosures



УДЪЛЖЕТЕ ПЛУВНИЯ СЕЗОН С ПОКРИВНА КОНСТРУКЦИЯ  
ЛЕКА, ПОДВИЖНА, ЗДРАВА, С 10 ГОДИНИ ГАРАНЦИЯ!



[www.poolcover-ipc.com](http://www.poolcover-ipc.com)

СПЕЦИАЛНИ ОТСТЪПКИ ЗА ХОТЕЛИ

[www.aluprodukt.net](http://www.aluprodukt.net), [info@aluprodukt.net](mailto:info@aluprodukt.net)  
tel: 02/ 925-9170, fax: 02/ 925-9171, gsm: 0889030137



Моделът Sculping е на Casa Nova. Нестандартната повърхност на шкафа е със златен лак мат.



Комодът Esprit е част от новата колекция на JC Passion, линия на Jumbo Collection. Артстичната комбинация между правилната форма на модела и необароковите сребристи декорации и крачета правят Esprit изключително атрактивен.

Предметите на мебелната компания Christopher Guy винаги привличат интереса на публиката. На голям успех на изложението се радваха аксесоарите от новата колекция на компанията, които съчетават в себе си класическа красота и модернистични тенденции.



Огледало модел Marie Antoinette на Vancé. Дизайнът на модела е Хамауд Монзер (Hattouid Monzer). Рамката е решена в актуалния златист тон. Размери: 43x 35x10,5 см.



Сред най-атрактивните предложения беше креслото в бронзов цвят от новата колекция на Christopher Guy.



PYRAMIS предлага новите си серии от мивки ELEGANT – STUDIO, CRYSTALON, AXON и TETRAGON.

Изключителни материали, перфектен дизайн и съвършена ергономичност се комбинират хармонично, за да дадат съвсем ново виждане за това как трябва да изглежда мивката за кухнята – най-използваната част от Вашия дом.



**PYRAMIS**  
Kitchen Inspirations

## Цялостни кухненски системи

МИВКИ ОТ НЕРЪЖДАЕМА СТОМАНА › ГРАНИТНИ МИВКИ › БАТЕРИИ ЗА КУХНЯ › АБСОРБАТОРИ › ФУРНИ › КОТЛОНИ  
ХЛАДИЛНИЦИ С ФРИЗЕРИ › СЪДОМИЯЛНИ МАШИНИ › ГОТВАРСКИ СЪДОВЕ



ABITARE IL TEMPO



Креслото *Esprit* е част от новата колекция на *JC Passion*, линия на *Jumbo Collection*. Смесването на дамаски с различна текстура, както и атрактивната форма на крачетата карат посетителите на *Abitare Il Tempo* да се захласват пред щанда на *JC Passion*.



Кресло от новата серия на *Florence Collection*. За основа на модела е използван масив ясен. Крачетата са алуминиеви, а за тапицерията е използвана луксозна дамска с нежни флорални мотиви. Размери: 95x100x92 см.

Двойното легло *Berger* от последните колекции на компанията *Capotoni* разполага с метална основа, чиято визия е оформен чрез лазер.



Трапезарна маса *Giorgione* от новата колекция на *Stapia*.



Лампите на италианската компания *Gabriela B - Venice Decor* се изработват ръчно по специална технология.





homemotion

# NEOSET

[WWW.NEOSET.BG](http://WWW.NEOSET.BG)

**СОФИЯ:** УЛ.Г.С.РАКОВСКИ 137, ТЕЛ.: 02/988 80 92 / БУЛ.ЦАРИГРАДСКО ШОСЕ 180, ТЕЛ.: 02/974 04 16 / БУЛ.ВИТОША 184, ТЕЛ.: 02/952 17 18 / **ПЛОВДИВ:** БУЛ. ДУНАВ 3, ROYAL CITY CENTER, МОБ.: 0886 601 690 / **ВАРНА:** УЛ. АТАНАС МОСКОВ 3, ТЕЛ.: 025/730 073 / **ТЪРГОВИЩЕ:** БУЛ. МИТРОПОЛИТ АНДРЕЙ 43, ТЕЛ.: 0601/830 31 / **СТАРА ЗАГОРА:** УЛ. К.ГАНЧЕВ 45, МОБ.: 0888 600 364

www.imm-cologne.com

# imm cologne

The international furnishing show

EUROPEAN  
INTERNATIONAL  
INSPIRING  
THE FUTURE OF INTERIOR LIVING

# 09

19.01–25.01.2009

FASCINATING TRENDS FOR INTERIOR LIVING

It's a design show, trend indicator, and source of creative ideas – imm cologne is the perfect way to kick off the 2009 furniture year. Here you'll experience visionary worlds of furnishing, fascinating concepts and an endless variety of international design trends.

In Cologne you'll be able to make the key contacts for successful business and experience a unique event.

You will find all the latest information at [www.imm-cologne.com](http://www.imm-cologne.com)

Register and buy your tickets online today! You'll save time and money.

Koelnmesse GmbH  
Messeplatz 1, 50679 Köln  
Germany  
Telephone +49 180 5 91 3131  
Fax +49 221 821-99 1180  
[imm@visitor.koelnmesse.de](mailto:imm@visitor.koelnmesse.de)

 koelnmesse  
we energize your business





КЛАСИКА И УЮТ В ДОМА ВИ



МЕБЕЛИ ЗА ДОМА ПО ИНДИВИДУАЛЕН ПРОЕКТ



София, бул. Фр. Нансен 25А, тел.: 02/ 981 76 45; бул. Витоша 150, тел.: 02/ 952 39 09  
бул. Европа 31Б, тел./факс: 02/ 827 05 11; e-mail: info@classic-bg.com www.classic-bg.com

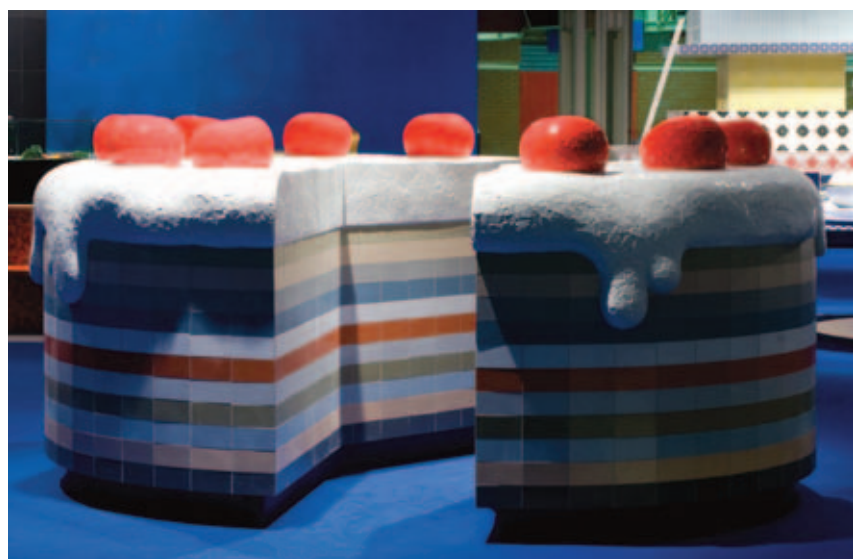


## CERSAIE 2008

текст: *Благослава Банчева*

снимки: *Saverio Lombardi Vallauri & Благослава Банчева*

За 26-ти път най-голямото изложение за керамични плочки, оборудване и обзавеждане за баня - Cersaie - събра в Болония (Италия) повече от 1000 производители от цял свят. Многочислените палати на панаирното градче приютиха огромно разнообразие от продукти, които бяха колкото различни, толкова и еднакви. Като цяло банята вече е поизоставила флоралните мотиви. Макар и все още срещани при плочките, те са позастигнали в сравнение с миналата година. Изключително актуални в момента са и релефите. По отношение на цветовете ограничения няма, макар да се дава известно предпочитание на естествените нюанси. По отношение на размерите изненади също няма. В сектора на оборудването и обзавеждането за баня производителите са заложили на добрия дизайн, изключителното качество и функционалността на своите продукти. Все по-осезаемо черният цвят завладява традиционно бялата санитария. Почти всички от големите производители представиха отделни серии за руския пазар. Съвсем естествено те се отличават с повече декоративни елементи и задължителните злато и сребро. Едно от интересните събития в рамките на Cersaie беше инсталацията "Италианските керамични плочки - архитектурна храна" (Ceramic Tiles of Italy\_Architectural Food). След успеха на тазгодишното триенале в Милано, експозицията беше представена и тук, но допълнена с нови проекти. Показани бяха творби на 11 млади дизайнера, чиято цел е да демонстрират креативния потенциал на керамичните плочки. Макар различни, всички те представяха обекти от дома, които носят духа на италианската кулинарна традиция. Впечатлението, което тазгодишното издание на Cersaie остави, е, че банята вече категорично не е сервизно помещение, а едно от най-важните места в дома. Цялостно представяне на изложението очаквайте в следващия брой на ДОМЪТ.





# ВИСОТА

За доброто начало и  
приятния край на вашия ден!



**Шоурум София:**

ул. "Любата" 4

тел.: 02 / 862 45 90; факс: 02 / 868 70 01

GSM: 0887 463 109; 0887 661 751; 0886 320 857

e-mail: miki@visota.com

**Шоурум Благоевград:**

ул. "Менча Карничева" 1Б

тел.: 073 / 880 185; факс: 073 / 831 680

**Шоурум мебели за баня Благоевград:**

тел.: 073 / 886 213; GSM: 0886 090 937

**Фабрика:**

тел.: 07415 / 3377; 33 66

e-mail: info@visota.com

[www.visota.com](http://www.visota.com)



ARRAS е модулна система, която включва 23 елемента стилно обзавеждане. Те са изработени от фурнировани ПДЧ и МДФ с фурнир дъб, в цвят дъб мока. Системата Arras предлага мебели за трапезария, дневна и хол, а за по-ексцентричните - и кът за домашно кино. Правите линии и изчистените форми, съчетани с бляскавите витрини и ефектното светодиодно осветление на рафтовете, са подходящи и за най-претенциозните клиенти. Тази система се предлага единствено в магазините на Мебелна компания "АРОН".



# Arras

Изисканост и стил с новата серия БФМ на „Мебели АРОН“ – изящност и красота от масивна дървесина

МЕБЕЛИ  
**ARON**

[www.mebeliaron.com](http://www.mebeliaron.com)



BYDGOSKIE  
MEBLE

Мебелите от серията БФМ получавате с безплатен монтаж, а при покупка над 5000 лв. - и безплатна доставка

София: ж.к. „Младост 3“, маг. „Нова Деница“ (сутерен), тел.: 02/974 54 60; ж.к. Люлин 7, до метростанция „Западен парк“, тел. 02/923 17 11, 923 17 12, 923 17 13, 923 17 14; Русе: м-н Русе, тел. 082/825 925; Сливен: жк Младост, бул. Чавдар, тел. 044/666 930; Шумен: жк Тракия, ул. Странджа, тел. 054/87 44 70; Хасково: м-н Нова Деница, тел. 038/660 690, 660 691; Ямбол: кв. Хале, ул. Милин камък 45, м-н Сара, ет. 2, тел. 046/667 910, 667 911; Бургас: кв. Меден рудник, РУМ „Резваля“, ет. 2, тел. 056/850 710, 850 711; Враца: ж.к. Дъбника, търг. к-с РУМ, ет. 2, тел. 092/66 44 15, 66 44 17; Пловдив: жк Тракия, РУМ „Тракия“, ет. 2 тел. 032/682 407; Стара Загора: кв. Железник, м-н Нова Деница, ет. 2, тел. 042/670 324; Варна: Аква център (срещу Метро), тел. 052/730 373; Благоевград: ул. Петър Зографски 6, тел. 073/886 691; Габрово: кв. Бойката, м-н Нова Деница (на изхода за В. Търново), тел. 066/804 644; Велико Търново: ул. Дим. Благоев (до сп. Качица), тел. 062/625 842; Казанлък: ул. Г. Бенковски N10, тел. 0431/64645; Банско: ул. Цар Симеон, под стадиона, 0886/442 559

През 1995 г. шведските архитекти Мартен Клаесон (Marten Claesson), Ееро Коивисто (Eero Koivisto) и Ола Руне (Ola Rune) създават в Стокхолм архитектурно студио, което скоро разширява дейността си и започва да се занимава и с дизайн. Студио Claesson Koivisto Rune има своя ценностна система. “Единствените неща, които са важни за нас са: да се развиваме, да подобряваме работата си и никога да не се повтаряме” - споделят от триото. Вижте какво освен да НЕ се повтаря, НЕ обича и НЕ прави единият от триото Мартен Клаесон!

# Marten Claesson:

“Не бих посъветвал младите дизайнери да станат дизайнери!”

снимка: Claesson Koivisto Rune  
интервю на Даниела Александрова

Как НЕ обичаш да завършва денят ти?

С безсъние заради недовършената работа.

Какво НЕ би казал на някого?

“Май трябва да си вземеш душ.”

Кой предмет от ежедневието НЕ харесваш?  
Паркинг автоматата.

Какво НЕ би искал да чуеш за себе си?

Че разочаровам хората.

Какво в живота си НЕ би повторил?

Да скоча с бънджи.

С кой дизайнер НЕ би работил? Защо?

С онзи тип - Самотната Звезда.

Какво НЕ харесваш в съвременния дизайн?

Факторът мода. Дизайнът е сериозна професия.

Какъв материал НЕ би използвал?

Какъвто и да е от наранени животни. Като слонова кост, например.

Какво НЕ би посъветвал младите дизайнери?

Да станат дизайнери. Само в случай, че това е единственото, което могат да измислят да правят в живота си.

На кой въпрос НЕ отговаряш?

“Вярно ли е, че никога не лъжеш?”



# Swahili

луксозна декоративна мазилка  
с възхитителен метализиран шрих

Swahili е африкански език, който обединява различията, възпявайки любовта и хармонията

Elfu  
huanzia  
moja...

Всичко  
започва  
с едно...

[novacolor.it](http://novacolor.it)

ДЕКОРАТИВНИ БОИ И МАЗИЛКИ

вносител: ДЖИ ТИ ТИ ООД  
София, ул. Шипченски проход 19  
тел: 02/973 3025  
Пловдив, ул. Победа 2А  
тел: 032/946 080

# ITALIAN STYLE

Интервю на Десислава Петрова

Исклучително елегантен мъж. С изисквани обноски, с безупречен вкус. Влюбен е в Италия, дизайна и всичко красиво. И това личи още от пръв поглед. За него дестинацията Милано - София е като обичайна утринна разходка, а дизайнът е личната му философия. Обича да обича и мрази да си губи времето. Запознайте се с Георги Зайков - дизайнерът, бохемът, джентълменът!

Ти си завършил дизайн в Европейския институт по дизайн в Торино. Има ли известни имена в дизайна, до които си се докоснал по време на обучението си?

Ще запомня срещите си с Ренцо Пиано,

Енцо Мари, Анджело Микели, Паола Урбано, Силвио Депонте и др.

Какво те накара да заобичаш Италия?

Харесах традициите на италианската култура. Тук можеш да се разхождаш и посещаваеш изложби и изложения, свързани с дизайна, на световно ниво, дори само разхождайки се из града.

Италия е лидер в областта на дизайна. Как би определил италианския дизайн?

Дизайнът на всяка страна има свои отличителни белези, въпреки че през последните години това се позагуби със смесването на много стилове, дължащо се на отворените граници във всеки един смисъл. Италия е лидер в много области. Безспорен факт за сериозното развитие на дизайна е италианската индустрия и инженерна сила. Италианският дизайн винаги се разпознава с провокацията и различната гледна точка на всеки отделен продукт.

Защо се върна да работиш в България?

Защото вярвам, че мога да бъда полезен тук и да бъда част от един процес на развитие, в какъвто е България.

Къде е по-трудно да се реализираш - в Италия или България?

Трудно е навсякъде. Иска се постоянство. Трябва и много да вярваш в това, което правиш. Мога да сравня нашия бранш със спорта. Ние създаваме нещо, отглеждаме го, даваме му форма дори и име. Минават месеци, години и в края на краищата му се радваш точно един миг. И всичко започва отначало - нов проект, нови амбиции...

Какво би казал за българското образование в сравнение с това по света?

Трудно ми е да критикувам българското образование, защото аз нямам такова, но хората, които се занимават с дизайн и преподават, трябва да са наясно, че това е сектор, в който нищо не се повтаря и изисква търсене и изследване. Мисля, че в България това не се взема насериозно.

K' ODAK E100C

K' ODAK E100C

Снимки: Георги Зайков





Сподели ни малко повече за плановете си да направиш колеж за дизайн тук...

Това е една мечта, с която искам да споделя собствен опит и опита на много мои колеги и архитекти с други хора, търсещи съвет. Едно добре работещо училище може да съществува с добри специалисти и с бъдеща реализация на участниците в учебния процес.

Как виждаш дома на бъдещето?

Домът на бъдещето ще използва машина, преработваща прах и създаваща предмети за краткотрайно използване и рециклиране. Ще има голяма машина, на която да си поръчваш всякакъв вид предмети по интернет, просто слагаш прах и ги произвеждаш. Така всичко, което имаме, ще бъде за временна употреба и няма да имаме нужда от много пространство, за да държим излишни предмети.

Външният ти вид част от имиджа ти на дизайнер ли е или просто lifestyle?

Човек комуникира с външният свят, из-

ползвайки различни методи, а облеклото е най-бързия и първичен начин. Облеклото показва намеренията и настроенията. Мисля, че за начина ми на подбор на дрехи изигра голяма роля баща ми. Той беше художник и виждаше различно света и това ми харесва. Дизайнът е философия, начин на живот!

Какво е нивото на дизайна в България?

Правят се много интересни неща, но за съжаление почти нищо като концептуален дизайн, за което е нужна развита индустрия и мъдри инвеститори. Има много насоки, в които дизайнът не е апликиран в България, което е жалко и това сваля цялостното качество на възприятието за български дизайн.

Трите най-важни неща в живота ти са...

Мечтите ми, вярата в живота и любовта ми към хората

Кое е най-положителното и най-отрицателното нещо в професията ти?

Най-положителното в професията ни е,

че постоянно се учим. Проектите, клиентите ни са винаги различни. Налага се да се справяме винаги с нови ситуации, а това определено ни обогатява. Това е от тези професии, в които се учи цял живот. Най-отрицателното нещо е времето, което винаги "бяга" срещу нас. Всеотдайността е най-хубавото и най-лошото в това да бъдеш дизайнер.

Коя личност искаш да познаваш на всяка цена?

Не става въпрос за личности, а търсене на хора, които да ти помогнат да намериш отговорите, които търсиш. Искам да познавам повече хора, с които да прекарам един следобед, без да си кажем нито дума, и вечерта да си тръгна с усещането, че съм имал един приятния разговор.

Дизайнът за теб е...

Философия, начин на живот, начин на комуникация, начин да подобриш качеството на живота си...

K' ODAK E100C



10

▶ 10A

11

# ТОКУЖИН ЙОШИОКА

“Обикновен” магьосник

текст: Емилия Иванова

Токужин Йошиока (Tokujin Yoshioka) е любопитен, неуморен, талантлив. От мобилни телефони, през лампи, до интериори и мебели... за своите 40-години Йошиока е доказал по безспорен начин, че може да направи изумителен дизайн на всичко. Компаниите, за които е работил? О, те са много и все сред най-големите: Hermes, Lexus, Issey Miyake, Audi, Apple... Можете да видите негови предмети в постоянната колекция на Музея за Модерно изкуство в Ню Йорк. Можете да посетите магазина на Swarovski в Токио и да се изгубите из кристалната гора от сنيщата му. Можете да седнете на уникалния стол Honey Pop, направен изцяло от хартия. Можете да се разходите из бутиците, създадени от него за модния гуру Исей Миаке (Issey Miyake). Но за да се докоснете в по-голяма степен до безкрайното въображение на дизайнера, трябва да направите още нещо: да го оставите да ви разкаже за себе си и проектите си. Той ще направи това по японски пестеливо и скромно и ще създаде у вас впечатлението, че е изключително “обикновен” човек. Но вие не се заблуждавайте: Токужин Йошиока е магьосник. И това не е само мое мнение!

снимка: Takuya Suzuki

“ТОКУЖИН ЙОШИОКА Е ПОВЕЧЕ ОТ ДИЗАЙНЕР, ТОЙ Е МАГЬОСНИК. НО ЗА РАЗЛИКА ОТ МАГЬОСНИЦИТЕ, КОИТО ПРАВЯТ ЧУДЕСА С ЕДИН ЖЕСТ, ТОКУЖИН Е ТЪРПЕЛИВ И ВИРТУОЗЕН ЗАНАЯТЧИЯ, ЧИИТО РЪЦЕ ПРЕТВОРЯВАТ СИЛАТА НА ВЯТРА (ИНСТАЛАЦИЯТА TORNADO НА DESIGN MIAMI 2007). НО ТОЙ НЕ Е “ОБИКНОВЕН” МАГЬОСНИК! ЙОШИОКА Е СЪЩО ТАКА АЛХИМИК НА МАТЕРИАЛИТЕ!”

КРИСТИНА МОРОЦИ - INTERNI, ИТАЛИЯ



# ARTISTICO

art beneath your feet

WWW.ARTISTICO.BG

Национален телефон 0700 12 999  
от цялата страна на цената на един градски разговор

ШОУРУМ АРТИСТИКО  
гр. Пловдив, бул. "Дунав" 3  
Бизнес парк "Royal City"  
тел. / факс: 032 / 949 990  
e-mail: art@artistico.bg

гр. Пловдив,  
ул. "Ген. Дан. Николаев" 94,  
тел: 032 / 646 300,  
e-mail: parket@artistico.bg  
Фабрика за паркет - с. Труд

гр. Велико Търново,  
ул. "Ален Мак" 13, бл. 1,  
тел: 062 / 601 493



Традиционно дъбово дюшеме и класически паркет  
Производство, дизайн и монтаж на луксозен и художествен паркет  
Екзотични видове дървесина за вътрешна и външна употреба

## МАЛКОТО МОМЧЕ

Като съвсем малък обичах да рисувам. Един ден моите родители ми казаха: “Знаеш ли, има една професия, която, може би, е дори по-интересна от рисуването. Можеш да създаваш дръжки на врати и подобни премети...” Така още във втори клас в началното училище пожелах да бъда дизайнер. Направих първите си опити в тази област в часовете по рисуване. Обичах да правя неща, които другите деца не правят. Искях да съм по-различен. Помня, че когато изработвахме предмети от глина, аз излизах, вземах малко чакъл и го смесвах с глината. Това изненадваше и забавляваше останалите деца.

## ИСКАМ ДА СЪМ ОБИКНОВЕН

Искам да съм “обикновен” постоянно. Обличам се просто, не мога да понасям елегантния, усложнен стил. Не мисля, че се променям, аз съм един и същ. Непрекъснато работя: когато ям и шофирам, когато си лягам, дори когато спя. Любимият ми момент е рано сутрин, когато съм сам.

## БОРБА ЗА СЪРЦАТА НА ХОРАТА

Искам да се движа напред. Искам да изненадвам хората. Целта ми е да създавам предмети, които никой не е правил преди мен. Крайната ми цел е да ръководя човешките емоции, да докосна публиката. Искам работата ми да носи някоя послание. Правейки дизайн, аз получавам пари. Убеден съм, че изкуството грабва повече сърцата на хората, отколкото дизайнът. Привличат ме невидимите човешки възприятия. Създавайки предмети, се стремя не само да измисля формата им, ами и да подчертая начина, по който те ще бъдат възприети, да моделирам чувствата на потребителя.

## TOKYO DESIGN

Токио, мястото където съм израснал, е наистина вдъхновяващо. Разполагаме с толкова много напреднали технологии! От нас зависи какъв ще е японският дизайн и може би трябва още нещо, за да направим Токио още по-интересен. Ние сме свидетели на силно влияние на древната, но също и на новата японска култура в Европа, а също и в Америка.

## WHEN I GROW UP...

Не искам да работя само в една категория. Искам да преминавам границите. Смятам, че в работата си като дизайнер се намирам между интериорния и продуктивния дизайн и архитектурата. Понякога моята работа е малко по-артистична, друг път си е чист дизайн. Трудно ми е да кажа каква е разликата между артиста и дизайнера. Има много видове артисти и много различни концепции за изкуство. Но когато стана на 50 години искам да бъда само артист!

## СТИЛ, МАТЕРИАЛИ

Тъй като израснах с японските манга комикси, аз съм естествено повлиян от магичния свят на светкавичните трансформации и метаморфози. Много съм внимателен, когато създавам нови предмети: те са като деца, които трябва да отгледам. Избирам материалите не само, защото са модерни или иновативни. Постоянно измислям начини да ги направя още по-интересни. Това се отнася и за цветовете също.

снимка: Masakazu Kirihara

POINT OF VIEW »

МЕБЕЛНА ЕКСПОЗИЦИЯ: УЛ. ХРИСТО БЕЛЧЕВ 8, СОФИЯ  
WWW.GAMMADESIGN-BG.COM



**GAMMA**  
DESIGN



СТИЛ ОТ ПРОЕКТА ДО ДОСТАВКАТА

## АКО ПРЕДМЕТИТЕ ИЗЧЕЗНАТ?!

Страх ме е... от липсата на предмети в този все по-нематериален, дигитален свят... И под “предмети” имам предвид в широк смисъл физическото, “истинският свят”, материалното. Каква ще бъде тогава целта на дизайна?

## РАЗТОЧИТЕЛНО. КРИСТАЛНО. SWAROVSKI.

Работих за Swarovski за първи път през 2005 г. за проекта Crystal Palace. Тогава създадох футуристичния полилей STARDUST, чийто дизайн визуализираше сцената, която сънувах една нощ: че небето е покрито с безброй прозрачни частици светлина и сякаш тази фантастична гледка плуваше във въздуха. Когато обмислях как да изразя връзката между кристала и природата за магазина на Swarovski в Гинза, Токио, мой ключов източник за вдъхновение стана гората. Исках да създам пространство, където посетителите да се чувстват все едно се скитат сред гора, изработена от кристали и бижута. В Япония хората асоциират кристала с разточителството. А аз ги накарах да влезнат и да се облъскат с опростената красота.

## ОДА ЗА СТОЛА: HONEY-POP

Разрових се в историята на столовете. Единствените, произведени от меки материали, които намерих, бяха надуваеми или покрити с пухени възглавници. Новото и изненадата са важни, затова си помислих: “Какво ново мога да създам в дизайна на един стол?” Започнах да експериментирам с различни индустриални материали. Когато се появи Honey-Pop, извън Япония всички клиенти наблягаха на факта, че е направен от хартия и казваха, че е като “оригами”. Нямах намерение да бъде такъв, просто така се получи. Бях обмислял и модел от алуминий.

## ДА РАБОТИШ С МОДНИ ДИЗАЙНЕРИ

Наистина исках да работя с Issey Miyake и хората от неговото поколение, например с модния дизайнер Ейко Ишиока (Eiko Ishioka). Чувствах, че това поколение има силата да пристъпи към бъдещето. Все едно казваха: “Ние не знаем какво е дизайна, но ще го правим въпреки всичко!” Те намериха смисъл в това да предизвикват съществуващите обстоятелства. Широ Курамата (Shiro Kuramata) и Issey Miyake винаги гледат цялостната картина, когато работят. Те са любопитни като малки момчета. И аз съм такъв.

“ПРОЦЕСЪТ, КОЙТО ПРОТИЧА МЕЖДУ РАЖДАНЕТО НА ИДЕЯТА И ЗАВЪРШВАНЕТО НА ПРОДУКТА НЕ МОЖЕ ДА СЕ СРАВНИ С НИЩО: ТОВА Е МАГИЯ.”

ТОКУЖИН ЙОШИОКА

[www.sffera.net](http://www.sffera.net) [www.sfferapackages.net](http://www.sfferapackages.net)

SFFERA



*design for living*

de Sede

# ОСВЕТИТЕЛНИ ЦЕНТРОВЕ ГАБРОВСКИ - без аналог!



ФИРМА ГАБРОВСКИ ООД Е ЕДИН ОТ ЛИДЕРИТЕ В ПРОИЗВОДСТВОТО, ТЪРГОВИЯТА И ПОДДРЪЖКАТА НА ОСВЕТИТЕЛНИ ТЕЛА И АКСЕСОАРИ. ЗА ПОСЛЕДНИТЕ МОДНИ ТЕНДЕНЦИИ В ОБЛАСТТА НА ОСВЕТЛЕНИЕТО, ЗА ИНОВАТИВНИТЕ ТЕХНОЛОГИИ И РАЗНООБРАЗНИТЕ РЕШЕНИЯ ПРИ ИЗГРАЖДАНЕТО НА ПРАЗНИЧНА ИЛИ НОВОГОДИШНА УКРАСА И ЗА ТОВА КОЕ ПРАВИ РАБОТАТА ИМ УСПЕШНА РАЗКАЗВА Г-Н ГАБРОВСКИ, СОБСТВЕНИК НА ФИРМАТА.

*Интервю на Миглена Евгениева  
снимки: Габровски*

Фирма Габровски е позната на българския пазар с висококачествените си продукти. Разкажете ни за компаниите, с които работите?

Присъстваме на българския пазар от 1991 г. В началото бяхме насочени към търговията с електроуреди и материали, а малко по-късно се специализирахме в продажбата на осветителни тела и аксесоари. Днес сме една от водещите фирми в бранша. Представители сме на много от световно познатите марки. Работим предимно с немските компании Paulmann, SLV, Neve, Briloner, както и с много други. От 2006 г. сме официален представител на Deko-Neon - производител на висококачествено празнично и новогодишно осветление. А от март 2008 г. сме официален представител на енергоспестяващи крушки OPPLLE.

Имате ли собствено производство или моделите, които предлагате са изцяло внос?

Ние сме основно търговска фирма. Но от 2000 г. произвеждаме и осветителни тела от текстил - абажури с акцент върху качеството и дизайна. Считаю, че в това направление сме водещ производител в страната. Нашите абажури са бутикови и нямат аналог. Разнообразието от уникални десени на платната, с които работим, ни позволява да изработваме модели по поръчка. С перфектно качество и оригинален дизайн, те са идеалното решение за хотели, ресторанти, вили и домове. Мисля, че сами по себе си продуктите ни имат определяща роля при формирането на крайния резултат на интериора. Затова сме изключително щастливи, че чрез тях можем да участваме в този красив процес.

Какъв е таргетът, към който е ориентирана фирма Габровски?

В настоящия момент задоволяваме основен дял от нуждите на пазара на осветителни тела в страната. Стремим се да обхващаме всички основни направления в областта на осветлението. Така ще сме максимално полезни на нашите клиенти и партньори. Имаме три големи осветителни центъра във Варна, София и Велико Търново. Работим с много строителни хипермаркети и супермаркети от цялата страна. Целта ни е да завоюваме и поддържаме доверието у своите клиенти с безупречно обслужване и високо качество на предлаганите стоки и услуги.

Освен интериорно осветление, с което безспорно сте добре познати, специализирани ли сте и в друг тип осветление?







Изборът на интериорно осветление в центровете ни е изключително голям. И все пак, като утвърдена в бранша фирма е необходимо да следваме модните тенденции в областта, а такива със сигурност има. Например, в последно време се наблюдава силен интерес към електрониката, LED системите и производството на лампи с енергоспестяващи светлоизточници, както и към празничното и новогодишно осветление. Затова вече трета година разработваме каталог с продукти от собствената ни марка SDK Studio Light. При създаването им са използвани най-новите технически постижения и ефекти за този тип осветление. Не по-малък дял от работата ни заема и проектирането и изграждането на художествено-архитектурно осветление на фасади на сгради, паркове, градини и др. Като пример мога да посоча осветление на фасадата на Народното събрание на България.

По-голямо ли е предизвикателството да украсявате градски части, отколкото частни домове?

Да, определено. Това е едно изключително предизвикателство. Обществената сграда е обществено достояние. Там показваме дизайн и качество, развихряме фантазията си. В такъв проект участва голям екип от дизайнери и проектанти, а оценката е на обществото. Това в никакъв случай не омаловажава отношението ни към проектите на частни домове и сгради.

На какъв принцип работите, украсявайки градски части - сътрудничите ли си с други частни фирми или това са по-скоро общински поръчки?

Най-често изпълняваме обществени поръчки, които сме спечелили след участие в конкурс. Отличната оценка на ръководството на съответната община, както и на гражданите, е привилегия за нас.

Има ли тенденции в празничното осветление? Какво ще е актуално тази година?

Тази година актуални са светлинните мотиви Snowfall. Това са така наречените светлинни падащи капки, които създават чудесен динамичен визуален ефект. Разбира се, има и много други интересни решения в това направление.

В кои градове хората могат да видят празнична украса от Габровски?

Изпълнявали сме проекти в София, правили сме цялостно празнично осветление на градовете Добрич, Силистра, Бяла, Шумен, Благоевград, Монтана, на хотел Хилтън, на верига хотели Фейър Плей и много др. Не е възможно да ги изброя всички. Имаме изпълнени поръчки дори и в Румъния.

Кога е най-подходящият момент да се започне с подготовката за празнична украса?

Подготовката за празничната украса започва още от втори януари - планиране, формиране на бюджета, заявка, доставка и монтаж. До ноември всичко трябва да е приключило и да остане само в уречения час някой да натисне копчето. Така всичко излиза по-евтино и по-качествено.

Колко пъти може да бъде използвана една празнична инсталация?

Всичко зависи от това как се поддържа една новогодишна украса. При правилна експлоатация може да бъде ползвана години наред, стига да не омръзне на хората.



*Каквото и да правите..... правете го на светло!*

ЦЕНТРАЛЕН ОФИС: ВАРНА, БУЛ. "ЦАР ОСВОБОДИТЕЛ" 93, ТЕЛ.: 052/ 640 600,  
СОФИЯ, БУЛ. "БР. БЪКСТОН" 207А, ТЕЛ./ФАКС: 02/855 20 01,  
ВЕЛИКО ТЪРНОВО, БУЛ. "БЪЛГАРИЯ" 39, ТЕЛ.: 062/603 096,  
БЛАГОЕВГРАД, УЛ.ХАН КРУМ 3, 0896 80 66 34;  
WWW.GABROVSKI-LIGHT.COM

# SOLID 55

## Сигурност и функционалност

Интервю на Десислава Петрова

От създаването си през 1990 г. до днес Солид 55 успява да се утвърди като безспорен лидер на българския пазар в областта на разработването, производството и монтирането на блиндирани врати и системи за сигурност. В специално интервю за ДОМЪТ Иван Аков, собственикът и управител на компанията, разкри какви са последните тенденции в областта на защитата на дома, разказа за продуктовата гама на компанията и за новите технологии и системи, които Солид 55 разработва.

Солид 55 е лидер в областта на солидните врати. Ще ни разкажете ли повече за продуктовата гама, която покривате?

В продуктовата ни гама влизат блиндирани, интелигентни блиндирани и интериорни врати, гаражни врати за бита и индустрията на водещ европейски производител. От седем години разработваме собствен модел електромеханична брава, която е вградена в блиндираните врати. Тя повишава сигурността и позволява включването в Home Automation System.

Може ли да се говори за тенденции при солидните врати?

Ние се опитваме да създаваме тенденциите, а не да ги следваме. Предлагаме на клиентите си сигурност и функционалност. Продуктите ни са иновативни, залагаме на най-новите технологии. В началото на годината показахме първия продукт от серията биометрични врати с вграден софтуер за разчитане на лицеви данни. Премиерата му се състоя в рамките на най-голямото международно изложение за информационни и комуникационни технологии в Хановър. Що се отнася до външния вид може много да се експериментира. Последната новост са плоскостите с изтънчен дизайн, бляскава и почти огледална повърхност. Те предлагат UV защита, което ги прави по-устойчиви на външни условия. Това е вратата на съвременния човек.

Разкажете ни повече за интелигентните врати.

Интелигентните врати са с интегрирана електроника, която позволява използването на допълнителни функции извън основните, например отдалечен контрол и управление на достъпа, мониторинг, видеонаблюдение. Интелигентните врати осигуряват по-висока степен на сигурност.

Вратите от новата серия IPS са базирани на интелигентна система за защита на достъпа. Какво представлява системата?

Вратите от серията iPS са интелигентни врати, които се обособяват като отделен клас и ще са незаменима част от дома на бъдещето. Системата в тях е изградена на базата на електромеханичната брава, вградена в крилото на вратата, която задвижва блока за управление. При подаване на сигнал системата проверява автентичността му в базата данни и разрешава или отказва достъп. Освен с мобилен телефон, може да се управлява и с безконтактна карта и дистанционно. Технологиията осигурява постоянен достъп до пълна информация за трафика в жилището, дори когато собствениците са на почивка в чужбина. Като допълнителна екстра може да поръчате интегрирана във вратата сигнално охранителна система, обединяваща както пасивната, така и активната сигурност на дома. Такива продукти вече се предлагат дори и на нашия пазар като СOT-врати.

Част от системата за контрол на достъп е видео шпионката.



снимка: Солид 55

Какви са предимствата на този продукт?

Видео шпионката върви заедно с дисплей. Наличието на този продукт позволява да се види кой стои пред вратата от разстояние. Системата може да се включи към компютър или телевизионен приемник и позволява видеонаблюдение от разстояние. Управлява се посредством дистанционно.

Вие сте един от големите български производители, означава ли това, че можете да реализирате и по-нестандартни проекти?

Да, като производител имаме възможност да изпълняваме и по-нестандартни проекти. Конкретен пример е вратата, която изработихме и дарихме на манастира в Атон, където се съхранява История Славянобългарская. От април 2006 г. двукрила блиндирана врата на Солид 55 пази свещената реликва. На място бяха взети размери и се реши дизайна, който беше изцяло съобразен с архитектурата на Светата Обител.

Какво да очакваме от вас в близко бъдеще?

В началото на следващата година ще пуснем една нова система за сигурност, с която ще повишим сигурността като цяло, тъй като ще имаме възможност само ние да управляваме изваждането на копия на ключовете. Системата се състои от блиндирана врата с патронно заключване. Ще интегрираме и домофонна или видеодомофонна система във входните пространства. Усъвършенстваме интериорната врата, така че и в нея да може да се вгражда електроника (система за контрол на достъпа). В началото на следващата година пускаме и нова серия блиндирана врата с подобрени параметри на топлоизолация и шумоизолация. В последното тримесечие на 2008 година пускаме на пазара и СOT-вратата.

# ORION

Leuchten mit Stil

ЛУКСОЗНИ ОСВЕТИТЕЛНИ ТЕЛА ОТ АВСТРИЯ



Лукозони осветителни тела от



**София:** бул. Цар Борис III No197, тел.: 02/ 850 10 30, факс: 02/ 955 54 61  
**Пловдив:** бул. Източен No44, тел./факс: 032/ 620 436  
**Варна:** спирка Марек, ул. 1 No157, тел.: 052/ 362 111, факс: 052/ 361 629  
**Сандански:** главен път E79, GSM: 0886/ 977 667

[www.orion.co.at](http://www.orion.co.at)

Мебел груп е българска фабрика, чиято основна дейност е производството на мебели за хотели, заведения, офиси и луксозни частни домове. През ноември компанията подготвя грандиозно откриване на своята производствена база, която ще бъде оборудвана с най-съвременни технологии. Мебел груп има претенциите да бъде първата фабрика в България със 100% затворен производствен цикъл за услуги - продажба на плоскости и консумативи, проектиране, разкрояване, кантиране, фрезование, пробиване, шлайфане и боядисване.

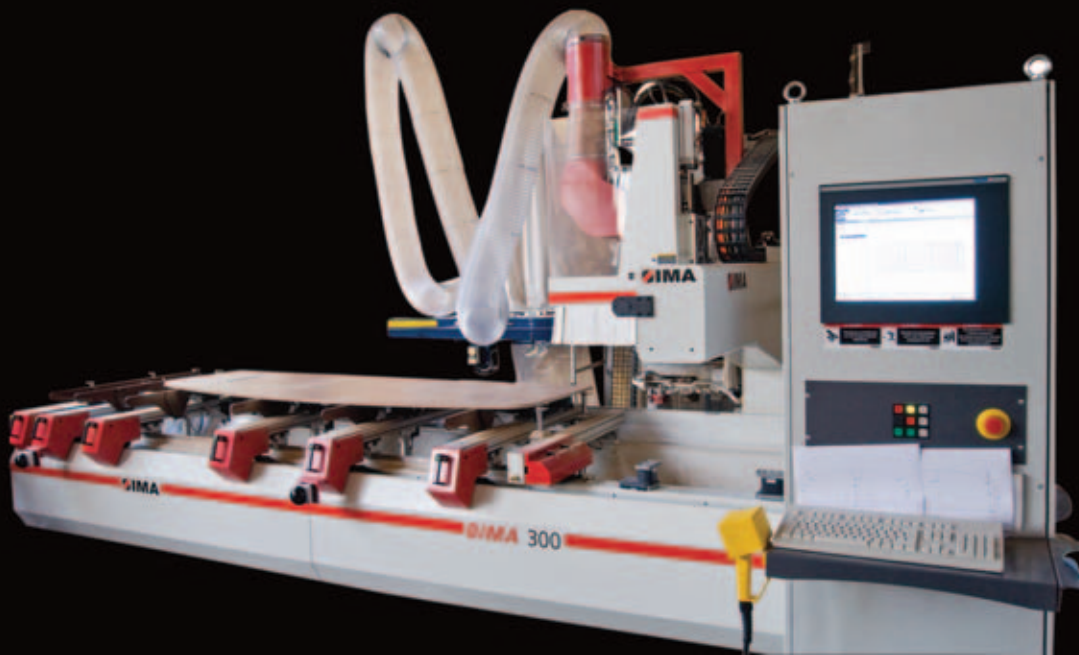


Калибровъчният шлайх също е част от новите производствени мощности в Мебел груп. Моделът LCE 1000 е на немската фабрика Weber. Машиката разполага с от 1 - 3 въртящи се глави, които с помощта на шкурка заглаждат повърхността и правят дървените плоскости идеално равни.

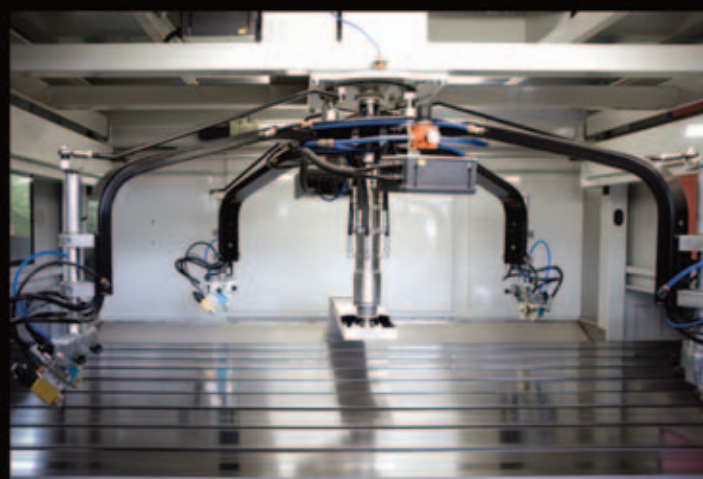
Иновация в производствения процес на Мебел груп е и Advantage 60. Машината е произведена в Германия и е част от продуктивния каталог на фабриката Ita. Моделът представлява идеално решение за висококачествено кантиране на дървени плоскости.



Част от новото оборудване на производствената база на Мебел груп е PA 5500 на немската компания CF Scheer & Cie. Моделът представлява пакетно-разкройващ циркуляр и е едно от последните предложения на фабриката. Работните му параметри са: режеща дължина - 3100 x 4200 мм, ширина - 3150 x 4250 мм и височина - 80 мм. PA 5500 е снабден с 17" TFT монитор, на който по време на работния процес можете да следите всичко отблизо.



За да предложи на своите клиенти абсолютно затворен цикъл в производството на мебели, Мебел груп оборудва своята фабрика с Vita 300. Машината е дело на немската фабрика Ita и служи за пробиване. За пълен контрол на работата машината е с вградена 3D система, която показва моментния процес.



ОЧАКВАЙТЕ ПРЕЗ НОЕМВРИ ОТКРИВАНЕ НА НОВООБОРУДВАНАТА ПРОИЗВОДСТВЕНА ПЛОЩ НА МЕБЕЛ ГРУП. В НЕЯ ЦЕ БЪДЕ ПРЕДСТАВЕН НАПЪЛНО ЗАТВОРЕН РАБОТЕН ЦИКЪЛ ЗА ПРОИЗВОДСТВО НА МЕБЕЛИ И УСЛУГИ.

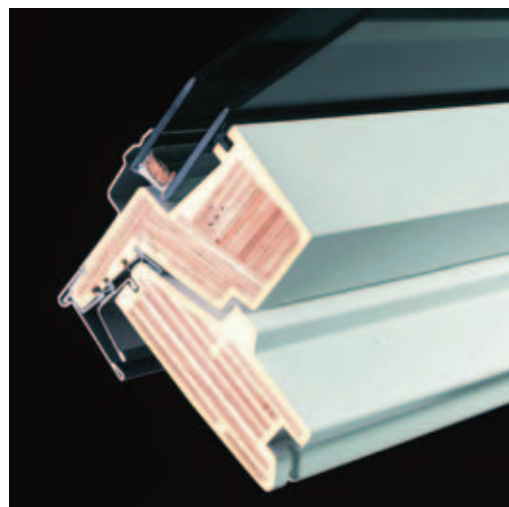
# GGU НА ВЕЛУКС

## Прозорец от ново поколение

Моделът GGU на ВЕЛУКС с уникално EVERfinish™ покритие съчетава изключителна здравина, елегантен дизайн и лесна употреба. В името е закодирано основното послание - "Прозорец без грижи!". Крилото на прозореца е една монолитна част без снадки и шевове. Такава е и самата каса на прозореца. Това прави модела GGU изключително здрав и устойчив на износване във времето. Всички части са заоблени и лесни за измиване. Вентилационният отвор е интегриран в елегантна ергономична дръжка. В долната част на крилото има вградени канали, отвеждащи конденза навън над покривното покритие (керемиди, шиндли, ламарина). Това прави полиуретановия прозорец изключително подходящ за помещения с висока влаж-

ност - бани, кухни и др. Моделът GGU се използва успешно и в офис помещения. Подобно на всички други модели покривни прозорци ВЕЛУКС и полиуретановият прозорец е пригоден за поставяне на външни сенници, вътрешни щори и слънцезащитни аксесоари. Уникалната система на ВЕЛУКС - Pick&Click® предполага изключително улеснен монтаж на щорите. Прозорецът GGU се произвежда и в електрически вариант INTEGRA®. Елегантното дистанционно управление и възможностите за предварително програмиране на функциите на прозореца допълнително улесняват използването му. С ламинирано вътрешно стъкло (триплекс) GGU INTEGRA® осигурява спокойствието и безопасността на всички в дома.

ВЕЛУКС България ЕООД  
1618 София, кв. Павлово, ул. Пелистер 6  
тел./факс 02/ 955 99 30; 955 95 26  
bulgaria@velux.com, www.velux.bg





Външен  
сенник VELUX  
до **76%**  
прохлада

## Охладете лятото!



Покривни прозорци VELUX създават фантастична атмосфера на мансардата. През горещите летни дни външният сенник VELUX спира палещите слънчеви лъчи, оставяйки стаята приятно прохладна и свежа. Друго предимство на сенника е, че той не блокира прекрасната гледка навън.

Опитайте сенник VELUX за Вашия покривен прозорец! Ако след 30 дни не останете доволни, ние ще Ви върнем парите!\*

\*Промоцията важи до 30 Ноември 2008г.

За повече информация за покривни прозорци, сенници и аксесоари VELUX, моля обърнете се към нашия офис.

ВЕЛУКС България ЕООД

тел. 02/955 99 30

[www.velux.bg](http://www.velux.bg)

**VELUX®**

Покривни прозорци



ЦЯЛОСТНИ ИНТЕРИОРНИ РЕШЕНИЯ  
ПРОЕКТИРАНЕ И РЕАЛИЗАЦИЯ



**ИНТЕРИОРЕН ЦЕНТЪР** ЕООД РАЗРАБОТВА И РЕАЛИЗИРА ИНДИВИДУАЛНИ ПРОЕКТИ НА АПАРТАМЕНТИ, ВИЛИ, ОФИСИ, ХОТЕЛИ, ЗАВЕДЕНИЯ, МАГАЗИНИ. ГОЛЯМОТО РАЗНООБРАЗИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ МАТЕРИАЛИ И ТЕХНИЧЕСКИ РЕШЕНИЯ ГАРАНТИРА УНИКАЛНОСТТА НА НАШИТЕ ПРОЕКТИ.

СОФИЯ: УЛ. "Н.КОПЕРНИК" 44, ТЕЛ./ФАКС: 9717027; GSM 0896752692, [www.i-center.biz](http://www.i-center.biz)





стр. 138



## FIVE DOCK HOUSE

Около една картина

проект: Greg Natale Design

“Проектът се отличава със силен декоративен характер. Бих класифицирал стила на интериора като Hollywood Regency. Постигнахме го чрез използване на чисти линии, ярки детайли, комбинирани с еkleктичен подбор на мебели... Къщата е с модернистично обзавеждане, съчетано с антични репродукции. Зелено, оранжево, бежово, жълто и черно препращат по модерен начин към класическите холивудски жилища на кинозвездите от 60-те години на XX век”

## A SPACE ODYSSEY (научно)фантастичен гизайн

проект: Romolo Stanco

“A Space Odyssey е шедевър, който създава в публиката различни емоции - от ентузиазъм към технологията до преосмисляне на естеството на живота и най-вече отговаря на дълбоки житейски въпроси. Докато гледаме филм, ние чувстваме възторг и съмнение, надежда и тревога, спокойствие и ярост, отегчение и илюзия. Всичките тези чувства ни следват и в нашето ежедневие... Това е начинът, по който мисля за пространството - как може да свързва с различни настроения.”



стр. 150



стр. 158

## TIMELESS WHITE

Къщата, из която ще се разходите виртуално, е типична английска вила от 18 век - достоен декор за едни от най-емблематичните дизайнерски образци на мебелния дизайн.

## RIVER HOUSE Едно изключително пътуване

Проект: Mark Dziewulski

“Концепцията на River House може да бъде описана само с една дума: пътуване. Къщата изследва връзката между жилището и околната среда, между интериорните и екстериорните пространства... В нея светлината и сенките са управлявани с невероятно умение.”

стр. 183

## HOLIDAY DESTINATION BG

Този брой решихме да посветим рубриката GETAWAY на ексклузивни български дестинации. Ще ви разходим из едни от най-интересните хотели из цяла България. Ще разберете къде можете да отседнете в луксозна обстановка и как максимално да уплътните почивката си. София, Варна, Пловдив, Рибарица, Пампорово... Независимо дали сте любители на класиката или модернизма, без значение дали харесвате да почивате в планината или на морето. Може просто да искате да се скриете в импровизирано убежище в столицата... Ние ще ви покажем топ хотели, които да отговорят на всичките ви изисквания!



стр. 170

# ДОМЪТ



S E L E C T E D



VALENTINO

*Stile Assoluto*



NEW SHOWROOM

София, Симеоновско шосе 36, тел. 962 77 95, GSM 0885 55 10 55; e-mail: [office@jakot.com](mailto:office@jakot.com)

# FIVE DOCK HOUSE

## Около една картина

ПРОЕКТ И СНИМКИ: GREG NATALE DESIGN  
ТЕКСТ: ЕВА МИЛЕВА

“СОБСТВЕНИЦИТЕ ИСКАХА НЕЩО  
НАИСТИНА БОГАТО. МЯСТО, В КОЕТО  
ДА СЕ ЧУВСТВАТ ФАНТАСТИЧНО.”

ГРЕГ НАТАЛ





*“Оригиналните детайли бяха реставрирани, например корнизите и орнаментите...” - разказва Грег Натал.*

Може би вече познавате добре стила на австралийския дизайнер Грег Натал (Greg Natale). На следващите страници ще ви представим последния негов проект - реновация на къща, строена през 40-те години на XX век. Five Dock House е разположена на оживена улица в западната част на Сидни, Австралия. Ето какво разказва Грег за архитектурата и за собствениците: “Клиентите ми са закупили къщата през 2005 г. с намерението да реставрират нейните оригинални характеристики, но така, че интериорът да не звучи носталгично. Това трябваше да бъде съвременна интерпретация на архитектурата. Проектът се отличава със силен декоративен характер. Бих класифицирал стила на интериора като Hollywood Regency. Постигнахме го чрез използване на чисти линии, ярки детайли, комбинирани с еkleктичен подбор на мебели... Къщата е с модернистично обзавеждане, съчетано с антични репродукции.” Общото цветно решение за интериора е вдъхновено от картината на художничката Сюзан

О’Дохърти (Susan O’doherly), която украсява стената над дивана в дневната. Стилете на миналото са подчинени на модерния начин на живот. Според дизайнера, “за да се получи съвременно и функционално пространство, елегантността е задължителна”. В цветово отношение всяка стая контрастира със съседната, но всичките използват цветовете на картината, която е в основата на интериорния проект. Използвани са тапети на Florence Broadhurst с геометрични шарки. “Зелено, оранжево, бежово, жълто и черно преpraщат по модерен начин към класическите холивудски жилища на кинозвездите от 60-те години на XX век” - разказва Грег Натал. Дизайнерът признава, че клиентите му не са пестили пари за реставрацията и обзавеждането. 100 000 долара са отпуснати само за реновирането на кухнята, банята, за боядисването, за тапетите и за основното обзавеждане. “Собствениците искаха нещо наистина богато. Място, в което да се чувстват фантастично” - допълва Натал.



Общото цветно решение за интериора е вдъхновено от картината на художничката Сюзан О'Дохърти (Susan O'doherty), която украсява стената над дивана в дневната.



1. вход
2. спалня
3. кухня
4. трапезария
5. баня
6. гараж
7. дневна зона
8. кабинет

Тапетите в дневната са от Florence Broadhurst.







В кабинета може да се види класическата лежанка на Чарлс и Рей Еймс (Charles & Ray Eames) за Vitra. Картина в ярки цветове контрастира със стените в черно.



*Върху бюрото е поставен бюст на Александър Македонски.*



*Кухнята е разположена непосредствено до трапезарията. Двете помещения са обособени в различни стаи, но връзката между тях е отворена, без стена или врата.*



Пластмасовите столове в трапезарията са модел DSR на Чарлс и Рей Имс за Vitra. Масата е Tulip на Еро Саринен (Eero Saarinen) от Knoll.





Поглед от антрето към спалнята.

В спалнята класическото легло е тапицирано в зелено. Покривалото е от Kelly Wearstler.



GREG NATALE DESIGN  
STUDIO 6, LEVEL 3,  
35 BUCKINGHAM STREET,  
SURRY HILLS NSW 2010,  
AUSTRALIA  
TEL: (02) 8399 2103  
WWW.GREGNATALE.COM

# A SPACE ODYSSEY

## научноФАНТАСТИЧЕН дизайн

ПРОЕКТ И СНИМКИ: ROMOLO STANCO  
ТЕКСТ: ДЕСИСЛАВА ПЕТРОВА

“ДОКАТО ГЛЕДАМЕ ФИЛМ, НИЕ ЧУВСТВАМЕ ВЪЗТОРГ И СЪМНЕНИЕ, НАДЕЖДА И ТРЕВОГА, СПОКОЙСТВИЕ И ЯРОСТ, ОТЕГЧЕНИЕ И ИЛЮЗИЯ. ТОВА Е НАЧИНЪТ, ПО КОЙТО МИСЛЯ ЗА ПРОСТРАНСТВОТО”

ROMOLO STANCO

150





Запознахме ви с талантливия италианец Ромоло Станко през септември, когато ви показахме неговото лично жилище. Следващата ни среща с младия дизайнер беше по повод новия му проект - апартаментът A Space Odyssey в Торино, Италия. Жилището е разположено на площ от 80 м<sup>2</sup>. Интериорът на апартамента е вдъхновен от едноименния научнофантасти-

чен филм. "A Space Odyssey е шедевър, който създава в публиката различни емоции - от ентузиазъм към технологията до преосмисляне на естеството на живота и най-вече отговаря на дълбоки житейски въпроси. Ние преминаваме от дълбоката тъмнина на външното пространство в прекрасен бял непознат свят, където времето и пространството нямат значение - спо-



*Кухненският блок разделя дневното пространство на две - от едната му страна е проектирана трапезарията, а от другата - дневната.*

деля Станко и допълва: - Докато гледаме филм, ние чувстваме възторг и съмнение, надежда и тревога, спокойствие и ярост, отегчение и илюзия. Всичките тези чувства ни следват и в нашето ежедневие... Това е начинът, по който мисля за пространството - как може да свързва с различни настроения.” А Space Odyssey е решен в характерния за проектите на Стан-

ко бял цвят. Експресивен акцент в бялото пространство е червеният диван и яркочервената тапицерия на трапезарните столове. “Белотата премахва границите, така пода и тавана визуално се сливат, а монохромната визия прави пространството да изглежда значително по-голямо” - споделя Станко. Апартаментът е разделен условно на дневна и нощна зона.

*Яркочервеният диван в дневната е от колекцията Tuffy Time по дизайн на Патриция Урквиола (Patricia Urquiola) за B&B Italia*





*Столовете и масата Tulip са по дизайн на Еро Саринен (Eero Saarinen) от 1957 за Knoll. Правите геометрични линии са комбинирани със заоблени елементи, които дискретно се забелязват във всяка една част на жилището.*



*Поглед от кухнята към дневната.*

*Спалнята на апартамента също е решена в червено-бялата гама, запазена марка на A Space Odyssey.*



*В банята червеният цвят е преобладаващ. Той е избран за основен на стените, тавана и пода.*



ROMOLO STANCO  
VIA SANTA FRANCA, 18 PIACENZA, ITALY  
TEL.: +39 0523 305283  
WWW.ROMOLOSTANCO.COM

# TIMELESS WHITE

СНИМКИ: FABRIZIO BERGAMO  
ТЕКСТ: ДЕСИСЛАВА ПЕТРОВА

КЪЩАТА, В КОЯТО ЩЕ СЕ РАЗХОДИТЕ ВИРТУАЛНО, Е ТИПИЧНА АНГЛИЙСКА ВИЛА ОТ 18 ВЕК - ДОСТОЕН ДЕКОР ЗА ЕДНИ ОТ НАЙ-ЕМБЛЕМАТИЧНИТЕ ДИЗАЙНЕРСКИ ОБРАЗЦИ НА МЕБЕЛНИЯ ДИЗАЙН.







*В обширната дневна на къщата е разположена композицията мека мебел Charles Large и креслото J.J по дизайн на Антонио Читеро (Antonio Citterio). Лампионът Delta е дело на Жан Мари Масо (Jean Marie Massaud), а вазите и масичките са от Gold Collection - на Марсел Вандерс (Marcel Wanders).*



“Модата е доброволно съгласие с необяснимия факт, че днес е хубаво нещо, което вчера е било грозно, а утре ще бъде непоносимо”. Тази мъдра мисъл, излязла от устата на популярната актриса Сента Бергер (Senta Berger), важи за всичко, свързано с модата. Естествено всяко правило има изключения. И бих казала, че едно от абсолютните изключения е белият цвят. Бялото никога не излиза от мода! Доказателство за това е и проектът, който ще ви представим. Къщата, из която ще се разходите виртуално, е типична английска вила от 18 век. Достоен декор за едни от най-емблематичните дизайнерски образци на мебелния дизайн. Цялото пространство е организирано около обширно фоайе, където е разположен диванът Moon System по дизайн на Заха Хадид (Zaha Hadid) за V&V Italia в черно - контрапункт на цялостното снежнобяло звучене на интериора. Къщата разполага с големи прозорци, които позволяват навлизането на голямо количество естествена светлина и свързва интериора с екстериора. Пространството е разделено на обширна дневна, трапезария и кухня и спалня. Умишленото лишаване от цветове е заменено с голямо богатство на използваните материали - кожа, текстил, дърво, лакирани повърхности, които оформят нова сюжетна линия. Къщата е обзаведена с мебели на V&V Italia. Марио Белини (Mario Bellini), Роберто Барбиери (Roberto Barbieri), Паоло Пива (Paolo Piva), Моника Армани (Monica Armani), Паоло Пива (Paolo Piva), Джефри Бърнет (Jeffrey Bennett), Патриция Уркуйола (Patricia Urquiola) - това са само част от известните дизайнери, чиито продукти ще видите в къщата. Модерните образци контрастират с автентичната архитектура на 18 век и създават артистичен интериор с неповторим стил.

*Креслото в черно е от серия UP по дизайн на Гаetano Пеше (Gaetano Pesce) от 1969 г.*





*Диваните Le Vambole са по дизайн на Марио Беллини. Дизайнът на модела датира от 1970 г. и е отличен с Compasso d'Oro Award през 1979 г.*

*Шкафът Dado е по дизайн на Studio Kairos, а вазата модел Joker е дело на Николе Ебшиер (Nicole Aebischer).*





Трапезарията на къщата също е решена в бяло. Столовете са модел Alma, дело на Роберто Барбиери (Roberto Barbieri), а шкафът Athos - на Паоло Пива (Paolo Piva). Трапезарната маса The Table е на Моника Армани (Monica Armani).







Трапезарията и кухнята също са решени в бяло с унисон с цялостната концепция на интериора. Масата и пейката са от колекция Athos по дизайн на Паоло Пива. Лампионът е модел Arco по дизайн на Акиле Кастильони (Achille Castiglioni) за Flos.



*Спалнята Tuffy Bed и пуфът Lady Fat са от Патриция Уркуйола.*

Лежанката Landscape е по дизайн на Джефри Бърнет.



# RIVER HOUSE

Едно изключително пътуване

СНИМКИ: KEITH CRONIN  
ПРОЕКТ: MARK DZIEWULSKI  
ТЕКСТ: ЕМИЛИЯ ИВАНОВА

“КОНЦЕПЦИЯТА НА RIVER HOUSE  
МОЖЕ ДА БЪДЕ ОПИСАНА СА-  
МО С ЕДНА ДУМА: ПЪТУВАНЕ.”

МАРК ДЖЕВУЛСКИ

170





РОДЕНИЯТ В ЛОНДОН МАРК ДЖЕВУЛСКИ (MARK DZIEWULSKI) ИМА РЕПУТАЦИЯТА НА ЕДИН ОТ НАЙ-ТАЛАНТЛИВИТЕ СЪВРЕМЕННИ АРХИТЕКТИ. НЕГОВОТО СТУДИО СЪЩЕСТВУВА ОТ 1987 Г. И ИМА ОФИСИ В САН ФРАНЦИСКО И ЛОНДОН. ЕДНА ОТ ЦЕЛИТЕ НА MARK DZIEWULSKI ARCHITECT Е СЪЗДАВАНЕТО НА АРХИТЕКТУРНО ЗНАЧИМИ ПРОЕКТИ, С "ДРАМАТИЧЕН" ДИЗАЙН, С ТЕХНОЛОГИЧНО ИНОВАТИВНИ ФУНКЦИИ И СКУЛПТУРНИ ФОРМИ. ЗА РАЗЛИКА ОТ ДРУГИ СТУДИА, КЪДЕТО ГЛАВНИТЕ АРХИТЕКТИ ПРАКТИЧЕСКИ НЕ УЧАСТВАТ В ПРОЕКТИТЕ, В СТУДИОТО НА МАРК ДЖЕВУЛСКИ НЕ Е ТАКА: ТОЙ РАБОТИ АКТИВНО ПО ВСЯКА ЕДНА ПОРЪЧКА, ОТ НАЧАЛОТО ДО КРАЯ Й.

MARK DZIEWULSKI ARCHITECT  
500 THIRD STREET, SUITE 210,  
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA  
94107 USA  
TEL.: 415 882 7808 X 105

“КЪЩАТА ИЗСЛЕДВА ВРЪЗКАТА МЕЖДУ ЖИЛИЩЕТО И ОКОЛНАТА СРЕДА, МЕЖДУ ИНТЕРИОРНИТЕ И ЕКСТЕРИОРНИТЕ ПРОСТРАНСТВА... В НЕЯ СВЕТИНАТА И СЕНКИТЕ СА УПРАВЛЯВАНИ С НЕВЕРОЯТНО УМЕНИЕ.”

СПИСАНИЕ ARCHI VOLTA

River House, по проект на Марк Джевулски, е частен дом в Кармайкъл, Северна Калифорния. Къщата е построена върху слабо наклонен терен на брега на река. Ето как описват проекта от влиятелния ТВ Канал Channel 3 в специален репортаж: “River House е една от най-забележителните къщи в северна Калифорния.” И наистина дизайнът, разположението и функционалността на къщата са изключителни. Площта ѝ е 370 м<sup>2</sup> и е само на един етаж. Откъм улицата има фасада, която “затваря” гледките към публичните пространства. За сметка на това задната част на постройката е изцяло “отворена” към водата и към зелената в парка от

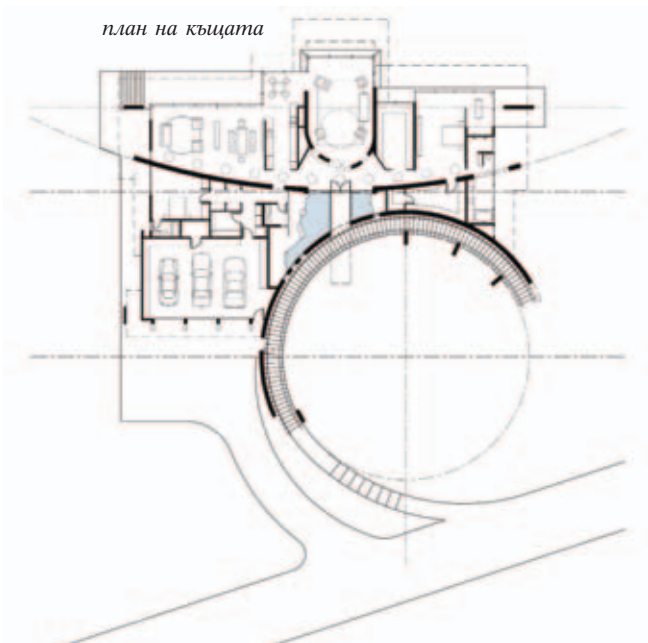
другата страна на реката. “Концепцията на дизайна на River House може най-точно да бъде описана като пътуване: от публичното към интимното, от създадената от човешка ръка улица към природата във вътрешния двор, от преграденото и затвореното към прозрачното и отвореното...” - разказват от студиото. “За да се влезе в частната зона на къщата, човек трябва да мине през дълга извита алея и по мост над малко изкуствено езеро. Езерото въвежда водната тема, която достига пълното си изразяване във фасадата с остъклени от земята до тавана стени, която гледа изцяло към реката.” Зад входните врати е основният организиращ елемент в

плана: извитата стена, която преминава през целия интериор. Плъзгащите се врати по нея позволяват абсолютното отваряне на пространството. “Тъй като клиентите са хора, които често се забавляват, способността на къщата да се превръща в едно голямо общо “помещение” беше много важна” - казва Марк Джевулски. Зад стената са подредени всички основни зони, които имат изглед към реката. Вътрешното пространство е разделено на два сектора. Общата част включва гараж, пералните и помощни помещения. Частната част включва две спални, огромно дnevно пространство, кухнята и трапезарията. Интериорът е модернистичен, изчистен.



*Предната част на къщата е отделена от улицата чрез извита в полукръг фасада, пред която има обширна градина.*

*план на къщата*





*Покрай извитата в полукръг фасада минава алея, над която има атрактивен навес от дървени греди.*



Пред входа на River House е изградено изкуствено езеро с мост. "Шумът на водата обозначава преминаването от частното към публичното, от направеното от човека към създаденото от природата" - споделят от архитектурното студио.

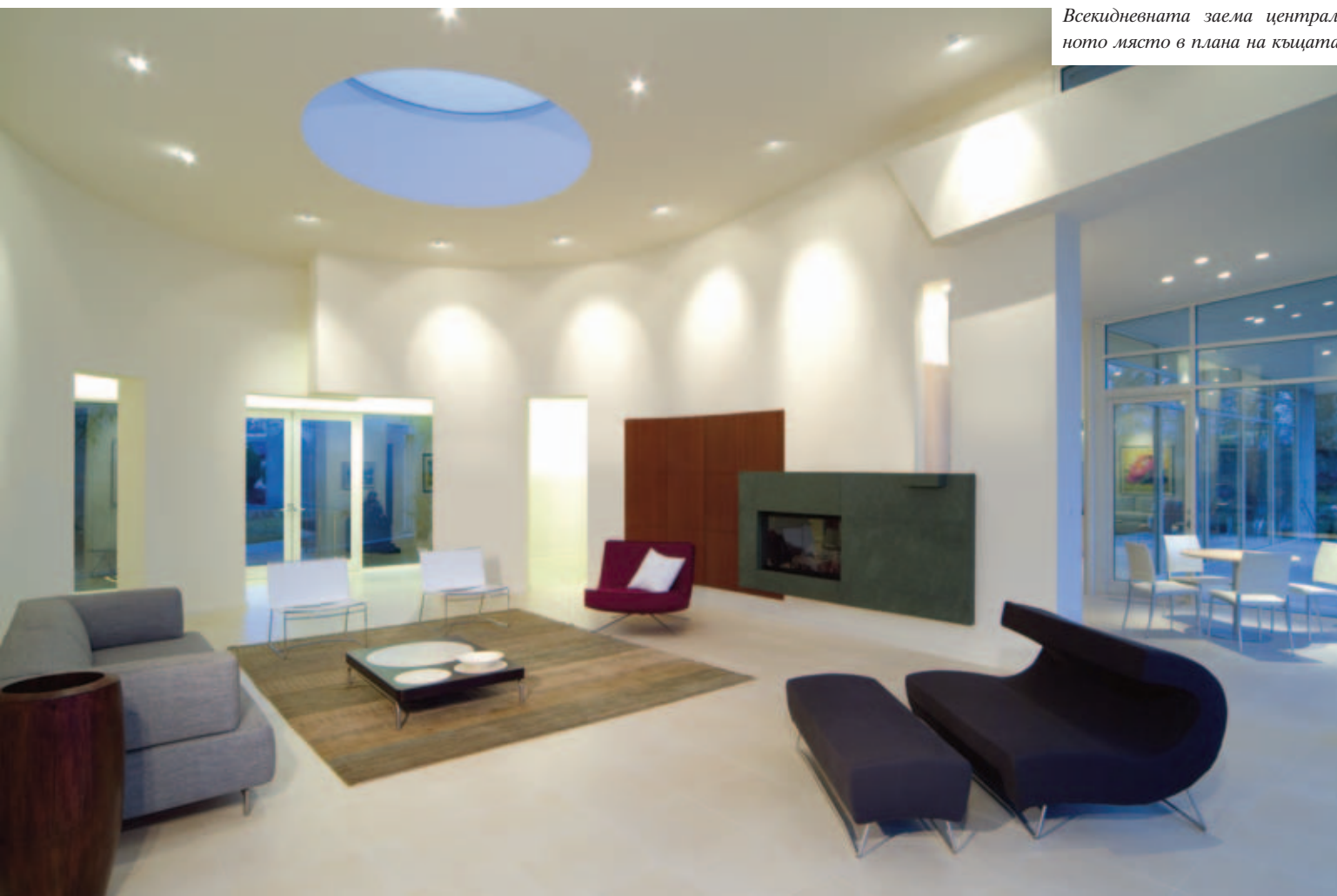






*Зад входните врати е основният организиращ елемент в целия план: извитата стена, която преминава през целия интериор. Зад нея са подредени всички основни зони, които имат изглед към реката.*

*Всекидневната заема централното място в плана на къщата.*





*Остъклените отвори на покрива играят важна функция за баланса на светлината във вътрешността.*

*Спалните са обзаведени изключително минималистично. Границата между интериора и екстериора е практически заличена чрез използването на голямо количество стъкло.*





*Основната баня извежда към скрита градина в японски стил, която напомня за дългите години, които собствениците на къщата са прекарали в Япония.*

# ROCKE

НОЕМВРИ 2008 6 ЛВ

232  
beauty

ФОРМУЛИ ЗА  
ПРЕГЪСТЯВАНЕ

ЖЕНИТЕ  
НА ЛЕО  
ДИ КАПРИО

ЕКСКЛУЗИВНО

# КАТЮПЕРРИ

САБРИНА  
ПАРИСИ  
ПОВЕРТЕЛНО  
ОТ ЛА.

СТИЛЪТ  
БОНД

МЪЖЕТЕ  
НА КАТЕТО  
ЕВРО



9 771311 938115



# HOLIDAY DESTINATION BG

*текст: Деница Митева*

Този брой решихме да посветим рубриката GETAWAY на ексклузивни български дестинации. Ще ви разходим из едни от най-интересните хотели в България. Ще разберете къде можете да отседнете в луксозна обстановка с професионално обслужване. Тук ще откриете много и различни предложения за активна почивка и атрактивни развлечения. Иначе казано - как максимално да уплътните ваканцията си. София, Варна, Пловдив, Велико Търново, Рибарица, Пампорово... Независимо дали сте любители на класиката или модернизма. Без значение дали предпочитате спокойствието на планината или на морето, или искате да се скриете в импровизирано убежище в столицата... Ние ще ви покажем топ хотели, които да отговорят на всичките ви изисквания!

HOTEL LES FLEURS / HOTEL MODUS / HOTEL STUDIO / ГРАНД МАНАСТИРА  
ПАМПОРОВО / ХОТЕЛ СМИЛОВЕНЕ / ЕСПЕРАНТО ХОЛИДЕЙ КЛУБ /  
АРТ ХОТЕЛ ДАЛИ / CASA DOMINI / SOLE INVICTO ELENOVO

# Бутиков хотел LES FLEURS цветна магия

снимки: Les Fleurs

Още щом прекратите прага на бутиков хотел Les Fleurs ще бъдете заплениени от магията... Флоралните мотиви изпълват пространството, светлината играе с цветовете, а луксът ви кара да затаяте дъх. Разположена в сърцето на София, архитектурата на сградата е решена в стил арт нуво. Тук ще откриете 31 стаи, като всяка една от тях е с различен флорален мотив и има свое име. В резултат на това стаите се различават една от друга по размери, форма и използвани за интериора материали. И все пак, обединяващ елемент на цялостната визия на Les Fleurs се явява инвазията от цветове под формата на цветя. Всяка стая разполага с LCD телевизор, 24-часов достъп до е-плет, индивидуален контрол на климатичната система и още много екстри. Това е наистина едно перфектно място както за почивка, така и за бизнес пътувания. В изисквания ресторант Le Vouquet освен безупречно обслужване, ще ви предложат изтънчени ястия и прецизно подбрана селекция от най-добрите вина. Просторен, динамичен и много луксозен, бутиков хотел Les Fleurs е по дизайн на световноизвестния италиански дизайнер Франческо Лукезе (Francesco Lucchese).



1



2



3

1. Вечер фасадата на хотела прилича на истинско произведение на изкуството. Осветлението ѝ е реализирано от Lumitron.

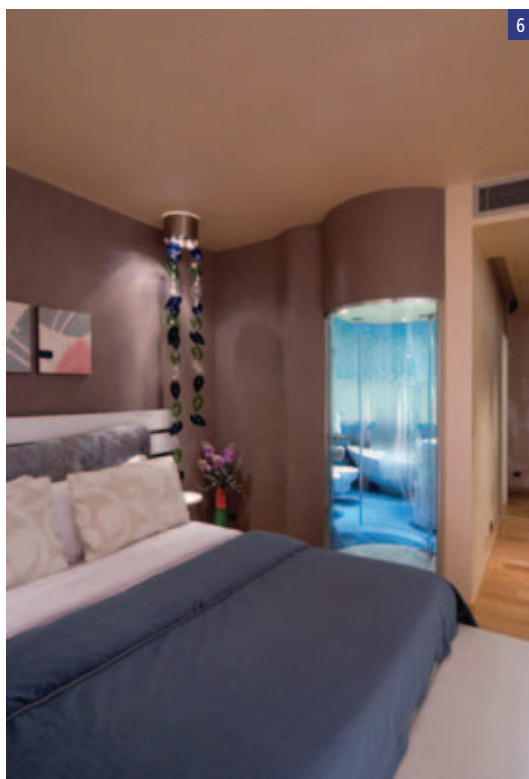
2. Ресторант Le Vouquet ви предлага едно неповторимо кулинарно изживяване.

3. Модерната лежанка по дизайн на Le Corbusier подчертава търсения от Лукезе ефект на безкомпромисен лукс.

4. Свобода на сетивата и неповторим изглед към центъра на столицата ви предлага Панорамната стая.

4





5. Да бъдеш различен е въпрос на личен избор! Неслучайно за Луксозната стая дизайнерите са избрали златните тонове на слънцето. Тук основният флорален мотив са слънчогледите.
6. Стая Лавандула е решена в характерния за цветето лилав нюанс. Тя е идеална за почитателите на лукса.



София, 1000  
 Бул. Витоша 21  
 Тел: 359-2-8-100-800  
 Факс: 359-2-8-100-801  
 E-mail: [office@lesfleurshotel.com](mailto:office@lesfleurshotel.com)  
 За резервации: [reservation@lesfleurshotel.com](mailto:reservation@lesfleurshotel.com)  
[www.lesfleurshotel.com](http://www.lesfleurshotel.com)

# mOdus

## Един наистина различен хотел

снимки: mOdus

Ако дизайнът за вас не е въпрос на суета, а начин на живот... Ако обичате морето... Ако луксът е задължително условие, то непременно трябва да посетите хотел mOdus във Варна. Разположен в сърцето на града, до входа на Морската градина, хотелът предлага неповторима гледка към морето и към градината. Освен с атрактивното си местоположение, mOdus привлича и с изумителния дизайн на интериора. Всеки



един детайл е избран внимателно и с прецизно усещане за съчетаване на цветовете и форми. Това се забелязва още от каната вода с лайм във фойето, през формата на ключовете, до индивидуалното обзавеждане на стаите. Броят на стаите и апартаментите в mOdus е 37. Всич-



ки стаи разполагат с високоскоростен безжичен интернет, LCD-телевизори и невероятна гледка. Вниманието към детайла се забелязва осезателно и в бистрото на mOdus, което разполага и с малка лятна градина. Менюто е семпло с прецизно подбрана колекция от ястия и напитки. Ако решите да прекарате Коледа в сърцето на Варна, в mOdus ще ви осигурят празнична вечеря, съобразена с българските традиции. Менюто, включено в пакета за Нова година, е комплимент за добрия вкус с изисканите си блюда и шампанско "Въов Клико".



mOdus  
Варна, ул. Стефан Стамболов 46,  
[www.modushotel.com](http://www.modushotel.com)

# 100% Hotel Studio 100% Design

снимки: Хотел Студио

Водени от желанието да ви покажем едни от най-интересните дизайнерски хотели, стигнахме и до средновековната столица на България - Велико Търново. Тук, в историческата част на града - срещу крепостта Царевец - е разположен бутиковия хотел Studio. От прозорците на стаите се разкрива изключителна гледка към местността Трапезица и към архитектурния резерват Арбанаси. Като контрапункт на историческите забележителности, интериорът на хотела е решен в изключително модерен стил. Дизайнът е дело на собственичката - Тоня Данкова, която избира да комбинира черно, сиво и бяло. За обзавеждането са използвани висок клас осветителни тела и мебели на утвърдени световни марки. Хотелът разполага с 13 луксозни двойни стаи. Всяка една от тях е оборудвана с климатик, мини бар, директен телефон, безжичен интернет и кабелна телевизия. Вратите се отварят с магнитни карти. Луксозните бани към стаите са с душ кабина и сешоар. Във фойето има денонощен лоби бар, а ресторантът предлага специална селекция вина и добре подбрано меню от италиански,



френски и български национални ястия. От бар терасата се разкрива гледка към хълма. Оттук може да се наблюдава светлинното шоу "Звук и светлина", с което е известен градът. Към "Студио" има паркинг, а през лятото е отворена градината към ресторанта. Дизайнерският хотел е особено подходящ за частни, семейни и фирмени събирания и празненства. Съществува и възможност и за провеждане на конференции. За посетителите се организират посещения на крепостта Царевец, на музеите в града, както и на всички манастири и църкви в района. Хотелът, проектиран от арх. Йордан Нурков, е носител на наградата "Сграда на годината" за 2006 г.





Студио хотел  
Велико Търново, ул. Тодор Лефтеров 4  
тел.: 062 604 010; 062 604 009; 895 71 55 77  
[www.studiohotel-vt.com](http://www.studiohotel-vt.com)



# Гранд Манастира Пампорово LUXURIOUS WINTER

Снимки: AVORA



На прага сме на един от най-очарователните сезони... Време е да организираме и зимните си приключения... Ние ви обещаваме една наистина луксозна зима в комплекс Гранд Манастира Пампорово. Вилното селище е разположено в местността Караманджа, под една от пистите на курортния комплекс Пампорово в Родопите. Зимният комплекс е издигнат на 1680 м над морското равнище на силно наклонен терен, който има източно и северно изложение. Гранд Манастира е логично продължение на вилни селища Манастира I и Манастира III на Dinevi Group. Комплексът се състои от пет сгради, които следват релефа на терена и са свързани вертикално чрез ескалатори. Към вилното селище може да се подходи с автомобил от западната страна, където е проектиран паркинг с над 100 места. Гранд Манастира разполага







със СПА център, помещения за масаж, солариум, сауна, парна баня, къртове за почивка, фитнес зала, боулинг зала с билиард и ски гардероб. Басейнът в комплекса е с големина 8 на 20 м. В Гранд Манастира има ресторант, дискотека и няколко лоби бара, а в съседните комплекси - Манастира I и III има механа с традиционна кухня, пиано бар и др.

Хотелската част в петте сгради се състои от 330 апартамента с различна площ - от 25 м<sup>2</sup> до 276 м<sup>2</sup>. Всяка жилищна площ разполага с камина и предлага панорама към гористите местности наоколо. В синхрон с името на комплекса, към Гранд Манастира е изграден православен параклис.



За повече информация:  
рецепция: 0309 588 38  
GSM: 0888 618 020, 0885 096 079  
[www.grand-monastery.com](http://www.grand-monastery.com)

# ХОТЕЛ СМИЛОВЕНЕ В сърцето на Копривщица

Снимки: Велин Петков

В сърцето на Средногорието, в гр. Копривщица наскоро отвори врати най-новият хотел в града - Смилорене. Хотелът се намира в непосредствена близост до едно от най-значимите места в българската история - мостът при Бялата река, на който на 20 април 1876 г. е оповестено началото на Априлското въстание, днес известен като моста "Първа пушка". Смилорене съчетава запазените през вековете дух на прочутите копривщенски къщи с комфорта на съвременните хотели. Комплексът предлага на гостите си 18 стилно обзаведени стаи, механа, винарна и открито барбекю. Хотел Смилорене ще Ви даде възможност да преоткриете спокойствието и лукса само на 100 км от столицата, а богатото историческо наследство на района и близките туристически маршрути и екопътеки са условие за вашата пълноценна активна почивка през следващия уикенд.





Хотел СМИЛОВЕНЕ  
гр. Копривицица, ул. Бор 7,  
тел. за резервации:  
02/ 981 26 11, 981 63 98  
e-mail: amonatur@gmail.com  
www.smilovene.com

## ЕСПЕРАНТО ХОЛИДЕЙ КЛУБ На море през зимата

снимки: *Есперанто Холидей Клуб*



Ако сте влюбени безрезервно в морето и не можете да чакате до следващото лято, за да го видите. Ако ви предстои бизнес конференция или тим билдинг, задължително трябва да посетите Есперанто Холидей Клуб. Комплексът е разположен в района между Несебър и Слънчев бряг, само на 50 м от морето... Есперанто Холидей Клуб е шестетажен комплекс, който обединява в себе си жилищна и хотелска част. Към момента в сградата се предлагат за продажба над 40 луксозни апартамента и студиа, с една или две спални. Изгледът от балконите е към морето, вътрешността на комплекса или към Стария Несебър. Първите три етажа на Есперанто Холидей Клуб приютяват хотелските стаи. Те са 70 на брой. Всичките са оборудвани с климатик, мини бар, кабелна и сателитна телевизия. В общите части на комплекса има два ресторанта, коктейл бар, лоби бар, пуул бар, обменно бюро, фитнес клуб и конферентна зала. Рецепцията предлага сейф за съхранение на пари и вещи. В общите части има два басейна: детски и открит. Охраняемият паркинг е с 24 часово наблюдение. В близост има спортен комплекс, супермаркет и център за красота.





За повече информация:  
+ 0035955424850  
[www.esperanto-sunnybeach.com](http://www.esperanto-sunnybeach.com)



## АРТ ХОТЕЛ ДАЛИ Артистичен дизайн

снимки: Red Point Studio

За да направите своето пребиваване в едно от най-красивите места в България - Пловдив - незабравимо, вие се нуждаете от хотел, който да ви предложи лукс, комфорт и всичко това в сърцето на града. Предлагаме на вашето внимание идеалното място за почивка: Арт Хотел Дали. Той е разположен само на 20 м от търговския център на града. Сградата, в която се помещава, се намира на улица, успоредна на главната, на тихо и спокойно място, изолирано от градския шум. В непосредствена близост са най-известните пловдивски забележителности: Джумая джамия, Римският стадион, Старият град. Атмосферата в Арт Хотел Дали е спокойна, стилът на обзавеждането е модерен и рафиниран. Както загатва самото име, основното вдъхновение за интериора е сюрреализмът на Салвадор Дали. Репродукции на негови





картини могат да се видят по стените на почти всички помещения. Цветово дизайнът на хотела е издържан в топла гама - използвана е охра в различни нюанси, както и златно, сребърно и бяло. Елегантните мебели за обзавеждането са изработени от пловдивската фирма Ретро М. Дизайнът на атрактивния коктейл бар в лобито е в унисон с общата еkleктична визия. Хотелът разполага с осем стаи, три студиа и два апартамента, единият от които е оборудван с парна баня и предлага панорамна гледка към античния театър и централната търговска зона. Във всички стаи има мини бар, климатик, телефон, кабелна телевизия, безжичен интернет.

*АРТ ХОТЕЛ ДАЛИ*

*Пловдив, Ул. Отец Паусий 11*

*тел.: 032/ 62 15 30*

*www.hoteldali.hit.bg*



## CASA DOMINI ДУХЪТ НА ОРИЕНТА

снимки: CASA DOMINI

Ако търсите своето специално място за почивка... Ако сте си мечтали някой ден да попаднете в света, за който разказват приказките на Шехерезада, то VIP комплекс CASA DOMINI е подходящата за вас дестинация! Разположен по поречието на р. Бели Вит, в сърцето на Тетевенския балкан, комплексът носи в себе си духа на Ориента. Тук ще откриете 34 студия и апартамента, две хазиенд-близнаци, лоби бар, луксозен нощен клуб Тантра, изискан ресторант, конферентна зала, SPA център, фитнес зала и външен басейн. Комплексът напълно отговоря на съвременните разбирания за оригинална и раздвижена архитектура, а дизайнът е решен в пищен ориенталски стил. В луксозните хазиенди Casa Bella и Casa Diva ще откриете огромна спалня, джакузи и тераса с изглед към планината. Всеки апартамент или студио са обо-







рудвани с LCD телевизор, свободна е-пет връзка, телефон, мини-бар и още много удобства. За тези, които обичат да съчетават почивката с делови ангажименти, е предвидена конферентна зала. Тя е оборудвана с медия екран, висококачествена озвучителна техника, е-пет, както и със специално обособен кът за кафе-паузи.

*VIP КОМПЛЕКС CASA DOMINI*

*с. Рибарица*

*ул. Г. Бенковски 142-144*

*тел.: 06902/ 20 30*

*факс: 06902/ 20 28*

*GSM: 089 7 88 78 78; 089 7 88 78 77*

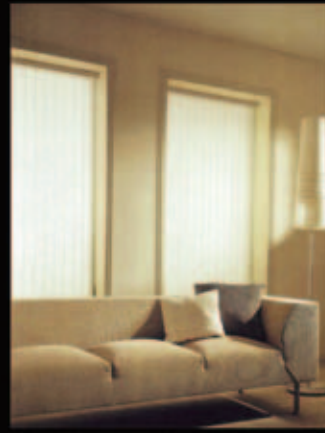
*e-mail: info@casadomini.com*

*www.casadomini.com*



# ДОМЪТ ПЛУС

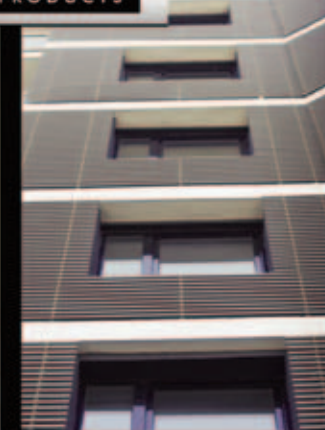




**MetaTron**<sup>Love</sup>  
 ЛИЦЕНЗИРАН  
 ПРОИЗВОДИТЕЛ НА **HunterDouglas**<sup>®</sup>



**LUXALON**<sup>®</sup>  
 ARCHITECTURAL PRODUCTS



Алукобонд

Ардетон

Структурни фасади

Дървени фасади

Окачени тавани

Фасади Hunter Douglas





ХОТЕЛ SOLE INVICTO Е РАЗПОЛОЖЕН В ЕДНА ОТ ЖИВОПИСНИТЕ ДОЛИНИ МЕЖДУ СТАРА ПЛАНИНА И СРЕДНА ГОРА. ТУК ЩЕ ОТКРИЕТЕ РАЗНООБРАЗНИ ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА ПОЧИВКА. ЗА ПОЧИТАТЕЛИТЕ НА ДОБРОТО ВИНО, В НЕПОСРЕДСТВЕНА БЛИЗОСТ ДО ХОТЕЛА СЕ НАМИРА ВИНАРНА EDOARDO MIROGLIO.



Хотел Sole Invicto: с. Еленово, община Нова Загора  
Хотел Парк Централ: гр. Сливен, тел.: 044/ 501 700, 501 701, факс: 044 501 775,  
e-mail: [reception@hotel-park-central.bg](mailto:reception@hotel-park-central.bg), [www.hotel-park-central.bg](http://www.hotel-park-central.bg)



## НОВИ ИЗМЕРЕНИЯ НА ЛУКСА ФИРМА ЖАКОТ ПРЕДСТАВЯ VALENTINO

С пищен коктейл фирма ЖАКОТ отбелязва откриването на най-новия си шоурум. На бул. Симеоновско шосе 36 ще откриете бани от злато, платина и истински перли... Едни от най-люксовите и ексклузивни предложения за банята на Valentino, чиито официален представител за България е ЖАКОТ. Изящната керамика на италианската компания е вдъхновена от дрехите на дизайнера. Всяко предложение кореспондира със съществуваща рокля. Повече от 30 години керамичните плочки пренасят фантазиите на Валентино от модния подиум. В шоурума на ЖАКОТ ще видите топ колекции-

те на Valentino - Tresor, Fashion, Harmony, Atelier, Emotion, Style, Defile, Madre Perla, Imperial, Diamond. Сред тях особено впечатляващи са Tresor и Madre Perla. Първата е уникално съчетание от съвършенството на кристалите и непреходността на златото и платината. А Madre Perla е единствената по рода си серия керамика с вградени истински перли. "Еlegantността винаги е една и съща. Тя е въпрос на хармония, мярка и простота. И преди всичко - въпрос на поведение, на вътрешен живот и на интелигентност. На нещо, което тръгва отвътре и се изразява във външния вид" - разказва Валентино.

В ЖАКОТ ще намерите още теракота, фаянс, гранитогрес, первази и декори, огледала, шкафове, аксесоари за баня, смесителни батерии, вани, душ кабинни и хидромасажни панели, санитарен фаянс и др. Вече повече от 12 години ЖАКОТ работи в полза на красотата и нейните многобройни почитатели. Посетете новооткрития магазин, за да станете свидетели на това как изкуството може да вдъхнови изкуство.

София, Симеоновско шосе 36  
тел.: 02/ 962 77 95  
e-mail: office@jakot.com



Atelier Corallo



инж. Снежана Ковачева, управител на Жакот  
и Массимо Ганаси - Генерален мениджър на  
Валентино - Керамиче Пиемле



Atelier Moka



Harmony Beige

# Room service

*текст: Деница Митева*

В този брой решихме да обърнем специално внимание на вас - хората, които строите, обзавеждате или реновирате своите хотели. На следващите страници имате възможност да се запознаете с фирмите, които ще ви предложат най-актуалните и модерни решения в областта на хотелското обзавеждане и оборудване - мебели, осветление, решения за SPA центъра, щори и текстил, сигналноохранителна техника, пожароизвестяване и т.н. ... С две думи - висококачествен ROOM SERVICE.

FURNISH BG / MEBELOR / CASA DESIGN / ПЕТРО М / ВАЛИНОР / NEOSET /  
КЛАСИК / ARTE ITALIANO / PYRAMIS / AREXIM / ЛУДОГОРИЕ /  
TARINA DESIGN / HANSA / ITALMODALUCE / ПРОТЕХ / HOMEYOURHOME /  
COUTURE&DESIGN / ESTATE CONSULTING / GERSHMAN / DOMO STYLE /

# УЕЛНЕС ДИЗАЙН ЗА ХОТЕЛИ



## Създайте желаната атмосфера.

Фитнес уредите Техноджим превръщат Вашия фитнес в Уелнес Дизайн пространство. Клиентите тренират, релаксират и общуват приятно. Красивата обстановка и ексклузивна атмосфера привличат посетители във Вашия Спа комплекс, Голф клуб, Хотел!

**АТАМА** - Официален представител на Техноджим за България  
София 1113, бул. "Цариградско шосе" 101 /Бизнес център "Актив"/  
тел.: 02/ 971 58 10

[www.atama.bg](http://www.atama.bg)

**TECHNOGYM**  
The Wellness Company™

[www.technogym.bg](http://www.technogym.bg)



Furnish BG  
 Варна, ул. Иван Вазов 37, Тел. +359 52 685568, Факс +359 52 685565  
 София, бул. Гурко 52, ап. 3, Тел./ факс: +359 2 9808303  
[www.furnish.bg](http://www.furnish.bg)



Belvedere Holiday Club е комплекс от затворен тип, разположен в сърцето на един от най-популярните български ски курорти - Банско. Разгърнат на територия от 18 декара, ваканционният комплекс е само на 400 метра от кабинковия лифт и няколко минути от центъра на града. Високият клас апартаменти на Belvedere Holiday Club съчетават отлично местоположение, внушителен изглед към върховете, отличен дизайн и луксозни условия за отдих и развлечения, както и голямо разнообразие от спортни и СПА съоръжения. Елегантният интериор на резиденциите в комплекса носи почерка на FURNISH BG - една от водещите български компании за интериорен дизайн на жилищни и ваканционни имоти. Апартаментите на Belvedere Holiday Club се предлагат напълно обзаведени - готови за ползване или отдаване под наем. Различните пакети за обзавеждане на FURNISH BG включват напълно оборудвана кухня, както и легла, шкафове, нощни лампи, корпусна мебел, бар плот и столове за хранене, мека мебел, спално бельо, кърпи, телевизори, осветителни тела. Удобствата и съоръженията в Belvedere Holiday Club като ресторанти, Виенски салон, магазини, СПА и фитнес центрове, открити и закрити басейни, спортни игрища и площадки превръщат комплекса в едно уникално място за почивка и забавление.

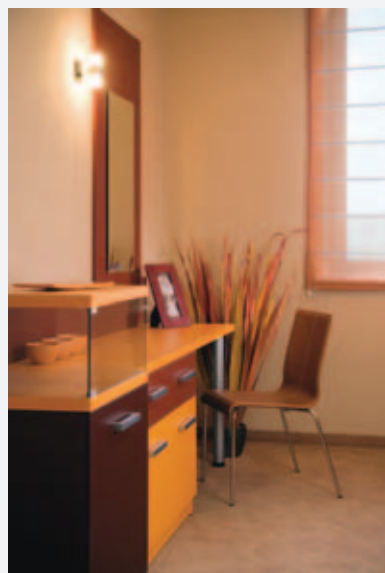




Пловдив, бул. Васил Левски 212  
тел.: 032/ 966 888, факс: 032/966 855;  
София, ул. Кораб планина 30, тел./факс: 02/ 962 44 53  
www.mebelor.biz



“Мебелор” ООД е българска компания основана през 1994 г. Фирмата е специализирана в производството на мебели за офиса, дома и хотела. Централният офис и производствената база се намират в Пловдив. Днес “Мебелор” ООД има два шоурума, в които представя своите предложения за домашно, хотелско и офис обзавеждане. Гаранция за добро качество на оптимална цена е богатия референтен лист, с който компанията разполага. Вижте само някои от интересните предложения за хотелско обзавеждане дело на “Мебелор” ООД.



Room  
Rservice



снимка: Hotel Terme Mioni Pezzato

“Ние можем да направим всичко, което включва дори невъзможно-то” - това е мотото на Selva Hospitality, това е девизът, който следва марката във всичките си интериорни проекти за хотели. Италианската фабрика разполага с отделно разработена линия за хотелско обзавеждане от най-висок клас. Selva Hospitality предлага абсолютно завършени решения за хотелско обзавеждане в седем колекции - Downtown, Heritage J.S, Infinitum, Mediterranea, Milano, Napoli, Opera, Solitaire, Villa Borghese. Специалното обслужване включва изработване на идейни проекти с детайлни скици на обзавеждането, концепция за цветовете и всичко необходимо, съобразено със зададените финансови параметри. Selva Hospitality се грижи за пълния мениджмънт на проекта. Сред най-големите изпълнени проекти на фабриката се нареждат хотел Adlon, Берлин, Arabella Sheraton Mardavall, Майорка, Dorint, Баден-Баден, Park Lake Hotel, Чили, Hilton, Рим и много други.



снимка: Presidential suite, © Moreno Maggi



снимка: Cristal suite, © Moreno Maggi

Снимките представят специални проекти и не са представени в каталога.

Пловдив, Царацовско шосе,  
тел./факс: 032/ 622 993, 623 015  
office@retro-m.com  
www.retro-m.com



Основната дейност на българската фабрика Ретро М е производство и реставрация на мебели. Фирмата разполага с модерно оборудвана производствена площ в Пловдив. В портфолиото на Ретро М ще откриете голям брой хотели, барове, ресторанти, обществени сгради и частни домове. Същевременно мебелната фабрика може да се похвали с доста собствени модели столове, кресла, канапета, маси и др. Ретро М изпълнява поръчки и по индивидуален проект на клиенти и архитекти.



Room  
Rservice



Наред с атрактивно и качествено обзавеждане за дома и офиса, фирма НЕОСЕТ предлага цялостно обзавеждане и разработване на индивидуални интериорни проекти за хотели и Apartment houses. Предложенията са съобразени с архитектурата на сградата и нейното предназначение (бизнес или семеен хотел, СПА комплекс и т.н.). Освен 3D визуализации на интериора сред услугите на фирмата е и монтиране на моестрени апартаменти. По този начин клиентите добиват реална представа за мебелите. Едно от най-големите предимства на НЕОСЕТ е голямата производствена мощност, а отгук и бързите срокове на доставка и монтаж на поръчаното обзавеждане. НЕОСЕТ не продава просто мебели, а предлага цялостна и завършена услуга.

#### УСЛУГАТА НЕОСЕТ

Освен висококачествени мебели със съвременен дизайн, клиентът получава съвет за интериорното оформление или цялостен проект, кратки срокове на изработка и доставка, качествен монтаж, гаранционно и следгаранционно обслужване.

Производствена и търговска база:  
4008 Пловдив, бул. "Кукленско шосе",  
на разклона за Белашница  
тел.: 032/ 620 664, тел./ факс: 032/ 624 718  
мобилен тел.: 0878 881 269  
e-mail: info@valinordesign.com

Търговско представителство София:  
1618 София, бул. "Цар Борис III" № 168  
Бизнес център "Андромеда", етаж 2, офис 24  
тел.: 02/ 983 69 13, 955 93 15  
мобилен тел.: 0878 120 360  
http:// www.valinordesign.com



Валинор ООД е основана през 1998 г. и от самото начало е тясно специализирана в дизайна и производството на мека мебел. Освен многообразието от модели в серийно производство фирмата изпълнява и оригинални проекти на архитекти, дизайнери и инвеститори.

◀ Модел Нория е едновременно компактен и ефектен. Високата му седална височина е търсено удобство при обзавеждане на офиси, заведения и хотелски фойета. Акцентира върху себе си и придава настроение на интериора.



▲ Уайт Флауър е луксозен диван в стил ар-деко. Моделът предлага голяма мекота и удобство на седане. Подходящ е за големи помещения – къщи, резиденции, фойета на хотели. Осигурена е лесна поддръжка на тапицерията – всички части, включително и на корпуса, се свалят за пране.



▲ Модел Явана е с атрактивен дизайн и се използва за обзавеждане на заведения, хотелски фойета и обществени сгради. Комфортът на седане е постигнат чрез внимателно изчислените наклони и пълнежи. Подходящ е за акцент в помещението.

Room  
service



София, бул. Фр. Хансен 25А, тел.: 02/ 981 76 45; бул. Витоша 150, тел.: 02/ 952 39 09  
бул. Европа 31Б, тел./факс: 02/ 827 05 11; e-mail: info@classic-bg.com www.classic-bg.com

Класик предлага комплексно обзавеждане за хотели. Компанията е специализирана в проектирането и изработката на спални, кухни, антрета, рецепции, заведения, фитнес зали и СПА центрове. Използването на голямо разнообразие от материали - масив, естествен фурнир, МДФ, ПДЧ, стъкло, метал - допринася за разнородните интериорни решения, които предлага Класик. Фирмата се ангажира не само с изработката на мебелите,



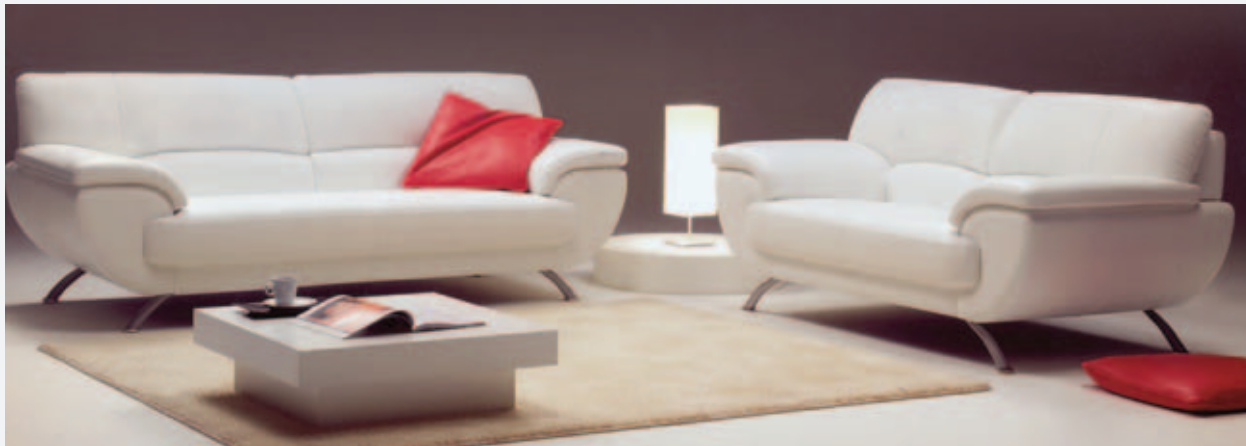
но и с всичко необходимо за цялостното интериорно решение - завеси, осветителни тела, завивки. Ангажира се с доставянето на прибори и съдове за хранене, ел. уреди - телевизори, сешоари, кафеварки, телефони, хладилници и др. Класик предлага доставка и монтаж на обзавеждането. Сред най-големите проекти на фирмата се нареждат хотел Феникс, както и комплексите Garden of Eden и Форд Нокс в Слънчев бряг, конфе-

рентните зали на хотел Шипка в София, караоке клуб хотел Банско, хотел Вега в София, кухните в президентските апартаменти на хотел Кемпински Зографски, Банско, ваканционно селище St. Jhon Hill, Банско, лоби бар на хотел Морско око в Слънчев бряг, ресторант Сакар, кафе сладкарница Сатиричен театър, ресторант БНТ.



## ARTE ITALIANA

ИЗЛОЖБЕНИ САЛОНИ: София, кв. Манастирски ливади-Запад, ул. Синанишко езеро 7, бл.11, магазин 4  
тел.: 02/ 8692269, 0889279015, 0896740374; бул. Черни връх 8, бл.4, тел.: 02/ 8657558, 0896740373  
СКЛАД НА ЕДРО И ДРЕБНО: Тетевен, ул. Вършец 30, тел.: 0678/ 3255, 0896740367  
e-mail: arteitaliana@mail.com, arteitaliana35@gmail.com



Италиански дивани – над 50 модела, от естествена кожа - телешки бокс, микрофибър и алкантара. Възможни са различни ъглови конфигурации - г-образни, п-образни и др., с или без механизми за спане. Фирмата предлага и масажирани - релаксиращи фотьойли.



ХАРМОНИЯ – ТМ АД

5700 Тетевен  
ул. Вършец 30  
тел./факс: 0678/ 2595, 2596, 5595  
e-mail: harmoniatm@mail.bg,  
www.harmonia-tm.com

ИЗЛОЖБЕНИ САЛОНИ:

София,  
бул. Черни връх 8, бл.4  
тел.: 02/ 8657558, 0896740373;  
бул. Цар Борис III 163  
тел. 02/ 9555409, 0896740379

Варна,  
ул. Доспат 18  
тел.: 052/ 605484, 0896740397

Room  
Rservice



#### НЕРЪЖДАЕМИ УМИВАЛНИЦИ

Сияещата серия от умивалници PYRAMIS е създадена, за да придаде уникален блясък във всяка баня. Стилът, характерен за BOLERO и RAVEL, ги прави подходящи за обществени места като барове и ресторанти, за които е характерен уникален дизайн на вътрешното пространство. Умивалниците BOLERO и RAVEL придават сияйност и усещане за уникалност на всяка мебел за баня, на която се поставят, независимо дали тя е дървена, мраморна, гранитна или стъклена.

#### БАТЕРИИ ЗА БАНЯ

Финесът на семплия и естествен дизайн и високото качество на изработка характеризират батериите за баня PYRAMIS. Те са подходящи както за класически, така и за модерен интериор. Перфектно се съчетават с неръждаемите умивалници или ваните PYRAMIS.

#### АКРИЛНИ ВАНИ

PYRAMIS, известна с качеството на продуктите си и с разумните им цени, представя системите за хидро- и аеромасаж, достъпен лукс за всеки. Всяка вана PYRAMIS предлага възможност за поръчка на система за хидромасаж или за комбиниран хидро- и аеромасаж. Продуктът се произвежда от чист акрилен лист на фирма LUCITE с дебелина 4-5 мм. Ваните PYRAMIS имат гаранция 25 г. за материала и изработката и са сертифицирани по ISO 9002 от TUV.





София, ул. Цар Самуил 83, тел: 02 / 981 81 88, 987 75 67  
бул. Черни връх 47, тел: 02 / 962 44 58  
Пловдив, бул. Шести Септември 190, тел: 032 / 623 312; 635 002  
[www.areximgarden.bg](http://www.areximgarden.bg)

arexim GARDEN



Арексим Гарден ЕООД е утвърдена на българския пазар фирма с традиции в производството на луксозни щори и търговията с мебели от водещи производители. В портфолиото на фирмата намират мястото партньори като италианските фирми EMU, NARDI, на които Арексим Гарден е ексклузивен представител за България. Официален лицензиант на Hunter Douglas и изключителен представител на Coulisse за България. Компанията предлага и цялостно управление на проекти за хотелско обзавеждане - интериорни (хотелски стаи, фойета, лоби барове и ресторанти) и екстериорни (басейни, градини). Опитът на Арексим ще ви гарантира сигурност и коректност в сроковете - от проектирането, през доставката и монтажа до предаването на оборудвания обект до ключ. В зависимост от типа и категорията на обекта от фирмата предлагат и подходящи декоративни аксесоари.



Сертифицирана по ISO 9001: 2000.

Room  
Rservice

Лудогорие-91 АД има 56-годишен опит и традиции в производството на столове и маси. Мебелите на фирмата са изработени от масив бук. Дървесината на всички продукти може да бъде оцветявана в цветове по желание на клиента с различен байц. Платът за тапициране на столовете също може да е по ваш избор. Фирмата отговаря на европейските стандарти за качество и екология.

Комплектът маса и столове Рунар са изработени изцяло от масивна букова дървесина, обработени с кафяв водоразтворим байц и водоразтворими екологично чисти лакове. Столовете и масите са разглобяеми за улесняване на транспортирането. Сглобяването е лесно и много надеждно, чрез метален обков.



**ПРОМОЦИЯ!**

*Офертата важи до края на 2008 г.*

КОМПЛЕКТ МАСА 900 x 900 мм и 4 стола Рунар - 313 лв. с ДДС  
КОМПЛЕКТ МАСА 1200 x 800 мм и 6 стола Рунар - 413 лв. с ДДС



# ECO-CLIMA

## ПОДАРТЪК

ПРИ ПОКУПКА НА **КЛИМАТИК**

ECO 7164



ECO 9063



SL-777



- ПОЛУЧАВАТЕ ПО ИЗБОР:

ЧАСОВНИК OSAKA ECO 7164 и ECO 9063 ИЛИ ПРАХОСМУКАЧКА С ХЕПА ФИЛТЪР OSAKA SL-777

ПРИ ПОКУПКА НА **ДВА КЛИМАТИКА**

SL-777



ECO 9063

2x



SL-777

2x



2x



ECO 9063



SL-555 B

- ПОЛУЧАВАТЕ ПО ИЗБОР:

ЕДНА ПРАХОСМУКАЧКА С ХЕПА ФИЛТЪР OSAKA SL-777 И ЕДИН ЧАСОВНИК OSAKA ECO 7164 и ECO 9063 ИЛИ ДВЕ ПРАХОСМУКАЧКИ С ХЕПА ФИЛТЪР OSAKA SL-777; ИЛИ ПО ДВА ЧАСОВНИКА OSAKA ECO 7164 и ECO 9063; ИЛИ ЕДНА ПРАХОСМУКАЧКА С ВОДЕН ФИЛТЪР OSAKA SL-555 B

### ЕКСКЛУЗИВНО

САМО ЗА ЪГЛОВ

ECO 7164



ECO 9063

МОДЕЛ - СН-12-DJ

И ИНВЕРТОРНИТЕ СН-12-LBP1, СН-14-LBP1



SL-777

ПРОМОЦИЯТА Е ВАЛИДНА ОТ 01.11.2008 г. ДО 30.11.2008 г. ВКЛЮЧИТЕЛНО И ВАЖИ ДО ИЗЧЕРПВАНЕ НА КОЛИЧЕСТВАТА!

Централен офис Бургас - 056/840 888, 842 818, 847 000; факс 840 877; Асеновград 6 23 08, 0899 911 784; Благоевград 887 563, 0897 907 400; Ботевград 0887 303 369; Варна 606 690, 089 99 11 733, 616 003; В.Търново 604 488, 0898 677 556; Видин 607 354, 0888 235 632; Враца 661 001; Габрово 805 140, 803 132; Г.Оряховица 60 721, 0888 606 613, 6 06 28, 0888 243 232; Гоце Делчев 6 11 04, 0886 402 323, 2 94 96, 0898 535 999; Добрич 60 36 46, 0899 808 222, 60 32 06; Дулово 089 78 50 243; Дупница 50 484, 0888 307 836; Исперих 0878 123 042; Казанлък 6 22 44; Карлово 9 68 39, 0887 835 841, 91 559, 0899 822 958; Кърджали 6 20 10, 0888 807 022, 0899 248 862; Кюстендил 0887 286 730; Ловеч 604 261; Лом 0878 999 233; Луковит 0885 047 947; Монтана 0889 626 424, 0898 587 999; Нова Загора 0888 261 871; Пазарджик 448 700, 445 572, 443 994, 445 036, 442 578; Петрич 6 02 19, 0887 268 901; Пловдив 640 236, 63 21 71, 633 303, 94 49 29, 089 99 11 790, 089 99 11 750; Поморие 2 41 59, 0887 744 531; Първомай 58 87, 0899 134 035; Раднево 8 31 32; Разград 661 550; Русе 827 575, 827 577; Сангански 33 211, 0887 807 000, 0887 268 901; Свищов 6 01 75, 6 08 28; Свиленград 0887 221 212; Силистра 81 21 24, 0897 850 232; Сливен 623 108; Сл. бряг 2 40 95, 0899 911 726, 0888 446 440; София 983 60 25, 958 91 92, 812 22 11, 981 87 21, 0887 455 280, 0898 677 521, 832 20 02; Ст. Загора 603 381, 600 876, 0899 911 779; Търговище 6 29 23, 0899 128 035; Хасково 662 344; Шумен 861 901, 0897 938 555, 0887 259 950; Ямбол 664 640, 66 63 63, 66 31 29, 0899 981 704.

ПРОМОЦИЯ



АРХ & ДЕКО - ТАРИНА ДИЗАЙН  
София 1000, ул. "6 септември" 19, тел. 9864668,  
факс: 9816601, GSM 0888 627246, 0888 636295, 0888 627247  
e-mail: a-decko@netbg.com, www.archdecko.com

## Room Rservice



Въпрос на имидж е един модерен хотел да притежава и луксозно SPA пространство. Сауните, парните бани и хидромасажните системи са задължително удоволствие за динамичния съвременен човек. Арх & Деко е официален представител на шведските компании TYLO и Svedbergs. TYLO е специализирана в производството на сауни, печки за сауни, парни бани, парогенератори, парни бани с тропически дъжд, хидромасажни душкабини, панели и аксесоари, а Svedbergs предлага перлени вани, ретро вани, хидромасажни кабинки, хидромасажни душкабини и оборудване за баня. Арх & Деко ви дава възможност да избирате между: Традиционна сауна, която предлага две различни форми на действие - при температура 75-90° и влажност 20-30% и при температура 95 - 110°. Парна сауна, която поддържа температура от 40-45° във влажност от 40-65%, която се постига благодарение на автоматизиран източник на пара. Като допълнение се предлагат богата гама от продукти за ароматерапия - билки и етерични масла. Инфра сауна, която предлага терапия с инфрачервено лъчение. Мулти сауна, съчетаваща инфрачервени панели и печки за сауна в едно.



САНИ Комерс ЕООД  
официален представител на Hansa за България  
Варна, ул. Битоля 15  
Тел./факс: 052/ 631 418

 **HANSA**  
EXPERIENCE WATER



*Душ от  
серията Hansabasicjet*

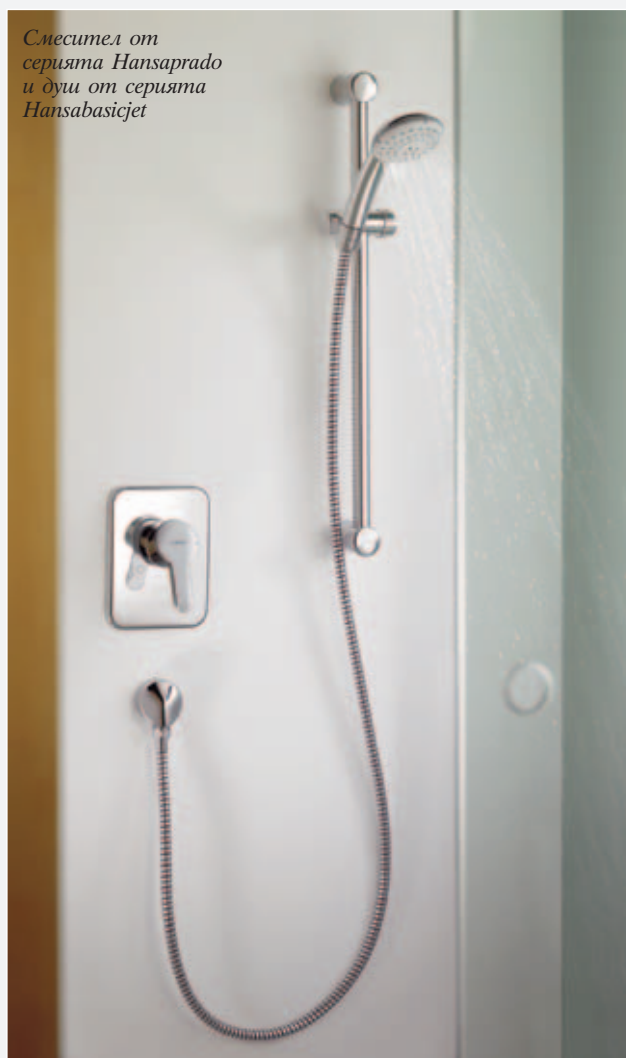


*Смесител от  
серията Hansaprado*

Можете да разпознаете луксозните хотели по съвършенството... дори на малките детайли. Представяме ви две от последните серии на немската компания Hansa - смесителите и душеве Hansaprado и Hansabasicjet. Фирмата е носител на едни от най-престижните награди за дизайн в света - red dot award, Design Plus, iF Design Award, Federal Republic of Germany Design Prize.

Hansaprado и Hansabasicjet са смесители и душеве с високо качество и атрактивен дизайн. Hansaprado е класически модел смесител, който е подходящ както за модерни, така и за традиционни бани. Благодарение на оригиналния Hansaeco контрол, може да спести повече от 50% вода и енергия.

Моделът може лесно да се комбинира с останалите продукти на Hansa, например с душ от серията Hansabasicjet. Hansabasicjet разполага с три степени за настройка на струята - за масаж, като "иглички" и за "нежно измиване".



*Смесител от  
серията Hansaprado  
и душ от серията  
Hansabasicjet*

Room  
Rservice



# ITALMODALUCE

*we can light the dream*

Пловдив, тел. 032/655 855, 655 856, plovdiv@iml.bg, **София**, тел. 02/975 70 90, 02/862 61 13, sofia@iml.bg, **Варна**, тел. 052/724 411, varna@iml.bg, **Бургас**, тел. 056/824 305, burgas@iml.bg, **Благоевград**, тел. 073/885 139, blagoevgrad@iml.bg, **Велико Търново**, тел. 062/627 966, v.turnovo@iml.bg, **Слънчев бряг**, тел. 0554/2 29 67, sb@iml.bg, www.iml.bg

Room  
Rservice



Италмодалуче оборудва с осветителни тела едни от най-люксоznите хотелски комплекси в страната. Фирмата предлага интериорно и фасадно осветление на над сто водещи европейски фабрики. Италмодалуче извършва и цялостно проектиране и изграждане на ел. инсталации. Между най-големите проекти на компанията се открояват Балнеохотел Поморие, който е носител на голямата награда Сграда на годината 2007, Festa Barcelo в София с на-

града в категория Градски хотели 2005, СПА комплекс Катарина, отличен с награда Сграда на годината 2005, Iberostar Festa Panorama в Несебър с награда в категорията Хотели и хотелски комплекси 2003. Висококвалифицирани специалисти изготвят индивидуални светотехнически проекти. Италмодалуче реализира пълния цикъл по изграждането на електрически системи - проектиране, осигуряване на висококачествени материали, професионален монтаж, както и сервизна и абонаментна дейност.





ПРОТЕХ АД е една от водещите компании в областта на проектирането, доставката, монтажа и поддръжката на високотехнологични електронни системи за пожароизвестяване и пожарогасене, сигнално-охранителна техника, контрол на достъпа, газ-детекция, видеонаблюдение, компоненти за електрически инсталации и системи, вентилатори и др. Фирмата осигурява висококачествен инженеринг на системите, който гарантира успешното решаване на проблеми по сигурността, електрооборудването, климатизацията на различни по предназначение и сложност сгради като хотели, офис-сгради, банки и др. ПРОТЕХ АД е представител за България на:

- SIEMENS Fire safety and Security Systems, Швейцария
- SCHRACK SECONET, Австрия
- JUNG, Германия
- CATA, Испания
- GEZE, Германия
- AGTA-Record, Швейцария

*1. Детектор за пожар*

*MTD 533 е детектор за пожар на австрийската фирма SCHRACK SECONET. Моделът е с модерен и дискретен дизайн. Детекторът е комбиниран и може да работи като детектор за дим и температура едновременно.*



1

*2. Вентилатор*

*Продуктовата гама на испанската марка CATA включва модерни и качествени модели вентилатори.*



2

*3. Ключ карта*

*В продуктивния каталог на JUNG ще откриете богат избор от електросталационни устройства и системи (ключове, контакти, регулатори и др.)*



3

*4. Автомат за врати*

*GEZE е лидер в производството на автоматика за врати и прозорци. Модел TS 5000 е подходящ за потезки и интензивно използващи се врати с ширина до 140 см.*



4




София, бул. Цариградско шосе, бл.109 (срещу Хотел Плиска)  
Тел.: 02/ 971 40 07, GSM: 0888 60 12 52, 0885 46 26 57  
[www.homeyourhome.com](http://www.homeyourhome.com)

HOME YOUR HOME® е една от водещите фирми в търговията и производството на спално бельо и текстилни изделия за интериора в България. Високото качество на артикулите и голямата продуктова гама на компанията я правят желан партньор на хотелски вериги и корпоративни клиенти. HOME YOUR HOME® предлага хавлиени кърпи и халати с лого на хотелските комплекси, голямо разнообразие от спално бельо, тегелирани олекотени завивки, пердета, покривки. Можете да избирате между голямо разнообразие от материи на спалното бельо - памук, сатен, жаккард, ganforse. Покривките от фирмата са от органза, лен или памук. HOME YOUR HOME® ще ви помогне в избора, като получите професионално мнение и съвети от специалисти за цялостното решение на интериора.





София, ул. Голо бърдо 17  
/срещу Кемпински Хотел Зографски/  
тел./факс: 02 862 41 14  
www.couture-design.com

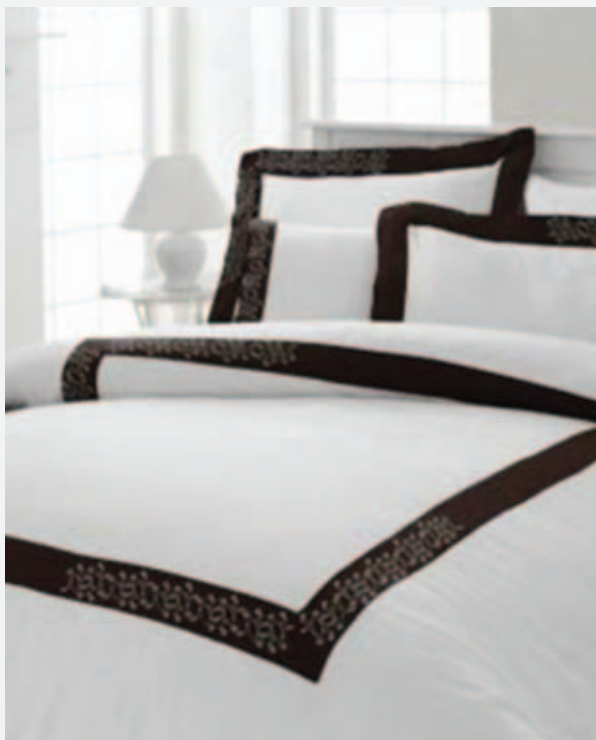
 Couture & Design

Couture & Design е фирма, специализирана във вноса и продажбата на висококачествени материали за интериора - тапети, дамаски, пердета, дизайнерски мебели и аксесоари. Продуктите са подходящи както за интериора на дома, така и за хотели, заведения и административни сгради. Фирмата е официален представител на някои от най-популярните световни компании за тапети, между които Maya Romanoff, Arte Decorì Italiani, York Wallcoverings, BN International, Wallquest, Blue Mountain, Desima.

Обширната гама тапети обхваща колекции от фототапети, текстил, релефни тапети, естествени материали като бамбук и корк, както и много други авангардни и класически модели. Couture & Design предлага осветителни тела на Wavelights и Fine Art Lamps. Може да намерите дамаски на Kravet, Duralee и Ata-tessuti и пердета на Silvera, Nya Nordiska и Mira - X. Сред най-големите проекти на компанията се открояват хотел Марица, Пловдив, Park Cenral, Сливен, Radisson SAS, София.



Room  
Rservice



Спалният комплект Daisy е изработен от сатиниран памук и лен. Предлага се в бяло с бяло, светло бежово с кафяво и светло бежов лен с розово бяло.



Satin е луксозен спален комплект, изработен от 100% памук и декориран с кант сатенена бродерия. Цветовете, между които можете да избирате декоративната нишка, са червено, сребристо или цвят норка.

Естейт консалтинг ООД предлага спални комплекти, завивки, протектори за матраци, възглавници, хавлии, халати и комфортни чехли, предназначени за хотели. Фирмата работи с утвърдени партньори, а продуктите се отличават с изключително високо качество и много добри цени.



Невероятно мек двойно обиит халат, изработен от най-качествен турски памук. Той е част от специалната селекция за хотели в класическо чисто бяло. Структурата му представлява комбинация от влакна, устойчиви на агресивните методи на пране. Материята е бързо абсорбираща, а размерите са S, M, L и XL.



Хавлии от серията Луксозна колекция за хотели. Изключително меката материя е изработена от неотрязана хавлиена нишка. Безшевно украсените хавлии са с размери 30x30, 50x90, 70x140, 100x150 см.

*Защото са удобни*

*Защото са*

*Защото са удобни*

*Защото*

*Защото са удобни*

*са удобни*

*Защото са удобни*

*са удобни*

*Защото са удобни*

*Защото*

*са удобни*

*Защото са удобни*

ТОП ОФЕРТИ ЗА ХОТЕЛИ ОТ

**МАТРАЦИ**

**ТЕД®**



[www.ted.bg](http://www.ted.bg)



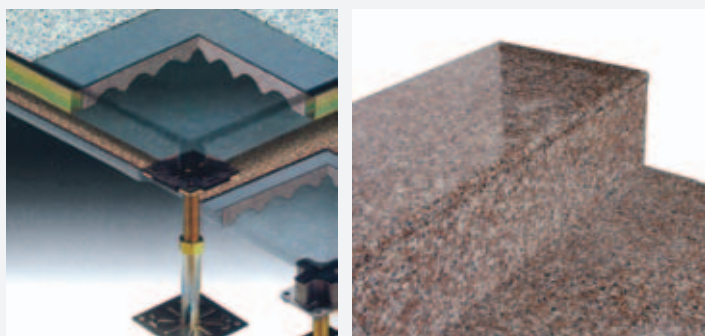
фабрика: София, ул. Шосе Банкя 3, тел.: 02/ 825 0910, факс: 02/ 925 01 48  
 нови магазини: София, бул. Черни връх 47, Interior City и бул. Т. Каблешков  
 53, търговски център Friends, магазин 8,  
 магазини: Пловдив, Варна, Бургас, Шумен, Плевен, Русе, Пазарджик, Равда  
[www.gershmanbg.com](http://www.gershmanbg.com)



Когато говорим за интериорен дизайн, трябва категорично да заявим, че дребните детайли са от голямо значение. Тук е мястото да споменем за изключително важната функция на щорите... Гершман и Ко ООД е директен вносител и производител на всички видове щори с марката Gershman. Фирмата си сътрудничи с лидерите в Европа в производството на текстили и компоненти Veristol International Srl, Cortinova Sa, Comersan, Pemesa, Reig Marti, Gonzalo Ferri, Gonzalez Llado, Texiles Vilber, Textiles Joyper, Castilla Textil, Gama 2000, Trechel Espana, Trencilo, Tenditalia, Mottura, Indes, Blocker. Гершман и Ко ООД разполага с добре развита мрежа магазини, като последните попълнения са шоурумите в търговските центрове Friends и Interior City. Тук ще откриете цялата продуктова гама на фирмата, която включва римски щори, японска стена, Руло Vertex, руло Mottura, плисе, хоризонтални, вертикални, австрийски, бамбукови щори. Фирмата предлага богат избор от цветове, десени и текстили, както и възможности за индивидуални решения.



София, ул. Бяло поле 8, тел.: 02/ 4894189; Бургас, бул. Одрин 15, тел.: 056/ 811675;  
 Пловдив, бул. Мария Луиза 47, тел.: 032/ 268080; Варна, ул. Ян Хунияди 6,  
 тел.: 052/ 505995; Плевен, бул. Асен Халчев 18, тел.: 064/ 833126



Domo Style е компания, известна с предлагането на богата гама паркетни и интериорни врати. Освен това в шоурумите на компанията могат да се намерят и гранитогрес, гранитни стъпала и плочи, травертин, системи за повдигнати метални подове, както и настилки за тях, PVC настилки, мокети и килими. В Domo Style ще откриете разнообразие от мебели, кухни (модулни и по индивидуален проект) и обзавеждане за баня (системи казанчета за вграждане, тоалетни чинии, моноблоци, мивки). “За всеки наш продукт предлагаме на клиентите консултации, проектиране, доставка и монтаж” - споделят от фирмата. В момента във веригата магазини текат атрактивни промоции. Топ промоцията за този месец е интериорна врата+каса+брава на цена от 159лв. в цвят орех или елша, като фирмата разполага с големи количества в наличност. Други продукти в промоция са:

- Гранитогрес полиран, 50 x 50см - 18.90 лв./м<sup>2</sup>
- Травертин полиран, 30 x 60см - 49.00 лв./м<sup>2</sup>
- Гранитни стъпала, 130см x 33 x 2 - 29.90 лв./бр.
- Ламиниран паркет, 7мм+монтаж - 12.90 лв./м<sup>2</sup>
- Трислоен паркет, 3 декора - 39.00 лв./м<sup>2</sup>
- Моноблок (напълно оборудван) - 79 лв./бр.
- Мивка с полуботуш - 69 лв./бр.
- Тоалетно казанче за вграждане - 250 лв./бр.
- Фасадни дъждобрани L-1000тт - 140 лв./бр.
- Система за повдигнат метален под - 50 лв./м<sup>2</sup>



Room  
Rservice



## МЕБЕЛИ ОТ РАТАН

БОГАТА НАЛИЧНОСТ НА СКЛАД



СОФИЯ ШОУРУМ: бул. Тодор Каблешков 53, Тел.: 02/490 07 96, Моб.: 0885130759, e-mail: [contact@bamboolinebg.com](mailto:contact@bamboolinebg.com)  
ВАРНА ОФИС И ШОУРУМ: ул. Габрово 37, Тел.: 052/ 505 121, Факс: 052/ 500 689, e-mail: [varna@bamboolinebg.com](mailto:varna@bamboolinebg.com)  
СЛЪНЧЕВ БРЯГ ШОУРУМ: к. Съни Дей 1, Тел./факс: 054/2 20 62, Моб.: 0887 445 805, e-mail: [summer\\_slanchevbrilag@abv.bg](mailto:summer_slanchevbrilag@abv.bg)



# ЛАКОВЕ ЗА ДЪРВЕНИ ПОВЪРХНОСТИ



## ЛЕКО АQUA ЛАЗУРЕН ЛАК

Висококачествен лак на водна основа, предназначен за ново боядисване и възстановяване, като основно (импрегнация) и горно покритие. Подходящ е за външно боядисване на дърво, градинска мебел, парапети, дървени къщи, огради, стрехи.

- Образува филм с висока еластичност;
- Способства запазването на целостта на покритието без напукване и отлющване при големи температурни разлики;
- Покритието е с висока устойчивост на вода и влага и много висока атмосфероустойчивост
- Покрития с биоцидна защита против развитието на синя плесен и интензивна атака на други гъбични вредители.
- Покритието е с мек сатенен блясък



## ЛЕКО АQUA ЕДНОКОМПОНЕНТЕН ЛАК ЗА ПАРКЕТ

Лакиране на паркет и дървени подове, подложени на средно натоварване. Подходящ за паркет и дървени подове

- Покритията са с висока твърдост; Добра устойчивост на износване и драскане;
- Лесно нанасяне;
- Бързо съхнене;
- Покритията са със сатенен блясък
- Отлично сцепление с основата;
- Слаба миризма;
- Добро поведение при съхранение – не образува сбита утайка, не променя вискозитета си във времето.
- Може да се използва като грунд и финашно покритие;



## ЛЕКО АQUA ДВУКОМПОНЕНТЕН ЛАК ЗА ПАРКЕТ

За защита и декорация на паркет и дървени подове, подложени на средно или силно натоварване. Предназначен за паркет и дървени подове

- Безвреден за околната среда;
- Отлична проникваща способност;
- Исключителна устойчивост на износване и въздействие на химикали
- Отлична разливност;
- Висока покривност;
- Добро поведение при съхранение – не образува сбита утайка, не променя вискозитета си във времето.



## ЛЕКО ЛАЗУРЕН ЛАК

Импрегнационен защитно-декоративен лак за дърво. За лакиране на дървени повърхности. Предназначен за външна и вътрешна употреба: градинска мебел, стрехи, огради, складове, цокли, дървени къщи/ и екстериорни дървени изделия /врати, прозорци, рамките на вратите и прозорците и др.

- Съдържа подходящите добавки, които осигуряват устойчивост на UV лъчи, влага, защита срещу атмосферни колебания.
- Запазва и подчертава естествената структура на дървото.
- Предпазва от развитие на гъбички, плесени и други.



## ЛЕКО ЯХТЕН ЛАК

За лакиране на дървени и метални повърхности. Предназначен за външна и вътрешна употреба: яхти, веранди, мебели, стелажи и др.

- Прави покритие с приятен блясък, устойчиво на влага, UV-лъчи, атмосферни колебания и механични въздействия; Устойчивост на вода и алкалоидедействащи вещества;
- Отлична проникваща способност, осигуряваща дълготрайна и ефективна биологична защита на покритието; Притежава висока износоустойчивост и повишена еластичност, която поема промените от влажността и температурата на въздуха;
- Подчертава текстурата на дървото, предотвратява неговото потъмняване и осигурява дишането му;
- Покривност, която позволява да се постигне равномерен последен слой с отличен естетически ефект;
- За премахване на замърсявания, позволява третиране с влажна кърпа, вода и миелци препарати.



## ЛЕКО ДВУКОМПОНЕНТЕН ПОЛИУРЕТАНОВ ЛАК ЗА ПАРКЕТ

Двуконпонентен лак за паркет за лакиране на паркет, дървени подове или дървени повърхности, които се използват в закрити помещения и на открито. Подходящ за обществени сгради, спортни, танцови зали и др.

- Прави гладко гланцово или матово покритие, подходящо за шлайфане с отлична твърдост
- Устойчивост на механични въздействия, вода;
- Подчертава текстурата на дървото и предотвратява неговото потъмняване;
- Притежава повишена еластичност, която поема промените в дървото от влажността на въздуха;
- Отличната проникваща способност осигурява много добра биоцидна защита;
- Исключително добро нанасяне и покривност, които позволяват да се постигне равномерен последен слой с отличен естетически ефект; За премахване на замърсявания, позволява сухо триене или измиване с влажна кърпа.

### ДЪЛГОТРАЙНА ЗАЩИТА НА ДЪРВОТО

Полагането на Импрегнационен грунд за дърво като първи слой, следван от един или два слоя Леко Лазурен лак и финален слой Леко Яхтен лак осигуряват дълготрайна и качествена защита на дървото (до 7 години).



# showroom



СОФИЯ  
ул. "ИРЕЧЕК" №2  
тел/факс 02/ 953 23 85

ПЛОВДИВ  
бул. "БЪЛГАРИЯ" №113  
тел/факс 032/ 952 376

ВАРНА 9000  
ул. "ШАБЛА" №1  
тел/факс 052/ 605 585

СТАРА ЗАГОРА  
бул. "ЦАР СИМЕОН ВЕЛИКИ" № 151  
тел/факс 042/ 680 811

## PARQUET HOUSE

[www.parquethouse.bg](http://www.parquethouse.bg)



ЕКЗОТИЧЕН ПАРКЕТ

МАСИВЕН ПАРКЕТ

ТРИСЛОЕН ПАРКЕТ

ЛАМИНИРАН ПАРКЕТ

ДЕКИНГ

brunswick

Tarkett

DOIKEN

ПАРКЕТИ от Европа, Азия, Африка и Америка.

Осигурен транспорт, професионална консултация и монтаж.



ШОУРУМ: Sky City - Shopping Mall, кв. Гео Милев, ул. Коста Лулчев 52, GSM: +359 886 096364  
 СКЛАДОВА БАЗА - тел.: +359 2 9962857, +359 2 9962858  
 ТЕЛЕФОНИ В СТРАНАТА: Пловдив: +359 32 638634, Търговище: +359 601 63001  
 Велико Търново: +359 62 677788, +359 885057700, Варна: +359 52 642089, Бургас: +359 56 842333  
 e-mail: office@coneglianobg.net, www.coneglianobg.net

# Conegliano

МЕБЕЛИТЕ ОТ СТАР ТИК



**Спалня модел PS-45-LT-Q**  
 тик и естествена кожа  
 Размери:  
 в. 105 х  
 ш. 160 х  
 д. 200 см.

Цена: 1320 лв.

\*Цената включва подматрачна рамка



**Спалня модел BE-47-Q**  
 стар тик  
 Размери:  
 в. 107 х  
 ш. 160 х  
 д. 202 см.

Цена: 1645 лв.

\*Цената включва подматрачна рамка



**Спалня модел BE-FL-Q**  
 стар тик  
 Размери:  
 в. 120 х  
 ш. 160 х  
 д. 202 см.

Цена: 1460 лв.

\*Цената включва подматрачна рамка



**Спалня модел BE-20-K**  
 стар тик  
 Размери:  
 в. 135 х  
 ш. 180 х  
 д. 202 см.

Цена: 2915 лв.

\*Цената включва подматрачна рамка



**Спалня модел VD-16M-Q**  
 стар тик  
 За матрак  
 160x200 см  
 180x200 см

предстояща  
 доставка



Ай Си Ен ЕООД, София - търговски офис: тел./факс.: 02/ 971 35 68, 02/ 971 35 76;  
 магазини: ДОМО София, ул. Бяло поле 8 /по бул. България/, тел.: 02/ 489 41 89;  
 ДОМО Пловдив, бул. Мария Луиза 47, тел.: 032/ 26 80 80;  
 ДОМО Бургас, бул. Одрин 15, тел.: 056/ 81 16 75;  
 ДОМО Варна, ул. Ян Хуняди 6, тел.: 052/ 50 59 95;  
 ДОМО Плевен, бул. Княз Ал.Батенберг /срещу БИЛЛА/, тел.: 064/ 83 31 26

	<p><b>КАСИ</b></p> <p>Щок Цена: 69 лв.</p>
	<p>Аркус Цена: 99 лв.</p>
	<p>Аркус - нова 11,5 - 20 см. 20 - 32 см.</p>
	<p>Регулируема Размери: 7,5 - 14 см. Цена: 129 лв. 14 - 18 см. Цена: 139 лв. 18 - 20 см. Цена: 149 лв. 20 - 24 см. Цена: 159 лв.</p>

	<p><b>НАТУРА ПЛЪТНА</b></p> <p>Материал MDF. Покритие меламин. Възможност за комплектровка с 3 вида каси. Цвят елша и орех. Наличност на склад. Доставка до 5 дни.</p> <p>Цена на платното: <b>99 лв.</b></p>
--	---

	<p><b>Ню лайн</b></p> <p>Материал MDF. Покритие меламин. Възможност за комплектровка с 3 вида каси. Цвят елша и орех. Наличност на склад. Доставка до 5 дни.</p> <p>2/3 остъкляване. Цена: <b>220 лв.</b></p> <p>2/3 остъкляване с решетка. Цена: <b>199 лв.</b></p>
--	--

	<p><b>Обков за врати</b></p> <p>Цена: <b>10 - 30 лв.</b></p>
	<p><b>Акcesoари за вентилация</b></p>

	<p><b>НАТУРА С РЕШЕТКА</b></p> <p>Материал MDF. Покритие меламин. Възможност за комплектровка с 3 вида каси. Цвят елша и орех. Наличност на склад. Доставка до 5 дни.</p> <p>2/3 остъкляване цена: <b>169 лв.</b></p> <p>3/3 остъкляване цена: <b>179 лв.</b></p>
--	---

	<p><b>МАЛАГА</b></p> <p>4/4 остъкляване. Материал MDF. Покритие меламин. Възможност за комплектровка с 3 вида каси. Цвят елша и орех. Наличност на склад. Доставка до 5 дни.</p> <p>Цена на платното: <b>189 лв.</b></p>
--	--

РУВЕКС АД - Официален представител

Централен офис: София 1712, ж.к. Младост 3, бул. Александър Малинов 41,  
 тел.: 02/ 976 15 15, факс: 976 15 20, www.ruvex.bg



**Алуминиеви радиатори GLOBAL ISEO**

Искрящо бял. Нов дизайн. Голяма топлинна мощност. Лесен и бърз монтаж. Лесен за почистване. Дълъг живот. Пълна гама размери.

Цена на глидер:  
 Модел ISEO 350  
**15.49 лв без ДДС**



**модел VIVADENS**

Кондензен стенов газов котел **De Dietrich** за отопление и незабавно производство на топла вода. Пълна гама мощности до 39 kW. Ултра компактен и лек. Размери 670 x 400 x 300 mm. Много висока производителност и икономия на енергия /до 40% в сравнение с класически котел/. Изобилие от топла вода до 19 л/мин. Лесен за монтаж и поддръжка. Допълнителна опция - микропроцесорно управление по външна температура.

Цена:  
 модел MCR 24,  
 6.3 - 25.3 kw  
**2215 лв. без ДДС**



**Модел WHE 2.24 FF De Dietrich**

Стенов газов котел за отопление и незабавно подаване на гореща вода. Висока производителност. Компактни размери 750x454x340 mm. Безшумна работа. Лесна експлоатация. Опростено командно табло. Вградена помощна система за самодиагностика. Окомплектован с комин за отвеждане на изгорелите газове. Елементи за монтаж са в комплекта на доставката.

Цена:  
**1396 лв. без ДДС**



**Модел INNOVENS MC De Dietrich**

Кондензен газов стенов котел за отопление и производство на топла вода. Пълна гама мощности от 15 до 115 kW. Висока енергийна ефективност 110%. Изключително икономичен - консумация на природен газ 1,50 m<sup>3</sup>/час за MC 15. Постоянно наличие на топла вода с желаната температура. Лесен за монтаж и поддръжка. Много надежден и здрав, безшумен. Вградено микропроцесорно управление DIEMATIC 3.

Цена:  
 модел MC 25VN,  
 4.5 - 24.9 kw  
**4139 лв. без ДДС**





**ФАБРИКА:** София, ул. Шосе Банкя 3, тел.: 02/ 825 0910, факс: 02/ 925 01 48  
**НОВ МАГАЗИН:** София, бул. Тодор Каблешков 53, търговски център FRIENDS, магазин 8  
**МАГАЗИНИ:** София, Пловдив, Варна, Бургас, Шумен, Плевен, Русе, Пазарджик, Равда, Приморско  
 e-mail: [gershmann@cablebg.net](mailto:gershmann@cablebg.net)  
[www.gershmanbg.com](http://www.gershmanbg.com)

**АВСТРИЙСКА ЩОРА**

От ефирна материя. Набира се нагоре и образува красиви дупли. Възможност за комбинация с пълтна материя. Ефект на перде.

Цени от 40 до 110 лв./кв.м.

**РИМСКА ЩОРА**

От съвременни текстили. С различни механизми за повдигане. Модерни, изискани и стилни.

Цени от 32 до 80 лв./кв.м.

**ПЛИСЕ Vertilux**

От антистатични текстили. Изпълнение на варианти "ден-нощ".

Цени от 30 до 50 лв./кв.м.

**ПЛИСЕ Cosiflor**

Идеални за различни по вид и форма прозорци. Възможност за пълно затъмнение с материя Blackout.

Цени от 50 до 120 лв./кв.м.

**РОЛО**

От технотекстили с високи характеристики за слънцезащита. Възможност за поставяне на дограма със странични водачи. Практични и елегантни.

Цени от 42 до 100 лв./кв.м.

**ПАНЕЛНИ ЩОРИ**

Заместват изцяло класическите завеси. Елегантни и функционални.

Цени от 42 до 90 лв./кв.м.

**ЩОРИ БАМБУК**

От естествен материал бамбук. Ефектни за декорация на модерни и стилни интериорни пространства.

Цени от 50 до 70 лв./кв.м.

**ВЕРТИКАЛНИ ЩОРИ**

От антистатична материя, не задържат прах. Заместват пердетата и регулират достъпа на светлина в помещението.

Цени от 20 до 45 лв./кв.м.

**YTONG®**

**ПРЕДИМСТВО  
И В ЦЕНАТА**

Еднослойната стена от YTONG 30 см е единствената, при която топлоизолацията се осъществява от самата стена.

Стените от YTONG:

- Имат отлична топлоизолация
- Дават ви предимство и в цената
- Дишат и осигуряват приятен микроклимат в помещенията
- Спират шума

**ВГРАДЕНАТА  
ТОПЛОИЗОЛАЦИЯ!**



КСЕЛА България ЕООД  
София, тел. 02/ 945 01 60  
Добрич, тел. 058/ 655 922

[www.xella.bg](http://www.xella.bg)

xella®

**КАМАХ®**

**ФАБРИКА ЗА ЩОРИ**

горизонтални "maxi" щори    вертикални    ролетни щори    комарници    сенници    хармоника    руло щори    плисе щори



Фабрика  
Телевент х. 44  
тел: 0678 22 72

София  
бул. Хр. Ботев 41  
тел: 02/953 25 90

София  
бул. Хр. Ботев 153  
тел: 02/931 10 00

София  
бул. Шитен. проход 17  
тел: 02/971 10 16

София  
бул. Вардара 24  
тел: 02/829 58 38

София  
бул. Сливница т. х. Илинден 18  
тел: 02/821 88 00

София  
бул. Ломско шосе 4-6  
тел: 02/936 50 53

София  
ка. Младост бл. 302  
02/974 34 24

www.kamax.bg



**novello**

АБ Витра ООД представя NOVELLO – италиански мебели за баня!

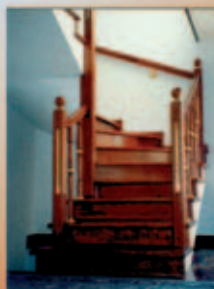
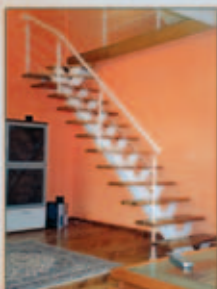
**АБ Витра ООД**

София 1124, бул. Евлоги Георгиев 54  
тел.: 02/ 943 51 31, факс: 02/ 943 51 21  
e-mail: abvitra@abv.bg



**Е. Г. СТАРМИЛЧЕВИ**  
проект ООД

ПРОИЗВОДИТЕЛ  
НА СЪЛБИ  
ПАРАПЕТИ  
МЕБЕЛИ И ВРАТИ



София  
Гара Искър  
ул. 5002 №15  
тел./факс:  
02/978 6606  
GSM: 0889/377743  
0888/473680  
egsproekt@abv.bg  
www.egsproekt.com

**СЕКАСТА**®

www.sekasta.com

ГОРЮЩИ КАМЕРИ - Deville, Invicta,  
Bodart&Gonay, Kaminootechnika  
Из дърво, елз или електрически  
КАМЕНИ, ОГНИЩА, БАРБЕКЮТА  
По-клатко, идея на клиента или  
издава индивидуален проект  
ОБЛЕЧЕНКИ за всички видове камени  
ВАРОВИК ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛ  
облицовани плочи, обзаведи  
преходни, колонни, стълбала, герозни,  
поставяне от върховни, мрамор и гранит

**INVICTA**  
**deville**  
**BODART & GONAY** BG



„СЕКАСТА“  
Варна – (052) 602 536; 602 535  
София – (02) 954 6484; 951 5470  
Пловдив – (032) 620 122  
Бургас – (056) 846 829  
Русе – (082) 877 017  
office@sekasta.com



# Inox Engineering

СТРАНА ЗА ЦЯЛ ЖИВОТ

"Инокс инженеринг ВИП" ООД

тел./факс: 956 0166

GSM: 0897/961 672

e-mail: vip@inox.bg.com

гр. София

кв. "Овча купел-1"

бл. 417, вх. Б партер



Изработка на парапети на частни и обществени сгради



БУТИК ЗА ТАПЕТИ

Варна 9000

бул. Сливница 150, тел.: 052/ 603 821

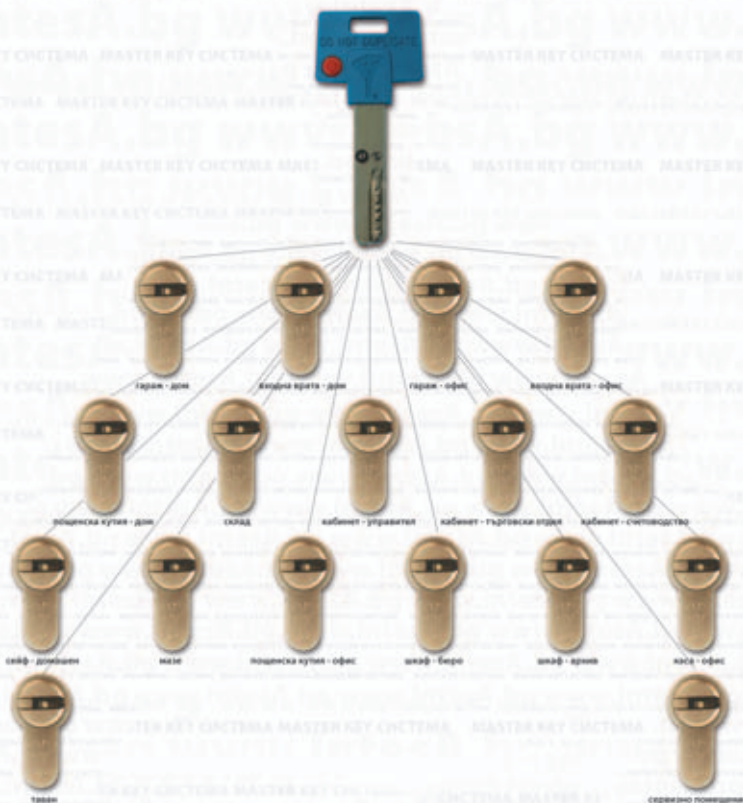
e-mail: jambo\_s@abv.bg

# Intesa®

LOCKING SYSTEMS AND HARDWARE

## MASTER KEY СИСТЕМА

### ЕДИН КЛЮЧ



### МНОГО ВЪЗМОЖНОСТИ

[www.Intesa.bg](http://www.Intesa.bg)



  
**мармодом**<sup>®</sup>  
[www.marmodom.com](http://www.marmodom.com)

**МАРМОДОМ ООД** - изключителен представител за България на Fonte Flamme - водеща френска фирма в производството на чугунени горивни камери за камини. Директен внос на консумативи и препарати за камини от Франция; димотводни тръби, решетки, вентилатори, резервни огнеупорни стъкла, изолации. Пълен инженеринг в областта на камините. Бърз и качествен монтаж.

Директен внос и търговия с гранит и мрамор от Бразилия, Индия, Испания, Италия, Турция и Китай.

Собствена фабрика за производство на изделия (настилки, облицовки, стъпала, плотове) от гранит, мрамор, варовик и др.

**Варна:**  
 Фабрика "МАРМОДОМ", ЗПЗ, м-ст "Клисе баир"  
 /срещу Гробищен парк "Тополи"/  
 тел.: 052/ 74 13 13, 74 15 15,  
 факс: 052/ 74 17 17

**София:**  
 ул. Оборище 38 А  
 тел./факс: 02/ 943 3394, моб. 0898 595 060  
 e-mail: [office@marmodom.com](mailto:office@marmodom.com)

[www.marmodom.com](http://www.marmodom.com)




  
**КАМИНИ, ЧУГУНЕНИ КАМЕРИ ЗА ВЪТРАЖДАНЕ, ПЕЧИ И БАРЕЖКОТА**  
**ОБРАБОТКА НА КАМЪК**

ИЗЛОЖБЕН ЦЕНТЪР ПЛОВДИВ  
 ОБЛАСТНО УЧЕЛИЩЕ  
 0100 0100-04-00


Пловдив - 0350/63693, 62362  
 Пловдив - 032/940 818, 0898 948 605  
 София - 02/822 94 91, 0898 681 723  
 Пловдив - 064/003 479, 0887 822 858  
<http://www.gerkand.com>

**ОХРАНИТЕЛНИ РОЛЕТКИ, СЕКЦИОННИ ИНДУСТРИАЛНИ ВРАТИ, АВТОМАТИКА ЗА ДВОРНИ И ГАРАЖНИ ВРАТИ, БАРИЕРИ ЗА ПАРКИНГИ И ПЛОЩАДКИ, МЕТАЛНИ ВРАТИ И ОГРАДИ**

**РИМПЕКС ЕТ**  
 София 1618, кв. Овча Купел; Офис: ул. Любляна 23, вх. А, ет. 1, ап. 1; тел.: 02/ 955 9222, факс: 02/ 955 9296;  
 Изложбен център: ул. Любляна (до 66-то училище);  
 e-mail: [rimpex.n.m@gmail.com](mailto:rimpex.n.m@gmail.com); [www.rimpexgroup.com](http://www.rimpexgroup.com)  
 Нов магазин: Пловдив, ул. Родопи 4, тел.: 032/628 186

  
**Василка**  
 АГЕНЦИЯ ЗА ЧИСТОТА

КОМПЛЕКСНО ПОЧИСТВАНЕ НА АДМИНИСТРАТИВНИ СГРАДИ, ОФИСИ, ХОТЕЛИ И ДР.



София, тел./факс: 02/ 952 34 34  
[www.vasilka-bg.com](http://www.vasilka-bg.com)

  
**РИМПЕКС**



**ОХРАНИТЕЛНИ РОЛЕТКИ, СЕКЦИОННИ ИНДУСТРИАЛНИ ВРАТИ, АВТОМАТИКА ЗА ДВОРНИ И ГАРАЖНИ ВРАТИ, БАРИЕРИ ЗА ПАРКИНГИ И ПЛОЩАДКИ, МЕТАЛНИ ВРАТИ И ОГРАДИ**

**РИМПЕКС ЕТ**  
 София 1618, кв. Овча Купел; Офис: ул. Любляна 23, вх. А, ет. 1, ап. 1; тел.: 02/ 955 9222, факс: 02/ 955 9296;  
 Изложбен център: ул. Любляна (до 66-то училище);  
 e-mail: [rimpex.n.m@gmail.com](mailto:rimpex.n.m@gmail.com); [www.rimpexgroup.com](http://www.rimpexgroup.com)  
 Нов магазин: Пловдив, ул. Родопи 4, тел.: 032/628 186



# ЖО & ВЕН

кабели, електроматериали,  
търговия на едро и дребно

**ABB**

ОФИЦИАЛЕН  
ДИСТРИБУТОР

1202 София, ул. Раковски 33

тел.: 02/ 931 15 96, факс: 02/ 832 10 48

carat



alpha nea



impuls



**Schneider**  
Electric

ОФИЦИАЛЕН  
ДИСТРИБУТОР

**UNICA TOP**

**UNICA**

сатиниран хром



Венге



1202 София, ул. Раковски 22

тел.: 02/ 931 31 67, факс: 02/ 832 10 48

[www.joven.com](http://www.joven.com)

[joven@abv.bg](mailto:joven@abv.bg)

**Висококачествени  
италиански бои**

София, Шипченски проход 19  
02/973 3025, 02/971 4553  
Варна, Вл. Варненчик 138, 052/604 696  
Пловдив, Победа 2А, 032/9460 80

Вносител: ДжуТиТи ООД

МЕБЕЛНА ФАБРИКА

## ДЕНЕВ

ПРОИЗВОДСТВО НА МАСИВЕН ПАРКЕТ,  
ДЪРВЕНА ДОГРАМА, МЕБЕЛИ И ИНТЕРИОРНИ ВРАТИ



Централен офис: гр. Белене, GSM: 0888 724 934, 0878 724 934, факс: 0656/ 267 97

Магазин: София, бул. Тотлебен 69, тел./факс: 02/ 952 38 86, GSM: 0887 438 550

e-mail: [ptbdenev@abv.bg](mailto:ptbdenev@abv.bg), [www.ptbdenev.com](http://www.ptbdenev.com)

**КС** **КОРЕКТ СТИЛ**  
мебелна фабрика



### Модулни Мебели Deluxe

Мебелна фабрика Корект Стил разполага с най-модерна производствена висококапацитетна база, съобразена с европейските стандарти и изисквания. Предлага голямо разнообразие от модулни мебели от висококачествени материали и интелигентни механизми, внос от Германия, Австрия и др. Фабриката е с дългогодишен опит в производството на мебели както за българския така и за европейския пазар и разполага с оптимизиран софтуер за on-line поръчки.

ТЪРСИМ ДИСТРИБУТОРИ ☎ 0887 651 885



# GOLDEN TULIP

VARNA



## Местоположение

Разположен в близост до сърцето на град Варна - катедралния храм "Свето Успение Богородично" и централната пешеходна зона, в рамките на административните, бизнес и търговски дейности на града.



## Удобства

в центъра на Варна  
90 стаи и апартаменти  
безплатен паркинг  
3 конферентни зали  
бизнес център  
интернет  
a la carte ресторант  
лоби бар  
спортно - възстановителен център  
салон за красота

гр. Варна 9000, бул. Христо Ботев 3А, Тел.: 052 683 000, Факс: 052 683 098, [info@goldentulipvarna.com](mailto:info@goldentulipvarna.com)

[www.goldentulipvarna.com](http://www.goldentulipvarna.com)

## AREXIM GARDEN

### AREXIM GARDEN

**София**, бул. Черни връх 47  
тел./факс: 02/ 962 44 58  
ул. Цар Самуил 83  
тел.: 02/ 981 81 88, факс: 02/ 981 29 20  
**Пловдив**, ул. 6-ти септември 190  
тел.: 032/ 623 312, факс: 032/ 635 001  
**Варна**, бул. Цар Освободител 3  
тел.: 052/ 640 013, факс: 052/ 640 016  
**Бургас**, бул. Лермонтов 43  
тел.: 056/ 837 543, факс: 056/ 837 543  
**Смолян**, Индустриална зона Север  
тел.: 0301/ 6 09 50, факс: 0301/ 609 56

## BAGNO&ASSOCIATI

### VOLTURNO

**София**, ул. Стефан Караджа 18  
тел: 02/ 986 18 23  
**Велико Търново**, ул. Ниш 7А  
тел.: 0887 591 380

## BENETTON HOME

### MATRAX

**София**, бул. България 111  
Embassy Suites A Етаж 2 Ап. 1  
тел.: 02/ 489 60 74  
тел: 0700 11 117

## BERLONI

### BERLONI

**София**, кв. Изток,  
ул. Фр. Жолио Кюри 16  
тел.: 02/ 971 01 10

## BOCONCEPT

### BOCONCEPT

**София**, ул. Бачо Киро 28  
тел.: 02/ 983 55 00  
**Пловдив**, бул. Санкт Петербург 48  
тел.: 032/ 99 49 09

## CALEIDO

### СОЛЕА ЕООД

**София**, ул. Атанас Узунов 59  
тел.: 02/ 971 73 37  
факс: 02/ 971 74 47

## LUMINARC

### ART TABLE

**София**, бул. Христо Ботев (Хан Аспарух 1)  
тел.: 02/ 953 95 28

## MERITALIA

### SYNTHESIS DESIGN

**София**, бул. Тотлебен 2  
(до Руски паметник)  
тел.: 02/ 953 29 43

### MARTICOM

**София**, ул. Шести септември 55А  
Ул. Г. Бенковски 11

### HOUSE SYSTEMS

**София**, Милосърдна 8  
тел.: 02/ 951 67 55

## M MOBILI

### M MOBILI

**София**, бул. Черни връх 47  
тел.: 02/ 962 14 10, факс: 02/ 962 21 42  
Производствена база: Мебел АД  
**Стара Загора**, кв. Индустриален  
тел.: 042/ 603 166, факс: 042/ 626 013

## MOBEXPERT

### MOBEXPERT

**София**, бул. Царица Йоана 102  
тел.: 02/ 817 40 40  
бул. Цариградско шосе 101

## MOMA DESIGN

### АРТ БАНЯ

**София**, бул. Акад. Ив. Гешов 46  
тел.: 02/ 953 34 92  
бул. Тотлебен  
тел.: 02/ 953 17 73

## MORELATO

### VERRSUS

**София**, Симеоновско шосе 120  
тел.: 02/ 816 40 14

## PAULMANN

### ОСВЕТИТЕЛНИ ЦЕНТРОВЕ

### ГАБРОВСКИ

**София**, бул. Братя Бъкстон 207А  
тел./факс: 02/ 855 20 01  
**Варна**, бул. "Цар освободител"93  
тел.: 052/ 640 600

## RIHO

### ДИРЕКС 21

**София**, ул. Димитър Манов 8  
тел.: 02/ 953 27 35  
ул. Опълченска бл. 37  
тел.: 02/ 931 07 61

## SONY

### SONY BULGARIA

**София**, Бизнес парк София, сгр. 3  
тел.: 02/ 976 19 59  
факс: 02/ 976 19 60

## РЕСТОРАНТ CARRERA

### РЕСТОРАНТ CARRERA

**София**, ул. "Голо бърдо" № 4  
тел. за резервации: 0887 30 70 90



**BULPECS**

- преживей сънищата си на живо



### НОВОГОДИШЕН КУПОН И ЗИМНА ВАКАНЦИЯ:

- \* остров Сардиния - (28.12.2008 - 04.01.2009)
- \* остров Крит - (28.12.2008 - 03.01.2009)
- \* Хон Конг /Сингапур/ Малайзия с Куала Лумпур и остров Борнео-Сабах - (15.01.2009 - 20.01.2009)
- \* Виетнам и Камбоджа - (01.01.2009 - 16.01.2009)
- \* Йордания, Египет, Израел...
- \* ...до мястото, където вашите сънища ви отведат

**БУЛПЕКС ЕООД**

София 1000, ул. Солунска 48  
тел.: 02/ 981 25 32, 986 33 53, факс: 02/ 987 65 35  
Email: info@bulpecs-travel.com  
[www.bulpecs-travel.com](http://www.bulpecs-travel.com)



плот от бял камък, пропускащ светлината - Solid Stone  
мивка със скрит сифон, оформена от камъка  
вратички от лакиран MDF - бял, гланц



София City Center Sofia  
бул. "Арсеналски" 2, ет. -2; ет. 3  
тел.: 02/963 5588; 963 5599



Варна, Mall Varna  
бул. "Владислав" 186, ет. 2  
тел.: 052/61 21 96



В.Търново, Central Mall  
"Оборище" 18, ет.2  
тел.: 062/64 64 00; 60 60 00

Бургас  
ул. "Софроний" 15,  
тел.: 056/841 870;

E-mail: [mkr@isu.bg](mailto:mkr@isu.bg)  
[www.isu.bg/ralitza](http://www.isu.bg/ralitza)



ralico  
furniture houses



"Ретро М" ООД - Пловдив

Царювско шосе

+359 (32) 622 993

+359 (32) 623 015

+359 (88) 7 405 309

[www.Retro-M.com](http://www.Retro-M.com)



Julian Tahov

www.tahov.com

